Universidad de Los Andes Facultad de Ciencias Departamento de Química Laboratorio de Productos Naturales



Estudio Fitoquímico de las Especies: *Phytolacca rugosa* (Phytolaccaceae), *Phytolacca icosandra* (Phytolaccaceae), *Cestrum ruizteranianum* (Solanaceae) y *Ganophyllum giganteum* (Sapindaceae)

> Defensa de Tesis Doctoral Postgrado Interdisciplinario en Química Aplicada Mención Química Orgánica-Productos Naturales

> > Lic. Elier Galarraga M.

Mérida, Diciembre de 2011

# Contenido

# Página

Contenido	2				
Resumen	5				
Abstract	6				
Résumé	7				
Introducción	8				
Biosíntesis de Saponinas en Plantas	12				
Propiedades Biológicas y/o Farmacológicas de las Saponinas	18				
Fitoquímica de los Géneros <i>Cestrum, Phytolacca y Ganophyllum</i>					
Clasificación Taxonómica de: <i>Phytolacca rugosa</i> A. Braun & C. D Bouché, <i>Phytolacca icosandra</i> L., <i>Cestrum ruizteranianum</i> Benitez & D'Arcy y <i>Ganophyllum giganteum</i> (A. Chev) Hauman	37				
Hipótesis y Objetivos	39				
Resultados y Discusión	40				
Estudio Fitoquímico de <i>Phytolacca rugosa</i> Braun & Bouché	46				
- Ácido 3-O-β-D-glucopiranosil 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (1)	48				
- Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D- glucopiranosil-serjánico <b>(2)</b>	59				
- Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D- glucopiranosil-serjánico <b>(3)</b>	68				
- Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→3)-β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D- glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(4)</b>	77				
Estudio Fitoquímico de <i>Phytolacca icosandra</i> L	86				

- Ácido Spergulagénico (5)	88
- Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>	92
- Americanol A (7) y 3,4,9,9'-tetraacetil-americanol A (7a)	95
- 3,3'- <i>bis</i> -desmetil-pinoresinol <b>(8)</b> y 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol <b>(8a)</b>	107
<ul> <li>- 6'-palmitil-Δ<sup>7</sup>-stigmastenil-D-acetilglucósido (9) y 6'-palmitil-spinasteril- D-acetilglucósido (9a)</li> </ul>	118
- Ácido 3-O-(β-D-2-O-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil- serjánico <b>(10)</b> (Icosandrósido)	128
- Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (11)	139
- 9,10-metiledioxi, 5-metoxi-peltoginano (12) (Icosandrina)	148
Estudio Fitoquímico de <i>Cestrum ruizteranianum</i> Benitez & D'Arcy	159
- Ácido Oleanólico (13) y Ácido Ursólico (13a)	161
- Pennogenina-3-O-[α-L-rhamnopiranosil(1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D-glucopiranósido <b>(14)</b>	164
- β-chacotriosil (25, 26 <i>R</i> )-3β,17α,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	175
- Metil Protodioscina (16)	184
- $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (17)	194
- Protodioscina (18) y Metil-proto-Pb (19)	203
- 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (20)	216
Estudio Fitoquímico de <i>Ganophyllum giganteum</i> (A. Chev) Hauman	225

- Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopirano- sil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21) (Giganteósido A)	227					
- Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-β-D-glucorono- piranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-α-L-rhamnopiranosil-zanhico <b>(22)</b> (Giganteósido B)	239					
- Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3) - $\beta$ -D-xilopiranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- zanhico <b>(23)</b> (Giganteósido C)	248					
Parte Experimental						
Conclusiones	259					
Referencias Bibliográficas						

#### RESUMEN

El estudio fitoquímico de los extractos en MeOH/H<sub>2</sub>O (7:3) de los frutos de *Phytolacca rugosa, P. icosandra* y *Cestrum ruizteranianum*, así como de la corteza de *Ganophyllum giganteum*, conllevó al aislamiento y caracterización estructural de veintitres compuestos naturales (**1-23**).

De *P. rugosa,* se obtuvieron cuatro saponinas triterpénicas (**1-4**) derivadas de la serie del ácido serjánico, las cuales han sido previamente reportadas para el género pero se reportan por primera vez para la especie.

De la especie *P. icosandra* se obtuvieron ocho compuestos, entre los cuales se encontraban dos ácidos triterpénicos [ácido espegulagénico (5) y el ácido epiacetilaleuritólico (6)], dos lignanos conocidos (7) y el (8) (8, reportado por primera vez para la familia Phytolaccaceae), una mezcla de glicósidos esteroidales (9) y (9a), dos saponinas triterpénicas (10 y 11) derivadas del ácido serjánico y un compuesto aromático (12) perteneciente al grupo de los peltoginoides.

El análisis de *C. ruizteranianum* presentó el aislamiento de una mezcla de triterpenos [ácidos ursólico y oleanólico (13)] y siete saponinas esteroidales ya conocidas (14-20) del tipo espirostano (14 y 15) y furostano (16-20). Todas la saponinas se reportan por primera vez para el género *Cestrum*.

Por último, de la corteza de la especie *G. giganteum* se lograron asilar tres saponinas triterpénicas **(21-23)** derivadas del ácido zanhico.

El ácido 3-*O*-(2-*O*-acetil- $\beta$ -D-glucopiranosil)-28-*O*- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (10), el 9,10-metilenodioxi-5-metoxi-peltoginano (12), el ácido 28-*O*-{4-*O*-acetil- $\beta$ -D-fucopiranosil-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-ramnopiranosil]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-*O*- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21), el ácido 28-*O*-{4-*O*-acetil- $\beta$ -D-fucopiranosil-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-*O*-a-L-ramnopiranosil-zanhico (22) y el ácido 28-*O*-{4-*O*-acetil- $\beta$ -D-fucopiranosil-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil]-(1 $\rightarrow$ 3)-

## Abstract

Phytochemical analysis of the MeOH/H<sub>2</sub>O (7:3) of the fruits of *Phytolacca* rugosa, *P. icosandra* and *Cestrum ruizteranianum*, as well as the barks of *Ganophyllum giganteum*, leaded to the isolation and structural characterization of twenty three (1-23) compounds.

From *P. rugosa*, four (1-4) known triterpenoidal saponins belonging to the serjanic acid series were obtained, all saponins are reported for the first time for *P. rugosa*.

*P. icosandra* was studied and eight compounds were isolated, two triterpenic acids [spergulagenic acid (5) and epiacetylaleurytolic acid (6)], two lignanes (7) and (8) [8, reported for the first time in Phytolaccaceae], a mixture of steroidal glycosides (9) and (9a), two triterpenoidal saponins (10 - 11) and a peltoginoid-type compound (12).

Analysis of *C. ruizteranianum* leaded to the isolation of a triterpene mixture [oleanolic and ursolic acids (13)] and seven known (14-20) spyrostane (14, 15) and furostane-type (16-20) saponins. All saponins are reported for the firs time in *Cestrum* genus.

Finally, from the bark of *G. giganteum*, three saponins **(21-23)** belonging to the zanhic acid series were obtained.

Compounds determined as: 3-O-( $\beta$ -D-2-acetoxy-glucopyranosyl) 28-O- $\beta$ -D-glucopyranosyl-serjánic acid (10); 9,10-metylendioxy, 5-metoxy-peltoginane (12); 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetylfucopyranosyl [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamno-pyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylo-pyranosyl}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopyranosyl-zanhic acid (21); 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetyl-fucopyranosyl [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl-zanhic acid (22) and 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetylglucopyranosyl [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopy-ranosyl (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopy-ranosyl (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopy-ranosyl (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl acid (23), are described in this study as *new natural products*.

## Résumé

L'étude phytochimique des extraits MeOH/ $H_2O$  (7:3) des fruits de *P. rugosa*, *P. icosandra* et *C. ruizteranianum*, ainsi que de l'écorce de *G. giganteum* a conduit à l'isolement et à la caractérisation structurale de vingt-trois composés (1-23).

Quatre saponines triterpéniques **(1-4)** dérivées de l'acide serjanique ont été isolées à partir de *P. rugosa*; ces composés ont précédemment été rapportés pour ce genre, mais ils sont décrits pour cette espèce pour la première fois.

L'étude de *P. icosandra* a permis d'obtenir huit composés parmi lesquels figurent deux acides triterpéniques [l'acide spégulagénique (6) et l'acide épiacétylaleuritolique (5)], deux lignanes (7) et (8) (8, rapporté pour la première fois pour le genre et la famille), un mélange de glycosides stéroïdiens (9 et 9a), deux saponines triterpéniques (10 et 11) dérivées de l'acide serjanique et un composé aromatique (12) appartenant au groupe des peltogynoïdes.

L'analyse des fruits de *C. ruizteranianum* a conduit à l'isolement d'un mélange de triterpènes [incluant les acides ursolique et oléanolique (13)] et sept saponines stéroïdiennes (14-20) de types spirostane (14-15) et furostane (16-20). Tous les composés ont été décrits antérieurement, mais c'est la première fois qu'il sont signalés pour l'espèce et pour le genre *Cestrum*.

Enfin, l'écorce de *G. giganteum* a fourni trois saponines triterpéniques (21-23) dérivées de l'acide zanhique.

L'acide 3-O-(2-O-acétyl- $\beta$ -D-glucopyranosyl)-28-O- $\beta$ -D-glucopyranosyl-serjanique (10), le 9,10-méthylènedioxy-5-méthoxy-peltogynane (12), l'acide 28-O-{4-O-acétyl- $\beta$ -D-fucopyranosyl-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl}-3-O- $\beta$ -D-gluco-ronopyranosyl-zanhique (21), l'acide 28-O-{4-O-acétyl- $\beta$ -D-fucopyranosyl-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopyranosyl-zanhique (22) et l'acide 28-O-{4-O-acétyl- $\beta$ -D-fucopyranosyl-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl-[(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xylopyranosyl]-(1 $\rightarrow$ 3)

## INTRODUCCIÓN.

Los compuestos naturales conocidos como saponinas, son glicósidos de alto peso molecular, constituidos por un "glicósido" o "monosacárido", el cual está unido a un esqueleto triterpénico o esteroidal conocido como "aglicona" o "genina". Generalmente están presentes en su mayoría (pero no exclusivamente) en el reino vegetal, donde se distribuyen ampliamente ya que se han encontrado hasta el momento en alrededor de 100 familias de plantas superiores, sin embargo, el número de compuestos que se han logrado aislar de organismos marinos se ha incrementado notablemente. Se han encontrado principalmente en el filo marino Echinodermata, particularmente en especies de la clase de Holothuroidea (pepinos de mar) y Asteroidea (estrellas de mar) (Mackie *et al.*, 1977).

La definición etimológica de estos compuestos se basa en sus propiedades tenso-activas; como es bien sabido, una gran cantidad de saponinas poseen actividad como detergentes. Muchas plantas productoras de saponinas han sido utilizadas por cientos de años como jabones y este hecho se ve reflejado en los nombres comunes que muchas de estas especies poseen, Ej. soaproot (raíz jabonosa) *Chlorogalum pomeridianum,* soapbark (tallo jabonoso) *Quillaja saponaria,* soapberry (baya jabonosa) *Sapindus saponaria,* soapnut (nuez jabonosa) *Sapindus mukurossi.* Entre otras de sus propiedades frecuentes se pueden mencionar la actividad hemolítica y la piscicída. Éstas características, aunque no comunes para todas las saponinas, han sido frecuentemente utilizadas para distinguir a esta clase de compuestos naturales, pero debido a las numerosas excepciones que se han suscitado, estos compuestos ahora se definen más convenientemente por su estructura molecular que por las propiedades antes mencionadas.

Como ya se dijo, estas sustancias consisten de una aglicona, enlazada a una o varias unidades de monosacáridos. Dichas unidades pueden estar unida en uno, dos o tres puntos distintos de una sola molécula o aglicona, lo que les confiere el nombre de "*monodesmosídicas*", "*bidesmosídicas*" o "*tridesmosídicas*" (proveniente de la palabra griega *desmos* = cadena) según el número de enlaces. De acuerdo a la naturaleza de la genina, dependiendo de la naturaleza del esqueleto carbonado se pueden reconocer dos grandes grupos . El primer grupo consiste en las saponinas esteroidales, las cuales están casi exclusivamente distribuidas entre las angiospermas monocotiledóneas. El segundo grupo está conformado por las saponinas triterpénicas, que son más comúnmente encontradas entre las angiospermas dicotiledóneas. Algunos autores distinguen un tercer grupo, el de las aminas esteroidales, las cuales son clasificadas por otros como saponinas esteroalcaloidales (Fig. A) (Bruneton, 1995).

Tanto las saponinas esteroidales como las estero-alcaloidales, constan de una aglicona de veintisiete carbonos (C27) conocido como esqueleto espirostánico o furostánico, generalmente formado por una estructura de cico o seis anillos; mientras que las saponinas triterpénicas están formadas por un esqueleto de treinta carbonos (C<sub>30</sub>) comprendiendo una estructura generalmente pentacíclica. Todas las saponinas tiene en común el enlace de una o más cadenas de azúcares hacia la aglicona. Las saponinas monodesmosídicas poseen este enlace normalmente ubicado en C-3, las bidesmosídicas con frecuencia presentan el enlace etéreo en C-3 y otro generalmente a través de un grupo éster en C-28 (saponinas triterpénicas) o C-26 (saponina esteroidales), en el caso de las tridesmosídicas no existe un patrón exclusivo y son raramente encontradas. El enlace entre los glicósidos puede ser lineal o ramificado (Fig. A), siendo once (11) el mayor número de unidades hasta ahora encontrado para una saponina (en el compuesto clematósido C, aislado de *Clematis manshurica,* Ranunculaceae), sin embargo, el número más común para la mayoría de las saponinas oscila entre 2 y 5 unidades. Kochetkov y Khorlin (1966), fueron los primeros en introducir el término "oligósidos" para aquellos glicósidos que contienen más de 3 ó 4 unidades monosacáridas.



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Los monosacáridos más comúnmente encontrados en plantas superiores y las correspondientes abreviaciones establecidas por la IUPAC son: D-glucosa (Glc), D-galactosa (Gal), D-ácido glucorónico (GlcA), D-ácido galacturónico (GalA), L-rhamnosa (Rha), L-arabinosa (Ara), D-xyolsa (Xyl) y D-fucosa (Fuc); mientras que para organismos marinos el grupo D-quinovosa (Qui) es bastante usual. Existen también grupos menos comunes como la apiosa (Api), o aminoazúcares como la acetamido glucosa (GlcNAc). Las configuraciones de los monosacaridos pueden darse en las formas  $\alpha$  o  $\beta$  y presentarse como piranósidos (p) como la glucosa o furanósidos (f) como la apiosa (Fig. B) (Sharon, 1982).



Gracias a los adelantos en el campo de la cromatografía y espectroscopía, el número de estructuras nuevas descubiertas ha ido en aumento: del período comprendido entre 1987 a 1990, alrededor de 400 saponinas y casi 100 geninas han sido descritas. Hoy en día, más de 100 sapogeninas esteroidales e incluso un mayor número de triterpénicas han sido identificadas. Esta biodiversidad puede ser multiplicada además, por la composición de cadenas de glicósidos, tipos de glicósidos, patrones y tipos de sustitución. Es bien sabido que incluso una sola especie puede poseer un gran número de saponinas individuales, tal es el caso de las raíces de la alfalfa (*Medicago sativa*) en la que se pueden encontrar al menos 25 tipos distinto de saponinas.

Tanto las estructuras como sus cantidades pueden variar dependiendo del tipo de planta en estudio. Esta biodiversidad estructural y amplio espectro de polaridades hacen del estudio y caracterización de este tipo de producto natural una tarea bastante complicada (Hostettmann and Marston, 1995).

El rol biológico de las saponinas en las plantas ha sido cuestionado en muchas ocasiones y hasta ahora no hay una respuesta satisfactoria del porque su alto contenido en algunas especies (hasta en un 30%). Una teoría explica que éstas protegen a las plantas del ataque de hongos (Défago, 1977), esto basado en el hecho de que existe un incremento en la producción de saponinas en las zonas de la planta propensas al ataque de organismos externos. Se ha propuesto que las saponinas bidesmosídicas (las cuales frecuentemente no poseen las características comunes de las saponinas), existen como un medio de transporte desde los órganos en menor riesgo (hojas) a aquellas partes propensas a ser atacadas por microorganismos (raíces, semillas) (Tschesche and Wulff, 1972). Cuando el tejido de la planta es dañado, las enzimas actúan sobre las saponinas bidesmosídicas y una vez transformadas en sus derivados monodesmosídicos, pueden proveer una defensa contra la invasión de dichos microorganismos. Un ejemplo es la producción de  $\alpha$ -hederina (II) a partir de la hederasaponina C (I), componente principal en la especie *Hedera helix* (Araliaceae) e inactiva en contra agentes microbiales (Fig. C).



Mucha de la atención que reciben estas sustancias deriva del hecho de que ciertas estructuras son utilizadas entre otras cosas como material de partida en la hemi-síntesis de esteroides medicinales y además han sido de importancia en el campo de la fitoterapia, farmacéutica y la industria de los cosméticos.

#### BIOSÍNTESIS DE SAPONINAS EN PLANTAS

La formación biológica de los triterpenos y esteroides se lleva a cabo bajo un mismo precursor biogenético, el cual es denominado "escualeno". Este compuesto está formado por seis (6) unidades isoprénicas y en contraste con la formación de mono-, sesqui-, di- y sester-terpenos que provienen de la unión cabeza-cola de isoprenos activos (isopentenilpirofosfato IPPF y dimetilalilpirofosfato DMAPF), el escualeno lo hace por medio de la unión cola-cola de dos unidades de farnesilpirofosfato (FPF)  $C_{15}$ , (Marcano and Hasegawa, 2002; Harrison, 1985). La bioformación del escualeno ha sido objeto de estudio por muchos grupos de investigación, los cuales han obtenido una serie de conclusiones generales para este proceso, entre estas tenemos que: **a**) La unión de las dos unidades de FPF ocurren cola-cola; **b**) En dicha unión, una de las unidades de FPF invierte su configuración en C-1; **c**) La unidad de FPF que mantiene su configuración durante la unión en el 2<sup>do</sup> paso, pierde su hidrógeno *pro*-S en C-1; **d**) La presencia de NADPH es necesaria en la formación del escualeno (Fig. D).



El primer paso confirmado en la formación de saponinas triterpénicas, involucra la ciclación del epoxi-escualeno (2,3-epóxido de escualeno), para dar así, uno de muchos potenciales productos. La gran mayoría de las saponinas encontradas en plantas superiores provienen de los esqueletos del oleanano y dammarano y en menor medida del lupano. Este evento de ciclación constituye también el punto de partida para los esteroides, en el cual, el 2,3-epóxido de escualeno se cicla y convierte en lanosterol (en animales y hongos) o cicloartenol (plantas). Es a partir de la conformación inicial del epóxido de escualeno sobre la superficie enzimática que depende la orientación de la ruta biosintética hacia los esteroides por una lado y hacia los triterpenos por el otro (Fig. E).



La ciclación, re-arreglo y desprotonación que conllevan a la formación de los diversos productos en la formación de triterpenos y esteroides, se encuentran bien establecidos (Abe *et al.*, 1993). La ciclación enzimática del 2,3-epóxido de escualeno hacia la formación de esteroides procede en la conformación *silla-bote-silla*, dando origen al catión protosteril ( $C_{20}$ ), el cual es transformado en cicloartenol o lanosterol. La biosíntesis de los triterpenos por otro lado, involucra la ciclación del sustrato en conformación *silla-silla-silla* para generar el catión tetracíclico dammarenilo (Fig. E). Este puede ser posteriormente transformado en derivados triterpenoides catalizados por la enzima dammaredienol sintasa (DS) [parte del conjunto de las 2,3-oxidoescualen-ciclasas (OSCs)] o entrar en una serie de re-arreglos, generando los triterpenos derivados del lupeol,  $\beta$ - y  $\alpha$ -amirina (Haralampidis *et al.*, 2002).



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

La subsecuente ciclación del catión dammarenilo conlleva a la formación del catión pentacíclico de los oleananos a través de los cationes intermediarios baccharenilo y lupenilo. Finalmente, una serie de trasposiciones [1,2] de hidrógenos, y la eliminación del protón H-12 resulta en la formación de los triterpenos pertenecientes al grupo de la  $\beta$ -amirina o  $\alpha$ -amirina, característicos por la presencia del doble enlace  $\Delta^{12}$ . Se han propuesto para la formación de la  $\beta$ -amirina dos trasposiciones [1,2] de hidrógenos: la primera del C-18 a C-19 y la segunda de C-13 a C-18; en la formación de  $\alpha$ -amirina son tres las trasposiciones propuestas: de C-19 a C-20, de C-18 a C-19 y de C-13 a C-18 (Eschenmoser *et al.*, 1955; Barton *et al.*, 1971) (Fig. F). Estos mecanismos han sido confirmados en experimentos de incorporación isotópica en especies como *Rabdosia japonica* (Labiatae) (Seo *et al.*, 1988).

Una segunda manera de doblarse de la cadena del escualeno, da origen a un segundo isómero tetracíclico el cual se diferencia al de los dammaranos en la estereoquímica de los carbonos 8, 9, 13, 14 y 17, este esqueleto recibe el nombre de protostano el cual precede a todos los esqueletos de esteroides (Harrison, 1988; 1990) y a su vez, sufre una serie de modificaciones para formar los núcleos finales de los lanostanos (animales y hongos) y cicloartanos (plantas superiores y algas). Es a partir de este último, que se originan los esqueletos del espirostano y furostano, que constituyen los esqueletos base que conforman la gran mayoría de saponinas esteroidales.

La transformación biosintética que da lugar al esqueleto espirostánico a partir del cicloartenol procede a través de una serie de pasos. El metilo en C-14 es el primero en perderse y es removido en forma de ácido fórmico, la reacción es catalizada por la enzima P-450 mono-oxigenasa, mediante la cual, se logran las reacciones de oxidación que dan origen al derivado aldehídico en C-14; la pérdida del formaldehído genera el dieno  $\Delta^{8,14}$  (probablemente por un rompimiento homolítico del aducto tipo peróxido) y el producto desmetilado es obtenido finalmente gracias a un paso de reducción promovido por NADPH. La pérdida de los metilos en C-4 ocurre secuencialmente, a través de un proceso de descarboxilación, el cual ocurre mediante la oxidación del -OH en C-3 a cetona para generar así el intermediario β-ceto ácido, en esta secuencia el enolato se regenera a cetona y el metilo remanente en C-4 retoma la configuración ecuatorial ( $\alpha$ ) la cual es más favorable [Fig. G(a)]. Por último, el carbono espirocetálico se forma a partir de la cadena lateral mediante una serie de reacciones de oxigenación, hidroxilando el C-16 y uno de los metilos terminales, así como la formación de una cetona en el C-22. Este intermediario es luego convertido en un hemicetal mediante un ataque nucleofílico del grupo hidroxilo en C-16 hacia la cetona en C-22, finalmente transformadose al esqueleto final [Fig. G(b)] (Dewick, 2002).



La biosíntesis de saponinas desde la ciclación del 2,3-epóxido de escualeno, involucra una serie de modificaciones adicionales. Éstas modificaciones pueden incluir una gran variedad de eventos de oxidación y sustitución, y la adición de azúcares en diferentes posiciones del esqueleto carbonado. Muy poco se sabe acerca del grupo de enzimas requerido en esta elaboración. No obstante, una característica común compartida por todas las saponinas es la presencia de una cadena de azúcares unida a la aglicona en la posición C-3 del hidroxilo. El entendimiento de este proceso de glicosidación (el cual se cree que ocurre en la fase terminal de la biosíntesis de las saponinas) es de mucha importancia, ya que la presencia de un azúcar en la posición C-3 es crítica para la actividad biológica de muchas estructuras (Roddick, 1974; Osbourn, 1996). Se han logrado progresos substanciales en la caracterización de las glicosil-transferasas (Gtasas) en saponinas, y las evidencias experimentales sugieren que la cadena de oligosacáridos se origina por adición secuencial de una sola molécula de azúcar hacia la aglicona (Kintia*et al.*, 1974; Wojciechowski, 1975; 1983).

Existen solo algunos reportes acerca de la presencia de glicosil-transferasas (Gtasas) en el proceso formación de derivados monosacáridos en diversas agliconas triterpénicas. En los casos en que se estudió la localización de estas enzimas a nivel subcelular, se observó que en la gran mayoría de las veces se encontraban presentes en los microsomas (Kalinoswka *et al.*, 2005). Se sabe que estas enzimas son bastante específicas, un ejemplo es la UDPGlcUA (Uridin-5-Difosfato-Glucosa Glucoronosil-transferasa), que cataliza eficientemente los triterpenos del tipo oleanano, pero falla al hacerlo con compuestos del tipo  $\beta$ -amirina.

El estudio de la incorporación de azúcares en esteroides posee más de una década y hasta ahora varias Gtasas han sido aisladas, purificadas y caracterizadas, se sabe además que estas también son altamente específicas para cada tipo de esteroide. La primera enzima en catalizar efectivamente la glucosidación de un esteroide fue la UDPGlc: nuatigenina Gtasa, la cual fue aislada de las hojas de avena (*Avena sativa*) (Kalinowska and Wojciechowski, 1986, 1987) y se logró hacer exitosamente en el C-3 de la nuatigenina, un raro esqueleto esteroidal representativo de esta especie y del cual derivan las saponinas "*avenósidos*".

Hasta ahora, los estudios indican que las enzimas capaces de catalizar la adición de moléculas de azúcar en sapogeninas son bastante comunes en las plantas, sin embargo, la relación entre estas diversas enzimas no se podrá esclarecer hasta que una mayor cantidad de glicosil-transferasas sean purificadas y sus genes relevantes clonados. El reto será entonces caracterizar las otras enzimas, requeridas para los subsecuentes pasos de glicosidación que dan origen a la cadena de oligosacáridos.

# PROPIEDADES BIOLÓGICA Y/O FARMACOLÓGICAS DE LAS SAPONINAS

Algunas de las propiedades naturales de las saponinas han sido utilizadas desde hace cientos de años. Las primeras investigaciones de actividad biológica fueron dirigidas hacia mezclas, pero con la introducción de métodos sofisticados de separación y técnicas de elucidación, la tendencia hoy en día es trabajar con compuestos puros o mezclas puras. Aunque ciertas propiedades de las saponinas se encuentran bien definidas, algunas veces los efectos son difíciles de evaluar y en otros casos, las respuestas se manifiestan solo en altas dosis. Para este tipo de compuestos, existen propiedades comunes sin importar la estructura, estas son:

## A.- PROPIEDAD HEMOLÍTICA:

La habilidad que poseen las saponinas de causar la hemólisis de la sangre fue reportada por primera vez por Kobert en 1887. Se observó que bajas concentraciones de saponinas eran capaces de destruir la membrana eritrocítica, causando una liberación de la hemoglobina. El fenómeno envuelve una reducción de la tensión superficial entre la fase acuosa y la lipídica, causando la emulsión de los lípidos y su consecuente partida de la membrana. La actividad varía según la estructura del glicósido, siendo las saponinas monodesmosídicas las más fuertes.

# **B.-** Formación de Espumas:

Es la característica más común que posee este tipo de sustancias y el fenómeno ha sido utilizado como test para advertir la presencia de las mismas (Steiner and Holtzem, 1955). Pese a esto, debe prestarse mucha atención ya que no todas las saponinas forman espuma en soluciones acuosas y además de esto existen otros compuestos capaces de formar espumas, lo que puede llevar a conclusiones erróneas. El mecanismo de formación de espuma no es muy claro aún y no se sabe si es debido al carácter anfifílico que estas poseen.

# C.- PRINCIPIOS AMARGOS:

Muchas saponinas poseen carácter amargo. Las semillas de la quinoa (*Chenopodium quinoa*) por ejemplo, contiene saponinas amargas las cuales deben removerse antes de ser cocinadas (Mizui *et al.*, 1988). De manera similar las soyasaponinas parcialmente acetiladas son responsables del sabor amargo y astringente de los granos de soya (Kitagawa *et al.*, 1988). Un tridesmósido del ácido zahnico (1), obtenido de la alfalfa (*Medicago sativa*), es el compuesto más amargo e irritante para la garganta hasta ahora encontrado en esa especie. Pese a esto, existen excepciones: la glicirricina (2), principal saponina del regaliz por ejemplo, es cincuenta veces más dulce que el azúcar.



Algunos de los atributos de las saponinas se conocen desde hace mucho tiempo, otros han sido recientemente descubiertos. Un ejemplo es la actividad antiedulcorante y la útero-constrictora. Entre la gama de actividades más importantes que se han encontrado para este tipo de compuesto se puede mencionar:

- Actividad Citotóxica y Antitumoral
- Actividad Antibacterial/Antimicrobial
- Actividad Antiinflamatoria
- Actividad Moluscicida
- Actividad Antifúngica

## ACTIVIDAD CITOTÓXICA Y ANTITUMORAL:

La acción citotóxica de muchas saponinas se encuentra bien documentada (Tschesche and Wulff, 1972; Sparg *et al.*, 2004; Lacaille-Dubois, 2005), experimentos "*in vivo*" han sido llevados a cabo en contra de varias líneas celulares, pero la álta toxicidad de las saponinas ha sido el factor principal en el impedimento de las aplicaciones prácticas de estas sustancias. Varias saponinas de especies como *Saponaria oficinalis, Myrsine africana, Hedera helix* y *Entada phaseloides* han sido reportadas como sustancias con propiedades antitumorales, sin embargo, sus aplicaciones se han complicado debido su toxicidad (Tschesche and Wulff, 1972). A pesar de esto, se han propuesto desarrollos clínicos de algunas saponinas tales como los gingenósidos Rg<sub>1</sub> (3) y Rb<sub>1</sub> (4), los cuales han resultado activos en contra del cáncer de estómago (Hayasi and Kubo, 1980).

Tran y colaboradores en 2001, probaron saponinas del tipo espirostanol y furostanol, aisladas de las raíces y rizomas de *Dracanea angustifolia* (Dracaenaceae), con la finalidad de probar el efecto antiproliferativo en células de carcinoma de colon 26-L5 en ratones, fibrosarcoma humano HT-1080 y melanoma B-16 BL6.

Tres de los compuestos probados (5), mostraron potente actividad antiproliferativa contra células de fibrosarcoma HT-1080 (IC<sub>50</sub>= 0,2 a 0,6  $\mu$ M), resultados comparables a la acción de la doxorubicina (Tran *et al.*, 2001). Otros glicósidos obtenidos de los tallos de *Dracanea draco*, conocidos como "*draconinas*" (6) han mostrado actividad significativa en contra de células de leucemia LH-60 con valores IC<sub>50</sub>= 2,7 a 9,7  $\mu$ M, en períodos de 72 horas (Gonzáles *et al.*, 2003).

Una saponina triterpénica (7) aislada de las raíces de Aralia dasyphylla (Araliaceae), mostró actividad citotóxica muy fuerte en contra de células kB (carcinoma humano de naso-faringe) y HeLa-S<sub>3</sub> (carcinoma cervical). Los valores  $IC_{50}$  para este compuesto fueron de 1,2 µg/mL en células kB y 0,02 µg/mL para células HeLa-S<sub>3</sub> (Xiao *et al.*, 1999)



Compuestos aislados del extracto etanólico de *Albizia subdimidiata* (Leguminosae) se probaron en contra de células cancerígenas de ovario humano A2780. El compuesto albiziatriósido A **(8)**, mostró fuerte acción citotóxica en contra de esta línea celular ( $IC_{50} = 0.9 \ \mu g/mL$ ) (Abdel-Kader *et al.*, 2001).

De Acacia victoriae (Leguminosae) se han obtenido saponinas con actividad antitumoral. Una nueva, la avicina G (9), presentó fuerte actividad citotóxica "*in Vitro*" en contra de células T de leucemia humana. Los valores  $IC_{50}$  fueron de 0,58 µg/mL y 0,22 µg/mL, respectivamente (Jayatilake *et al.*, 2003).

Un estudio bio-dirigido del extracto etanólico de raíces de *Dodonaea viscosa* (Sapindaceae) conllevó al aislamiento de los llamados dodoneásidos A y B (10), los mismos presentaron actividad en contra de células A2870, con índices  $IC_{50}$  de 0,79 y 0,70 µM respectivamente (Cao *et al.*, 2010). Otras saponinas triterpénicas (11) han exhibido fuerte citotoxicidad en contra de esta línea celular ( $IC_{50}$ = 0,6 a 1,5 µg/mL) y se han obtenido de *Albizia gummifera* (Leguminosae) (Cao *et al.*, 2007).

Algunos trabajos realizados, han mostrado algún tipo de relación estructuraactividad (R.E.A) en cuanto a la actividad citotóxica. Tommasi y colaboradores realizaron pruebas a diez (10) saponinas triterpénicas, obtenidas de *Trevesia palmata* (Araliaceae) y activas en contra de ciertas líneas celulares. Los resultados indicaban que el grupo hidroxilo en C-28 y los azúcares en la parte esterificada de la misma posición juegan un papel importante en la activación de esta propiedad (De Tommasi *et al.*, 2000).



ACTIVIDAD ANTIMICROBIAL /ANTIBACTERIAL:

La jujubogenina **(12)** es un glicósido aislado de la especie *Colubrina retusa* (Rhamnaceae), la misma demostró poseer actividad antimicobacterial probada en contra de *Mycobacterium intracellulare*. Los valores MIC para este derivado fueron de 10 µg/mL (ElSohly *et al.*, 1999).

De las agallas de *Sapindus mukorossi* (Sapindaceae), se han obtenido saponinas de la serie del tirucallano. Estos compuestos, entre los que se encuentra la sapinmusaponina J (13), mostraron mediana actividad en la inhibición del TPA, en ensayos de activación del virus Epstein-Barr (Huang *et al.*, 2006).

Otros compuestos como el ácido 9 $\beta$ -25, ciclo-3-O-( $\beta$ -D-glucopiranosil)echinosistóico **(14)**, obtenido del extracto etanólico de *Symplocos paniculata* (Symplocaceae), ha presentado significativa actividad antimicrobial, analgésica y antiinflamatoria (Semwal and Semwal, 2011).



ACTIVIDAD ANTIINFLAMATORIA:

Una saponina obtenida de *Crossopteryx febrifuga* (Rubiaceae), conocida como crossoptina B **(15)** ha demostrado actividad anti-inflamatoria probada en ratas, la cual se cree podría ser aún más efectiva que la exhibida por compuestos como la aspirina y la fenilbutazona (Foresta *et al.*, 1986).

El bidesmósido fruticesaponina B **(16)**, que posee una sola unidad monosacárida, fue obtenido de las especie *Bupleurum fruticescens* (Apiaceae), y ha mostrado la más alta actividad antiinflamatoria hasta ahora vista para una saponina, en ensayos de edemas producidos en ratones. (Just *et al.*, 1998).

Otros estudios realizados a saponinas de la misma especie han presentado actividad antiinflamatoria en contra de edemas inducidos por TPA en ratones así como inflamaciones de la piel (Navarro *et al.*, 2001).

Li y colaboradores, presentaron el aislamiento de dos saponinas triterpénicas de los tallos de *Kalopanax pictus* (Araliaceae). Tanto la kalopanaxsaponina A como el pictósido A (17) presentaron una significativa acción antiinflamatoria en dosis orales de hasta 50 mg/mL (Li *et al.*, 2002).



```
ACTIVIDAD MOLUSCICIDA:
```

El mecanismo en el que opera este tipo de toxicidad involucra mayormente la capacidad de las saponinas de ligarse a las membranas de las agallas, lo cual resulta en un incremento en la permeabilidad y en la subsecuente pérdida de importantes electrolitos fisiológicos. La toxicidad en caracoles (actividad moluscicida) ha estimulado gran interés, ya que se busca controlar enfermedades como la schistosomiasis, que es una afección tropical que aflige a 250 millones de personas a nivel mundial. Los caracoles de los géneros *Biomphalaria, Bulinus* y *Oncomelania*, están directamente implicados en la transmisión de esta afección ya que actúan como huéspedes intermediarios en el ciclo de vida de este parásito (Mott, 1987). Ciertas plantas resultan muy efectivas eliminando estos caracoles y muchas de ellas han llegado incluso a etapas de pruebas de campo en zonas infectadas (Hostettmann, 1989), aquellas que contienen saponinas en su composición se han visto como las más prometedoras, entre estas están la *Phytolacca dodecandra* (Phytolaccaceae) y *Swartzia madagascariensis* (Fabaceae).

La actividad de saponinas como los rhamnosil glucorónidos **(18)** de *S. madagascariensis,* poseen actividad que incluso llega a compararse con compuestos moluscicidas de origen sintético (Borel and Hostettmann, 1987). Esta especie Africana es una de las más prometedoras para el control de la schistosomiasis, ya que cada árbol puede contener alrededor de 30 o 40 Kg de vainas y el extracto acuoso obtenido de éstas, exhibe una significativa actividad moluscicida en contra de las especies Biomphalaria glabrata y Bulinus globosus en disoluciones de hasta 100 mg/L de vainas molidas.



Algunas saponinas de la serie de la hederagenina, aisladas de la planta *Sapindus mukorossi* (Sapindaceae) poseen efecto moluscicida en contra del caracol *Pomacea canaliculata* conocido como "*manzana dorada*", el cual se ha convertido en una peste para los sembradíos de arroz y otros granos acuáticos en Taiwan y otras regiones de Asia. El glicósido de la hederagenina (19) al ser probado, produjo la mortalidad de este caracol entre el 70-100%, en concentraciones de hasta 10 ppm, utilizando niclosamida como control (Huang *et al.*, 2003).

## ACTIVIDAD ANTIFÚNGICA:

Las raíces de la avena contienen una serie de triterpenos trisacáridos entre los cuales está la avenacina A-1 (20); se cree que estos compuestos protegen a la planta en contra de la enfermedad conocida como "take all", causada por el hongo *Gaeumannomyces graminis* (Crombie *et al.*, 1987). Dos saponinas obtenidas de *Camellia japonica* (Theaceae), la camellidinas I (21) y II, poseen actividad en contra de *Pyricularia oryzae* (Nagata *et al.*, 1985). Este tipo de fungitoxicidad es bastante importante ya que este organismo afecta las cosechas de arroz.

La actividad antifúngica de los glicósidos triterpénicos de la serie del holostano (holothurinas de organismos marinos) también ha sido observada (Shimada, 1969). El crecimiento de varias cepas de hongos se ha visto considerablemente inhibido por estas saponinas y sus derivados, con valores MIC de hasta 0,78  $\mu$ g/mL.

El Bivittósido D (22) aislado del pepino de mar *Bohadschia bivitatta*, ha mostrado fuerte acción en contra de *Penicillium chrysogenum*, *Trichophytum rubrum* y *Candida utilis*. Se observó además que la presencia de un OH- $\alpha$  en posición C-12 (en holoturinas) y la secuencia lineal de los carbohidratos al parecer son esenciales para este tipo de actividad (Kitagawa *et al.*, 1989).



El compuesto CAY-1 (23), es una saponina esteroidal obtenida de los frutos de *Capasicum frutescens* (Solanaceae) la cual demostró ser un potente fungicida. Este glicósido esteroidal mostró valores de mortalidad  $LD_{90}$  que van entre 3 y 20  $\mu$ M en contra de especies de *Aspergillus* y valores IC<sub>50</sub> de 9,5  $\mu$ M y 6,2  $\mu$ M en contra de *Pneumocystis carinii* y *Candida albicans* respectivamente (de Lucca *et al.*, 2002).



# Fitoquímica de los géneros Cestrum , Phytolacca y Ganophyllum

*Phytolacca*, es uno de los 41 géneros que conforman la familia de las Phytolaccaceae, éste comprende alrededor de 70 especies, las cuales se desarrollan en regiones tropicales y templadas distribuidas a lo largo de todo el Sur- y Norteamérica, el este de Asia, Nueva Zelanda (especialmente en las regiones neotropicales) y Sudáfrica. De manera general, se presentan en forma de hierbas, arbustos o árboles anuales o perennes, sus hojas son alternas, simples y pecioladas con las inflorescencias ubicadas de forma axilar-terminal en forma de racimos, panículas o espigas las cuales contienen de 5 a 100 flores que a su vez contienen de 5 a 8 sépalos unidos en la base e imbricados, con ovarios súpero o subínfero de 1 a 16 carpelos y 6 a 12 lóculos; poseen frutos achatados en forma de bayas, capsulas o drupas, localizados en el ápice y contienen entre 6 y 12 semillas por bayas (Fig. H) (Dequan and Larsen, 2003).



El género *Cestrum* (familia Solanaceae) por su parte, comprende alrededor de unas 300 especies, las cuales son nativas de las regiones cálidas tropicales y subtropicales de América (Mimaki *et al.*, 2001). Por lo general son especies ornamentales que se presentan en forma de arbustos de 1 a 4 metros, mayormente perennifolias con hojas simples y pecioladas; inflorescencias terminales o axilares, racemosas o paniculadas, cáliz campanulado o tubular con ovario bilocular. Fruto en baya (generalmente jugoso) y de forma ovoide, de color blanco o negruzco que contiene una o varias semillas (Fig. H). Algunas especies son tóxicas (Reiche, 1910). *Ganophyllum* por otro lado, esta conformado por aproximadamente cuatro especies. Las plantas de este género pertenecen a la familia Sapindaceae, que cuenta con unos 137 géneros y unas 1.700 especies, distribuidas en regiones tropicales y subtropicales de Asia, Australia, algunas regiones de África y en casi todo el continente Americano. Se presentan por lo general como árboles o arbustos raramente herbáceos de hojas alternas, usualmente estipuladas con flores pequeñas, uni-sexuales, de 5 pétalos y sépalos agrupados de forma paniculada, el fruto puede ser carnoso o seco y generalmente es en forma de drupa o baya (Fig. H). Los estudios fitoquímicos del género son bastante escasos, sin embargo, los reportes de saponinas dentro de la famila Sapindaceae han sido muy numerosos(Delaude, 1993).

El estudio fitoquímico de estos géneros ha sido de gran importancia en el entendimiento de sus propiedades en el campo de la medicina tradicional y la farmacología. A continuación, se presenta un resumen de las principales saponinas aisladas y caracterizadas así como la evaluación de sus propiedades biológicas:

## GÉNERO PHYTOLACCA:

Muchas especies del género *Phytolacca* han sido utilizadas en la medicina oriental desde hace ya un largo tiempo en el tratamiento de diversas afecciones tales como: edemas, reumatismo (*P. americana, P. insulares*) (Kang and Woo, 1987), dermatitis (*P. octandra*) (Moreno and Rodríguez, 1981), eméticas, purgativas y antisifilítica (*P. americana*) (Jolliffe, 1982), entre otras. Gracias a estas propiedades, el género ha sido objeto de numerosos estudios fitoquímicos, en los cuales se han encontrado principalmente saponinas triterpénica, pertenecientes en su gran mayoría a la serie del oleanano.

## SAPONINAS TRITERPÉNICAS:

Este tipo de metabolito secundario es por mucho el más característico en las especies del género, tanto así, que podría ser considerado como un marcador quimiotaxonómico dentro del mismo. Muchos de estos compuestos han probado tener propiedades biológicas, dentro de las cuales se encuentran principalmente la acción moluscicida y la espermicida.

Una de las especies mayormente estudiada ha sido *Phytolacca dodecandra*; conocida comúnmente como "*endod*" en algunas regiones de África; esta planta ha sido empleada en el control de la schistosomiasis en países como Etiopía (Abebe *et al.*, 2005). Se sabe que los frutos de esta planta en suspensión acuosa pueden matar moluscos en concentraciones de hasta 10 ppm (Lemma & Duncan, 1970) Uno de los primeros compuestos a los que se le atribuyó esta propiedad biológica fue a la oleanoglicotoxina-A **(24)** (Parkhurst *et al.*, 1973a).

Trabajos posteriores demostraron la presencia de moluscicidas muy activos, como el ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)]- $\beta$ -D-glucopiranosil-oleanóico (25), que posee un índice de mortalidad media (LC<sub>50</sub>) para poblaciones de *Biomphalaria glabrata* de hasta 2 ppm (Thilborg *et al.*, 1993).

Otra saponina obtenida de la especie *P. dodecandra* es la lemmatoxina (26), que posee propiedades altamente espermicidas, ya que demostró poseer casi 3 veces más acción que algunos patrones sintéticos (Nonoxinol-9), en pruebas realizadas utilizando esperma humana, (Stolzenberg and Parkhurst, 1974). Otra propiedad reportada para (26), junto con la lemmatoxina C (Parkhurst *et al.*, 1973b), ha sido la acción moluscicida (Parkhust *et al.*, 1974).

Del extracto en metanol de *P. tetramera* se han aislado saponinas conocidas comúnmente como "fitolacósidos", específicamente los fitolacósidos F, E y B **(27)**. Este último, mostró mediana actividad antifúngica en contra de una serie de dermatofítos como *Trichophyton mentagrophytes* (MIC=25 µg/mL) y *Candida albicans* (MIC=125 µg/mL), utilizando ketoconazol como control (Escalante *et al.*, 2002).



Un bidesmósido obtenida de los extractos polares de *Phytolacca esculenta* y conocido con el nombre de esculentósido H **(28)**, ha resultado poseer significativa acción citotóxica (Yi and Wang, 1989).

La especie *Phytolacca octandra*, es conocida como una planta medicinal con propiedades antiinflamatorias y ha sido ampliamente utilizada desde la medicina prehispánica (Sahagun, 1959) y en la medicina tradicional Mexicana (Martínez, 1969). Estudios realizados en los años 80 revelaron la presencia de un compuesto mayoritario, aislado de la fracción fungistática  $[ED_{50}=3 \text{ ppm}, (Trycohyton \text{ sp.})]$  de la cromatografía general. El compuesto recibió el nombre de yiamolósido B (29) (Moreno and Rodríguez, 1981).

*P. americana* es otra de las especies representativas del género, y desde los primeros estudios fitoquímicos y de toxicidad (Ahmed *et al.*, 1949) realizados a la misma, muchos compuestos glicosidados se han obtenido de sus partes. De los cayos se han aislado saponinas con fuerte actividad antiinflamatoria, dentro de los compuestos presentes en mayor porcentaje figuran los fitolacósidos B (27) y E (Chi and Kim, 1985). Otros glicósidos, como las fitolaccageninas E y B, así como el esculentósido L, han sido probados como agentes antibacteriales y antifúngicos, sin embargo, los resultados fueron negativos (Akdemir *et al.*, 2000). En 2008 se llevó a cabo un estudio, enfocado en la evaluación de la citotoxicidad de doce saponinas triterpénicas en contra de las líneas celulares WI-38, VA-13 y HepG2, los resultados mostraron que solo un compuesto (**30**) resultó medianamente positivo (IC<sub>50</sub>= 7,1  $\mu$ g/mL) en contra de WI-38 (Wang *et al.*, 2008).

De los frutos de *P. icosandra*, también se han aislado compuestos con acción moluscicida como el ácido 3-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (31) que ha mostrado actividad en contra de *B. glabrata* (MIC=3,1 µg/mL) (Treyvaud *et al.,* 2000).



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Existen además, muchos otros trabajos que abordan el aislamiento y caracterización estructural de saponinas triterpénicas en especies de *Phytolacca*, los cuales se encuentran resumidos en la Tabla A:

Tabla A. Estudios Fitoquímicos Concernientes al Aislamiento de Saponinas Triterpénicas en Especies de <i>Phytolacca</i> .							
Especie	Referencias						
P. dodecandra	Dorsaz and Hostettmann, 1986; Dommon and Hostettmann, 1984; Powell and Whalley, 1969.						
P. americana	Cho <i>et al.</i> , 2003; Kang and Woo, 1991; Rosca and Tamas, 1984; Woo, 1979; Woo <i>et al.</i> , 1978; Suga <i>et al.</i> , 1978; Woo and Kang, 1977; Woo <i>et al.</i> , 1976; Woo and Kang, 1976; Shaaban and Ahmed, 1959.						
P. esculenta	Yi, 1992a; Yi, 1992b; Yi, 1991; Yi and Huang, 1991; Yi, 1990; Yi and Wang, 1989; Wang and Yi, 1984; Woo <i>et al</i> ., 1976.						
P. tetramera	Escalante <i>et al.</i> , 2002.						
P. icosandra	Treyvaud <i>et al.</i> , 2000.						
P. acinosa	Gao et al., 2009; Li and He, 1998; Strauss <i>et al</i> ., 1995; Spengel and Schaffner, 1993.						
P. polyandra	Yi <i>et al</i> ., 1995.						
P. rivinoides	Nielsen <i>et al.,</i> 1995.						
P. bogotensis	Nielsen <i>et al.</i> , 1995.						
P. octandra	Howard, 1973; Moreno and Rodriguez, 1981.						
P. insularis	Woo <i>et al.</i> , 1976.						
P. thyrsiflora	Haraguchi <i>et al.</i> , 1988.						
P. dioica	Soliman and Sobieh, 1999.						

Si bien es cierto que las saponinas triterpénicas son los metabolitos secundarios mayormente encontrados en *Phytolacca*, existen también estudios fitoquímicos que reportan la presencia de otros tipos de metabolitos secundarios, tales como flavonoides, lignanos, esteroides, alcaloides etc.

La tabla B, muestra de forma resumida, los diversos trabajos relacionados a este tipo de compuestos, que en algunos casos también han resultado poseer algún tipo de actividad biológica y/o farmacológica.

Tabla B. Estudios Fitoquímicos de Diversos Metabolitos Secundarios en Especies de <i>Phytolacca</i> .								
Especie	Triterpenos	Flavonoides	Esteroides	Lignanos	Taninos	Alcaloides	Otros	Referencias
P. dodecandra	*							Spengel, 1996; Parkhurst <i>et al.</i> , 1990; Dommon <i>et al.</i> , 1984; Powell and Whalley, 1969.
P. americana	*	*	*	*		*	*	Bylka and Matlawska, 2001; Fukuyama <i>et al.</i> , 1992 Kang and Woo, 1980; Woo <i>et al.</i> , 1980; Woo <i>et al.</i> , 1978; Woo and Wagner, 1977; Woo, 1974; Johnsosn and Shimizu, 1974; Burke and LeQuense, 1971; Chumbalov and Mukhamedyarova 1969.
P. esculenta	*		*					Woo and Kang, 1985; Woo, 1975; Woo, 1973; Woo, 1971.
P. acinosa	*							Summon <i>et al.</i> , 2003; Spengel and Schaffner, 1990; Razdan <i>et al.</i> , 1983, 1982; Glombitza <i>et al.</i> , 1975.
P. rugosa	*							Morales, 1978.
P. rivinoides	*							Gonzalez <i>et al.</i> , 1972.
P. thyrsiflora		*						Haraguchi <i>et al.,</i> 1988.
P. dioica		*			*	*	*	Ashafa <i>et al</i> ., 2010; Solima and Sobieh, 1999.

# GÉNERO CESTRUM:

De igual forma que en el género *Phytolacca*, una gran cantidad de especies pertenecientes al género *Cestrum* han encontrado aplicación en la medicina folklórica. Un ejemplo es la especie *C. parqui*, que ha sido utilizada en la medicina tradicional Chilena como antifebrífugo y antiinflamatorio (Backhouse *et al.*, 1996).

Las hojas de *C. auriculatum* son usadas en la provincia de Canta en Perú, aplicándolas externamente para reducir la inflamación en heridas y como tratamiento antipulgas, también han sido utilizadas gracias a sus propiedades antimicrobiales y antiinflamatorias (Horacio *et al.*, 2007). En el distrito de Pamparomas (Perú), el extracto acuoso de las hojas de esta especie se utiliza para tratar infecciones de la piel y alergias, aplicándose directamente en la zona afectada; además es ingerida como infusión (tomada en pequeñas dosis) para aliviar la fiebre y la diarrea. Se ha usado también como antirreumática y astringente (Rojas *et al.*, 2003).

En algunas localidades de China, las hojas de *C. nocturnum* se emplean por su acción farmacológica en heridas, zonas inflamadas y en algunos casos para el tratamiento de la epilepsia. Además, el aceite esencial de esta planta, ha probado ser un repelente de mosquitos muy eficaz y junto con la especie *C. diurnum* son usadas en algunos países de África para la prevención de la malaria (Ntonifor*et al.,* 2006).

*C. laevigatum* ha sido usada tradicionalmente como sedante en caso de heridas y úlceras, así como antiespasmódico y diurético (Karawya *et al.*, 1971). Otra especie empleada ha sido *C. parvifolium*, para la cual se reportan usos en el tratamiento de fiebre, úlceras y desordenes en la piel (Moreno *et al.*, 2001). Muchas otras plantas de este género han encontrado su aplicación en el campo de la perfumería, producción de aromas florales y como plantas ornamentales.

Desde los primeros reportes químicos realizados por Peckolt en 1909, una gran variedad de especies han sido analizadas y sus metabolitos aislados y caracterizados. Gracias a estos estudios, hoy día se sabe que el género *Cestrum* es bastante rico, principalmente en saponinas esteroidales, aceites esenciales y lignanos.

## SAPONINAS ESTEROIDALES:

La presencia de saponinas esteroidales dentro del género ha sido bien documentada (Sajeli and Goyal, 2007). Los primeros estudios en reportar la presencia de estos compueston se remotan a la década de los 40, con el análisis de la especie *C. parqui* de la cual se asiló el parquinósido (Echenique *et al.,* 1942). Posteriormente se aislaron saponinas esteroidales de las especies *C. laevigatum* (Canham and Warren, 1950) y *C. diurnum* (Chakravarti and Datta, 1961) sentandose así los precedentes de estudios fitoquímicos de saponinas para el género.

Los primeros trabajos realizados a la especie *C. parqui*, reportan la presencia de varias saponinas aparte del parquinósido (para el cual se reportan propiedades hemolíticas) (Echenique *et al.*, 1942). De los frutos verdes de esta especie se han obtenido además la gitogenina y digitogenina (**32**) y de las hojas se ha aislado la diallogenina (Bianchi *et al.*, 1963). Estudios posteriores de las hojas reportan un raro compuesto denominado (25R)-isonuatigenina (**33**), que se cree, podría servir de marcador quimiotaxonómico para la especie (Torres *et al.*, 1988). Los últimos estudios demuestran que la acción insecticida que posee esta planta es debida al álto contenido en saponinas (Chaieb *et al.*, 2007a). Otros estudios reportan la presencia de saponinas triterpénicas y los compuestos parquisósidos A (**34**) y B (**35**), a los que se les atribuyen propiedades antiinflamatorias (AbdelGwad *et al.*, 1997; Baqai *et al.*, 2001).



Los estudios en *C. sendterenianum*, prueban la existencia de saponinas spirostánicas de dos tipos: tri- y tetra-hidroxiladas y (Sajeli and Goyal, 2007). Las tri-hidroxiladas por lo general presentan grupos –OH en los carbonos C-1 ( $\beta$ ), C-2 ( $\alpha$ ) o C-3 ( $\beta$ ), mientras que las tetra-hidroxiladas presentan un grupo adicional en C-12 ( $\beta$ ). Compuestos como el 3 $\beta$ -O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-(1 $\rightarrow$ 2)-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil-(1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-galactopiranosil-5,25(27)-dien-1 $\beta$ ,2 $\alpha$ -dihidróxi-espirostano (36), aislado de esta especie, mostró mediana actividad en contra de células cancerígenas HL60 (7.7  $\mu$ g/mL) (Haraguchi *et al.*, 1999; Haraguchi *et al.*, 2000).

Otros estudios relacionados al aislamiento y caracterización de saponinas esteroidales en *Cestrum*, se encuentran resumidos en la Tabla C.

Tabla C. Estudios Fitoquímicos Concernientes al Aislamiento de Saponinas Esteroidales en Especies de <i>Cestrum</i> .						
Especie	Referencias					
C. parqui	Chaieb and Tayeb, 2009; Chaieb <i>et al.</i> , 2007b; Chaieb <i>et al.</i> , 2006; Chaieb <i>et al.</i> , 2005.					
C. diurnum	Fouad <i>et al.,</i> 2008; Ahmad <i>et al.,</i> 1993; Karawya <i>et al.,</i> 1972; Roy and Chaterjee, 1968; Chaterjee and Roy, 1964; Chakravarti <i>et al.,</i> 1962.					
C. aurantiacum	Karawya <i>et al.,</i> 1972.					
C. purpureum	Karawya <i>et al.,</i> 1972.					
C. nocturnum	Mimaki <i>et al.</i> , 2002; Mimaki <i>et al.</i> , 2001; Ahmad <i>et al.</i> , 199 Chan and Muraveva, 1990; Roy and Chaterjee, 1968.					
C. laevigatum	Canham and Warren, 1950.					
C. elegans	Kereselidze <i>et al.,</i> 1970.					
C. axillare	De Amorin <i>et al.</i> , 1992.					
C. khuntii	Catalan and Tomasini, 1992.					
C. sendtenerianum	Haraguchi <i>et al.</i> , 2000; Haraguchi <i>et al.</i> , 1999.					

Como se observó anteriormente, la farmacología de este género se encuentra dotada de un número importante de actividades, como antiinflamatoria, antipirética, antioxidante, citotóxica, antimalárica, moluscicida, herbicida, etc. Muchas de estas actividades tienen su origen en el estudio de diversos metabolitos secundarios aparte de las saponinas esteroidales; estos estudios se encuentran resumidos en la tabla D.

Tabla D. Estudios Fitoquímicos de Diversos Metabolitos Secundarios en Especies de <i>Cestrum</i> .								
Especie	A. esenciales	Alcaloides	Terpenoides	Lignanos	Comp. Fenólicos	Flavonoides	Vitamina $D_3$	Referencias
C. parqui		*	*	*	*	*		Fiorentino <i>et al</i> ., 2007; D'abrosca <i>et al</i> ., 2006; 2005; 2004a; 2004b; Bianchi <i>et al.</i> , 1963; Mercier and Chevalier, 1914.
C. diurnum	*	*	*	*			*	Khaled <i>et al.</i> , 2007; Bhattacharjee <i>et al.</i> , 2005; Mimaki <i>et al.</i> , 2001; Prema and Raghuramulu, 1995; Hughes <i>et al.</i> , 1977; Krook <i>et al.</i> , 1975; Collins and Halim, 1972; Halim <i>et al.</i> , 1971; Chakravarti <i>et al.</i> , 1963.
C. aurantiacum					*			Politis, 1948.
C. purpureum		*						Karawya <i>et al</i> ., 1972.
C. nocturnum	*	*				*		Chandra <i>et al.</i> , 2009; Chattaraj and Sinha, 2004; Chen <i>et al.</i> , 2002; Mimaki <i>et al.</i> , 2001; Buchbauer <i>et al.</i> , 1995; Li <i>et al.</i> , 1988; Collins and Halim, 1972; Halim <i>et al.</i> , 1971; Sadgopal, 1959; Gupta <i>et al.</i> , 1954.
C. elegans					*			Politis, 1948.
C. khuntii			*					Catalan and Tomasini, 1992.
C. hediondium						*		Enrique, 1947.
C. euanthes					*			Nagels <i>et al</i> ., 1982.
C. lanatum					*			Turnock <i>et al.</i> , 2001.
C. auriculatum		*						Marquez, 1961.

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

#### GÉNERO GANOPHYLLUM

Como se mencionó con anterioridad, los estudios fitoquímicos relacionados al género *Ganophyllum* son bastante pobres, existiendo solo algunos reportes, hecho que se ve reflejado en la poca cantidad de especies que lo conforman.

Se sabe que la especie *G. giganteum* es frecuentemente buscada por su madera, la cual es muy utilizada en carpintería y que sus frutos son comestibles (Delaude *et al.*, 1993). Uno de los primeros estudios fitoquímicos realizados a esta planta, revela el asilamiento de tres triterpenos, conocidos como ácido zanhico (37), su  $\gamma$ -lactona (38) y el ácido medicagenico (39) (Dimbi *et al.*, 1984). Posteriores estudios revelaron las propiedades citotóxicas del extracto hidroalcohólico (50% v/v) de las hojas de esta especie, que ha presentado una notable actividad en contra de monocitos humanos, con valores IC<sub>50</sub>= 1,3 µg/mL (Lamidi *et al.*, 2005).



Otra especie estudiada ha sido *G. falcatum*, cuyos extractos polares, obtenidos de la corteza del árbol, han presentado una potente acción termicida (Yazaki, 1982) en contra de las especies *Coptotermes acinaciformis* y *Nasutitermes exitiosus*, ambas consideradas pestes en países como Australia, ya que causan daños a la madera, que es frecuentemente utilizada como material de construcción.
# TAXONOMÍA Y MORFOLOGÍA DE: *PHYTOLACCA RUGOSA* B. & B. *PHYTOLACCA ICOSANDRA* L., *CESTRUM RUIZTERANIANUM* B. & D. Y *GANOPHYLLUM GIGANTEUM* (A.C) & H

Phytolacca rugosa A. Braun & C. D. Bouché.						
	Reino:	Plantae				
	Filo:	Tracheophyta				
	Clase:	Magnoliopsida				
	Orden:	Caryophyllales				
	Familia:	Phytolaccaceae				
	Subfamilia:	Orchidoideae				
	Tribu:	Orchideae				
	Género:	Phytolacca				
	Especie:	P. rugosa				
Morfología:						

Sufrútice de mediano porte. Hojas pecioladas de limbo lanceolado, ramas estiradas. Inflorescencias en racimos, cortos y compactos, de muchas flores, dotadas de pedúnculo reducido. Frutos de color rojo.

Phytolacca icosandra L.					
	Reino:	Plantae			
	Filo:	Tracheophyta			
	Clase:	Magnoliopsida			
	Orden:	Caryophyllales			
	Familia:	Phytolaccaceae			
	Subfamilia:	Orchidoideae			
	Tribu:	Orchideae			
	Género:	Phytolacca			
	Especie:	P. icosandra			
Morfología:					

Sufrútice frondoso, ramificado que alcanza hasta 3-4 m de altura. Hojas pecioladas alternas, ramas estiradas. Inflorescencias en espigas largas, compactas, de muchas flores . Frutos de intenso color rojo.

Cestrum ruizteranianum Benitez & D'Arcy.					
	Reino:	Plantae			
	Filo:	Tracheophyta			
	Clase:	Magnoliopsida			
	Orden:	Solanales			
	Familia:	Solanaceae			
	Subfamilia:	Cestroideae			
	Tribu:	Cestreae			
	Género:	Cestrum			
	Especie:	C. ruizteranianum			
Morfología:					
Arbusto pequeño con ramas decumbentes. Hojas compuestas imparipinnadas,					

Arbusto pequeño con ramas decumbentes. Hojas compuestas imparipinnadas, con raquis rojizo y folíolos opuestos, decusados, sentados. Inflorescencia en racimos axilares. Frutos drupáceos, de rojizos a morados.

<i>Ganophyllum giganteum</i> (A. Chev) Hauman.					
	Reino:	Plantae			
	Filo:	Tracheophyta			
	Clase:	Magnoliopsida			
	Subclase:	Rosidae			
	Superorden:	Rutanae			
	Orden:	Sapindales			
	Familia:	Sapindaceae			
	Género:	Ganophyllum			
	Especie:	G. giganteum			
Marfalaría					

#### Morfología:

Arbol herbáceo, de hojas alternas usualmente estipuladas o pinnadas. Inflorescencia terminal o axilar. Flores unisexuales, actinomorfas usualmente pequeñas. Furtos en forma de capsula, baya o fruta, que contienen una o dos semillas por lóculo.

## Hipótesis

Como se pudo observar, las saponinas se encuentran entre los principales metabolitos secundarios biosintetizados por las especies de los géneros *Phytolacca* y *Cestrum*, así como de la familia Sapindaceae, a la cual pertenece el género *Ganophyllum*, este hecho aporta las suposición de que el estudio fitoquímico de las especies *Phytolacca rugosa*, *Phytolacca icosandra*, *Cestrum ruizteranianum* y *Ganophyllum giganteum*, podrían arrojar resultados positivos en cuanto a la obtención de este y otro tipo de compuestos. Mas aún, debido al gran espectro de propiedades biológicas y/o farmacológicas que estas sustancias poseen, es de esperarse además, algún tipo de actividad para los compuestos glicosidados que de estas especies se obtengan.

## Objetivos

- Aislar los principales metabolitos secundarios de los extractos de media (CH<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>) y alta polaridad (H<sub>2</sub>O/MeOH) de las especies *Phytolacca rugosa*, *Phytolacca icosandra*, *Cestrum ruizteranianum*, encontradas en los Páramos de Los Andes Venezolanos. Así como de la especie Afircana *Ganophyllum giganteum*.
- 2. Purificar dichos metabolitos a través de las diversas técnicas cromatográficas disponibles, así como otras técnicas de solubilidad.
- **3.** Caracterizar dichos metabolitos mediate métodos espectroscópicos, espectrométricos y sus constantes físicas.
- **4.** Obtener derivados químicos de los compuestos que se encuentren en mayor proporción, con la finalidad de corroborar sus estructuras químicas y/o estereoquímica.
- **5.** De ser posible, realizar pruebas de actividad biológica y/o farmacológica a los compuestos obtenidos.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los frutos de *Phytolacca rugosa* y *Cestrum ruizteranianum* así como la corteza de *Ganophyllum giganteum*, una vez secos, se extrayeron en solución hidroalcohólica MeOH/H<sub>2</sub>O (7:3) en reflujo por 48 horas con la finalidad de obtener la mayor cantidad de compuestos de carácter saponínico. Una cierta cantidad de cada extracto (10 g) fue preadsorbida en gel de sílice de fase reversa (RP-18) y sometida a cromatografía líquida de vacío (VLC) utilizando para ello, tres tipos de eluyentes: MeOH 100% (fracción A), MeOH/H<sub>2</sub>O 50% (fracción B) y H<sub>2</sub>O 100% (fracción C). Posteriormente, la fraccion B (en todos los casos) fue sometida a diversos procesos de fraccionamiento y separación (Esquema I) utilizando principalmente la cromatografía líquida de presión media (MPLC) en fase normal e inversa así como técnicas de exclusión de Sephadex LH-20.



De esta manera, se lograron aislar y caracterizar diesciseis compuestos, de los cuales: siete pertenecen al grupo de saponinas triterpénicas, siete al de saponinas esteroidales y dos triterpenos (Cuadro I).

En el caso de la especie *P. icosandra*, la totalidad del extracto hidroalcohólico (280 g) fue preabsorbida en gel de sílice de fase normal y cromatografiado en columna gruesa de gravedad (percolado), utilizando para ello mezclas de Hex/EtOAc 0-100% y  $CH_2Cl_2/MeOH$  0-100% como eluyentes. Una vez finalizado el proceso, se obtuvieron quince (15) subfracciones (A-O). Las subfraciones D (Hex/CH<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub> 80%, 4.3 g), G (Hex/EtOAc 40%, 1.2 g), I (EtOAc 100%, 7.8 g), J (CH<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>/MeOH 20%, 5.1 g) y K (CH<sub>2</sub>Cl<sub>2</sub>/MeOH 40%, 4.9 g) fueron sometidas a posteriores procesos cromatográficos, utilizando principalmente columna de gravedad y Sephadex LH-20. Se empleó además cromatografía TLC de placa preparativa para la purificación final de algunos productos (Esquema II). De las mecionadas subfracciones, se obtuvieron un total de diez compuestos conformados por: dos triterpenos, dos lignanos (y sus derivados acetilados), dos esteroides glicosidados, tres saponinas triterpénicas y un peltoginoide (Cuadro I).



Cuadro I: Productos Aislados de los Frutos de *Phytolacca rugosa*, *Phytolacca icosandra*, *Cestrum ruizteranianum* y *Ganophyllum giganteum* 





Cuadro I (Continuación): Productos Aislados de los Frutos de Phytolacca rugosa, Phytolacca icosandra, Cestrum ruizteranianum y Ganophyllum giganteum



Cuadro I (Continuación): Productos Aislados de los Frutos de Phytolacca rugosa, Phytolacca icosandra, Cestrum ruizteranianum y Ganophyllum giganteum







Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

ÁCIDO 3-O-(β-D-GLUCO-PIRANOSIL)-28-O-β-D-GLUCOPIRANOSIL-SERJÁNICO (1):

De las fracciones 31-36, procedentes de la combinación de fracciones "A" y "A'", se logró aislar un sólido amorfo de color blanco, el cual se reveló como una mancha pura de color rojo [ $R_{f}$ = 0.76; sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

A través del análisis de los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig 1B; Tabla 1B,) y RMN-<sup>13</sup>C (Fig 1C; Tabla 1C) se logró inferir, gracias al número y posición de los metilos  $[\delta_{\rm H}/\delta_{\rm C}=$  1.22/28.0 (H-23), 0.91/16.6 (H-24), 0.74/15.2 (H-25), 0.99/17.1 (H-26), 1.21/26.2 (H-27) y 1.11/28.1 (H-29) ppm] así como de hidrógenos unidos a grupos hidroxilos ( $\delta_{\rm H}=$  3.0-4.3 ppm), la presencia de un triterpeno tipo oleanano. Más aún, al observarse dos dobletes en  $\delta_{\rm H}=$  4.83 y 6.12 ppm se pudieron confirmar dos monosacáridos dentro de la molécula, el esplazamiento de este último a campo bajo ( $\delta_{\rm H}/\delta_{\rm C}=$  6.12/95.3 ppm) indicó que el mismo se encontraba unido a un grupo éster. Las constantes de acoplamiento exhibidas por ambos dobletes (J= 5.2 y 5.6 Hz) fueron congruentes con una disposición axial de los hidrógenos anoméricos, con lo que la posición de ambos azucares se concluyó beta ( $\beta$ ).



El espectro de FAB-MS (Fig. 1A), presentó un ion molecular de m/z= 823, el cual es congruente con una fórmula molecular de  $C_{43}H_{68}O_{15}$ . El patrón de fraccionamiento de dicho espectro, mostró además dos picos en m/z= 661 y m/z= 499, correspondientes a la pérdida de dos grupos glucosa o galactosa (162 u.m.a) y a su correspondiente aglicona triterpénica (m/z= 499), esto fue señal inequívoca de que se trataba de una saponina triterpénica con dos hexosas unidas.

El estudio detallado de los espectros bidimensionales HSQC (Fig. 1E) y HMBC (Fig. 1F) permitió ubicar la posición de los dos grupos carbonilos en C-28 ( $\delta_{\rm C}$ = 176.1 ppm) y C-30 ( $\delta_{\rm C}$ = 177.0 ppm), mediante las correlaciones C-30 $\Leftrightarrow$ H-29 $\Leftrightarrow$ C-20 y C-17 $\Leftrightarrow$ H-18 $\Leftrightarrow$ C-28. La interacción del grupo carbonilo en C-30 con un metoxilo ( $\delta_{\rm H}/\delta_{\rm C}$ = 3.56/51.6 ppm) indicó la presencia de un éster metilado en esta posición. La presencia de un protón olefínico en  $\delta_{\rm H}$ = 5.58 ppm (H-12), el cual interacciona en HMBC con un carbono hibridado sp<sup>2</sup> en  $\delta_{\rm C}$ = 143.5 ppm (C-13) indicó que la aglicona presentaba un doble enlace entre los carbonos C-12 y C-13, el cual es común en esqueletos tipo oleanano. Ambos grupos funcionales en C-12 y C-30 además del pico observado en m/z= 499, confirmaron que el triterpeno en cuestión era el ácido serjánico (Savoir and Tursch, 1967; Morales *et al.*, 1978; Alvarado *et al.*, 1981).

Mediante el análisis del espectro TOCSY (Fig. 1D) se pudo conocer la secuencia de hidrógenos que conformaban las unidades de azúcar, según las correlaciones de los protones anoméricos con cada uno de los protones pertenecientes a dicha unidad y aunado al análisis del espectro RMN-<sup>1</sup>H, se pudo conocer la disposición de cada uno de los protones involucrados. Las interacciones ROESY entre los protones anoméricos H-1'/1" con sus respectivos protones H-3'/3" y H-5'/5" fue señal inequívoca de la presencia de dos grupos glucosas (Glc) (Fig. 1G), corroborado por los valores  $\delta_{H/C}$  reportados en la literatura (Collins & Ferrier, 1998) para este tipo de unidad. La posición de ambos azucares en la molécula pudo determinarse mediante las interacciones HMBC que presentaron los protones anoméricos con los carbonos C-3 y C-28, se dedujo entonces que el glicósido era de carácter bidesmosídico. La estructura gruesa del compuesto (1) se elucido entonces como un triterpeno tipo ácido serjánico glucosidado en las posiciones C-3 y C-28.

La estereoquímica del éster metílico en C-30, la disposición *cis* en la fusión de los anillos D y E del triterpeno y la confirmación de la disposición de los hidrógenos anoméricos, pudieron determinarse mediante el análisis del espectro ROESY (Fig. 1G) a través de las interacciones espaciales: H-3 $\leftrightarrow$ H-23 $\leftrightarrow$ H-23 $\leftrightarrow$ H-5 $\leftrightarrow$ H-9 $\leftrightarrow$ H-27 y H-24 $\leftrightarrow$ H-25 $\leftrightarrow$ H-26. La interacción entre H-29 y H-18 no fue observada, por lo que la disposición para este último se confirmó beta ( $\beta$ ).



Tabla 1B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H								
(C₅D₅N, 600 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)								
	-28-0	Ͻ-β-D-gluc	opiranosil	-serjánico	(1)			
Н	H-3 H-5 H-9 H-12 H-18 H-23							
δ (ppm)	3.32	0.69	1.53	5.51	3.12	1.22		
m	dd	d	т	t	dd	S		
J(Hz)	2.8/7.6	8.0	-	-	3.6/13.2	-		
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-31		
δ (ppm)	0.91	0.74	0.99	1.21	1.11	3.56		
m	S	S	S	S	S	S		
J(Hz)	-	-	-	-	-	-		

Tabla 1B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil) -28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>							
3-Ο-β-D	-Glucosa						
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'	
δ (ppm)	4.83	3.96	4.22	4.09	3.93	4.26/4.46	
т	d	dd	т	т	m	dd/dd	
J(Hz)	5.2	-	-	6.0	-	-	
28-Ο-β-Ι	)-Glucosa						
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"	
δ (ppm)	6.12	4.09	4.20	4.22	3.90	4.24/4.28	
т	d	dd	т	m	т	dd/dd	
J(Hz)	5.6	-	-	-	-	-	



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Tabla 1C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil) -28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>							
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7
δ (ppm)	38.4	27.9	88.8	39.1	55.5	18.6	32.8
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14
δ (ppm)	39.5	47.6	36.6	23.4	123.3	143.5	41.7
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21
δ (ppm)	28.1	23.2	46.3	42.8	42.1	43.7	30.2
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28
δ (ppm)	33.6	28.0	16.6	15.2	17.1	26.2	176.1
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O
С	C-29	C-30	C-31		- Т	MC	
δ (ppm)	28.1	177.0	51.6	ſ	. I como refere	ncia inter	na
tipo	$-CH_3$	-O-C=O	-OCH <sub>3</sub>	(			uu

Tabla 1C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C
(C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de los Azúcares del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)
-28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (1)

<b>3-</b> Ο-β-D	-Glucosa					
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'
δ (ppm)	106.3	75.2	78.0	71.2	77.7	62.4
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-
28-O-β-D-Glucosa						
28-0-p-l	)-Glucosa					
28-0-р-1 С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"
28-O-β-I C δ (ppm)	D-Glucosa C-1" 95.3	C-2" 73.4	C-3" 78.1	C-4" 70.4	C-5" 78.7	C-6" 61.4









Finalmente, se pudo concluir que la estructura del compuesto en estudio correspondía a la del ácido 3-O-( $\beta$ -D-glucopiranosil)-28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (1), el cual ha sido obtenido con anterioridad de *Phytolacca thyrsiflora* (Haraguchi *et al.*, 1988) y se reporta en este estudio por primera vez para la especie *Phytolacca rugosa*.





Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (2):

De las fracciones 53-66, obtenidas de la reunión "IV" por cromatografía MPLC, se aisló un sólido color blanco el cual se reveló en placa de TLC como una mancha pura de coloración roja [ $R_f = 0.5$ , sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f. = +300 °C]].

El análisis del espectro HR-ESI-MS (Fig. 2A) del compuesto (2) mostró un ion molecular de m/z= 985, que corresponde a una fórmula molecular de  $C_{49}H_{78}O_{20}$ . El patrón de fragmentación presentó picos en m/z= 823, m/z= 661 y m/z= 500, que mostraban la pérdida consecutiva de tres (3) unidades de hexosa (162 u.m.a). Mediante el estudio de los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 2B; Tabla 2B), RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 2C; Tabla 2C), TOCSY (Fig. 2D) y HMBC (Fig. 2F) se pudo observar además que la mayoría de las señales e interacciones observadas en (2), coincidían perfectamente con las observadas para el compuesto (1), con excepción de una unidad adicional de hexosa, lo que sugirió que se trataba en principio de un derivado glicosidado del compuesto (1).





Tabla 2B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H									
$(C_5D_5N, 600 \text{ MHz})$ de la Genina del Acido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil									
(1→2	J-p-D-giuco	piranosiij	28-O-p-D-§	giucopiran	iosii-serjar				
Н	H-3	H-5	H-5 H-9 H-12 H-18 H-2						
δ (ppm)	3.28	0.73 1.60 5.54 3.22				1.29			
т	dd	d	dd	t	dd	S			
J(Hz)	4.5/11.8	11.8	10.1/10.5	3.7	3.7/13.4	-			
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H <b>-</b> 31			
δ (ppm)	1.10	0.84	1.08	1.27	1.20	3.60			
т	S	S	S	S	S	S			
J(Hz)	-	_	_	-	-	-			

Tabla 2B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azúcares del Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil								
(1→2	(1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (2)							
3-Ο-β-Ι	o-Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H <b>-</b> 3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.90	4.22	4.30	4.13	3.96	4.46/4.52		
т	d	т	т	т	dt	dd/dd		
J(Hz)	-	-	-	-	3.7/9.7	-/10.2		
2'-Ο-β-ι	D-Glucosa							
Н	H <b>-</b> 1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H <b>-6</b> "		
δ (ppm)	5.35	4.09	4.22	4.27	3.90	4.36/4.44		
т	d	dd	т	т	dt	dd/dd		
J(Hz)	7.3	8.9/14.6	-	-	2.8/7.3	3.3/11.8		
28-Ο-β-	D-Glucosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4"'	H-5""	H-6"'		
δ (ppm)	6.27	4.16	4.24	4.34	3.90	4.33/4.36		
m	d	m	т	m	dt	dd/dd		
J(Hz)	8.1	-	-	-	2.8/7.3	4.0/11.4		

Al analizar las señales que conforman a la unidad de azúcar adicional, se pudo observar, gracias al espectro de masas y a la presencia de un grupo oximetilénico en  $\delta_{\rm H}/\delta_{\rm C}$ = 4.36, 4.44/62.8 ppm, que se trataba de un posible grupo glucosa o galactosa. Debido a la superposición de las señales en el espectro de RMN-<sup>1</sup>H se hizo difícil confirmar la multiplicidad del protón H-4", sin embargo, la comparación de los valores de desplazamiento de los hidrógenos y carbonos con los observados en la literatura (Hostettmann and Marston, 1995; Haraguchi *et al.*, 1988; Treyvaud *et al.*, 2000) así como las correlaciones ROESY, clasificaron a esta tercera unidad como un grupo glucosa (Glc).

Las interacciones HMBC (Fig. 2F) permitieron conocer las conexiones interglicosídica de los azucares y gracias a los cruces entre las señales H-1" $\leftrightarrow$ C-2' y C-1" $\leftrightarrow$ H-2', se determinó una sustitucion Glc $\rightarrow$ <sup>2</sup>Glc para la cadena ubicada en C-3. Se concluyó de esta manera que el compuesto en cuestión era el ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2), aislado de los frutos de *Phytolacca thyrsiflora* y *P. icosandra* (Haraguchi *et al.*, 1988; Treyvaud *et al.*, 2000) y se reporta por primera vez para la especie *P. rugosa*.



Tabla 2C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(2)</b>							
С	C-1	C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7					
δ (ppm)	38.7	26.5	89.0	39.5	55.9	18.5	33.2
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14
δ (ppm)	39.9	48.0	36.9	23.7	123.8	143.8	42.0
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<

С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21		
δ (ppm)	28.2	23.5	46.5	43.2	42.5	44.0	30.6		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -		
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28		
δ (ppm)	34.0	28.3	16.8	15.5	17.4	26.1	176.0		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O		
С	C-29	C-30	C-31						
δ (ppm)	28.3	176.9	51.7	1 MS como referencia interna					
tipo	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O	-OCH <sub>3</sub>	como referencia interna					

Tabla 2C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C										
(C₅D₅N, 150 MHz) de los Azúcares de Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil										
(1→2	(1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (2)									
<b>3-O-β-</b> D	-Glucosa									
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'				
δ (ppm)	105.0	83.3	78.1	71.6	77.9	62.8				
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-				
2'-Ο-β-Γ	)-Glucosa									
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"				
δ (ppm)	105.9	77.0	78.4	71.0	77.9	62.8				
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-				
28-Ο-β-Ι	⊃-Glucosa									
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5'''	C-6"				
δ (ppm)	95.8	74.1	78.8	71.8	79.3	62.0				
tipo	-0-CH-0-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-				









ÁCIDO 3-O-[β-D-GALACTOPIRANOSIL (1→3)-β-D-GLUCOPIRANOSIL], 28-O-β-D-GLUCO-PIRANOSIL-SERJÁNICO (3):

El compuesto (3) se obtuvo de las fracciones 30-46 de la reunion "D", de la cromatografía general. Se aisló como un sólido amorfo de coloración blanca, el cual reveló en placa TLC como un compuesto puro color rojo  $[R_f = 0.59;$  sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C]. El espectro de masas FAB (Fig. 3A) presentó el mismo ion molecular (m/z= 985) y el mismo patrón de fraccionamiento (m/z= 823, 661 y 499) que el compuesto (2), según esto, se pudo inferir que el compuesto en estudio era de igual forma, un triterpeno con tres grupos hexosa; a pesar de ello, los  $R_f$  de ambos compuestos resultaron ser diferentes, por lo que se concluyó que las unidades de hexosa debían ser diferentes o bien estar unidas de manera distinta en el compuesto (3).

Los datos aportados por los espectros de RMN<sup>-1</sup>H (Fig. 3B; Tabla 3B) y RMN<sup>-13</sup>C (Fig. 3C; Tabla 3C) confirmaron lo predicho anteriormente para la estructura **(3)**, ya que se observaron muchas similitudes, con excepción de algunas señales adicionales, representativas de protones pertenecientes a un grupo galactosa (Gal).





Tabla 3B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H										
$(C_5D_5N,$	(C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil									
(1→3)-	(1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (3)									
Н	H H-3 H-5 H-9 H-12 H-18 H-23									
δ (ppm)	3.30	0.69	1.53	5.51	3.13	1.21				
т	dd	d	dd	t	dd	S				
J(Hz)	2.4/5.2	8.0	5.2/6.4	3.7	-/9.2	-				
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-31				
δ (ppm)	0.89	0.72	0.98	1.21	1.14	3.57				
т	S S S S S S									
J(Hz)	-	-	-	-	-	-				

r -	Tabla 3B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H									
(C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de los Azúcares del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil										
(1→3	(1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (3)									
3-O-β-D-Glucosa										
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'				
δ (ppm)	4.81	3.94	4.21	3.96	3.88	4.23/4.26				
т	d	dd	т	т	т	т				
J(Hz)	5.2	5.6	-	-	-	-				
3'-O-β-D-	Galactosa									
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"				
δ (ppm)	5.17	4.42	4.22	4.36	4.04	4.17/4.36				
т	d	dd	dd m d m m							
J(Hz)	5.2	4.1	-	5.6	-	-				
28-Ο-β-Ι	)-Glucosa									
Н	H <b>-</b> 1""	-1"" H-2"" H-3"" H-4"" H-5"" H-6""								
δ (ppm)	6.11	4.09	4.20	4.07	3.86	4.19/4.35				
m	d	dd	m	m	т	m				
J(Hz)	5.6	-	-	-	-	-				

El espectro <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY (Fig. 3D) mostró correlaciones del protón anomérico H-1" en  $\delta_{\rm H}$ = 5.17 ppm con su correspondiente hidrógeno H-2" ( $\delta_{\rm H}$ = 4.42 ppm) y este a su vez con H-3" ( $\delta_{\rm H}$ = 4.07 ppm), sin embargo, la correlación H3" $\leftrightarrow$ H-4" no pudo ser observada. Esto, unido al desplazamiento a campo inusualmente bajo de los protones H-4" ( $\delta_{\rm H}$ = 4.36 ppm) y H-2" ( $\delta_{\rm H}$ = 4.42 ppm) llevó a la conclusión de que se trataba de un grupo galactosa (Streefkerk *et al.*, 1973; Macías *et al.*, 2010; Collins & Ferrier, 1998).

Las interacciones HMBC (Fig. 3F) H-1" $\leftrightarrow$ C-3' y H-3' $\leftrightarrow$ C-1" permitieron establecer el patrón de enlace entre las hexosas ubicadas en el C-3 del tipo: Gal $\rightarrow$ <sup>3</sup>Glc. Este hecho se vio apoyado gracias al desapantallamiento observado en el carbono C-3' a  $\delta_{\rm C}$ = 87.8 ppm, característico de glucosas sustituidas en esta posición (Agrawal, 1992; Agrawal and Rastogi, 1974).

Finalmente, se reconoció el compuesto (3) como el ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico, el cual fue aislado por primera vez de la especie *Phytolacca bogotensis* (Nielsen *et al.*, 1995) y es reportado en este estudio por primera vez de los frutos de *P.rugosa*.



Tabla 3C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C										
$(C_5D_5N$	(C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil									
(1→3	(1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (3)									
С	C C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7									
δ (ppm)	38.4	26.1	88.9	39.1	55.5	18.6	32.7			
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -			
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14			
δ (ppm)	39.5	47.6	36.5	23.2	123.1	143.5	41.7			
tipo	tipo >C< >CH- >C< -CH <sub>2</sub> - =CH- >C= >C<									
С	C C-15 C-16 C-17 C-18 C-19 C-20 C-21									
δ (ppm)	opm) 27.9 23.4 46.3 42.8 42.1 43.7 30.1									
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -			

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28	
δ (ppm)	33.6	27.9	16.7	15.2	17.1	25.7	176.1	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O	
С	C-29	C-30	C-31	TMS como referencia interna				
δ (ppm)	28.0	177.0	51.6					
tipo	$-CH_3$	-O-C=O	-OCH <sub>3</sub>					

Tabla 3C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C									
$(C_5D_5N, 150 \text{ MHz})$ de los Azúcares del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil									
(1→3	(1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (3)								
<b>3-O-β-</b> D	-Glucosa								
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'			
δ (ppm)	105.6	74.1	74.1 87.8 69.6 78.6 61.4						
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-			
3'-О-β-д-	Galactosa								
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"			
δ (ppm)	105.6	72.4	74.4	69.4	76.8	62.0			
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-			
28-O-β-I	o-Glucosa								
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""			
δ (ppm)	95.3	73.4	77.9	70.3	77.1	61.7			
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-			








Ácido 3-O-[β-d-glucopiranosil (1→3)-β-d-galactopiranosil (1→3)-β-d-glucopiranosil], 28-O-β-d-glucopiranosil-serjánico (4):

De las fracciones 55-63 de la combinación de reuniones "E" y "C'" de la cromatografía general, se obtuvo un sólido color blanco el cual revelaba en placa TLC como una mancha pura de color rojo  $[R_i = 0.43; sist. solv. CHCl_3/MeOH/H_2O (65:35:10); P.f. = +300 °C].$ 

El espectro de HR-ESI-MS (Fig. 4A) presentó un ion molecular de m/z= 1147.8, el cual se corresponde con una sustancia de fórmula molecular  $C_{55}H_{88}O_{25}$ , el patrón de fragmentación presentó picos en m/z= 986.1 y m/z= 823.9, asignables a la pérdida de dos grupos hexosa (162 u.m.a). El posterior análisis de los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 4B; Tabla 4B) y RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 4C; Tabla 4C) advirtieron la presencia de otras dos unidades monosacáridas.





Та	Tabla 4B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H										
(C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[-β-D-glucopiranosil											
$(1\rightarrow 3)$ - $\beta$ -D-galactopiranosil $(1\rightarrow 3)$ - $\beta$ -D-glucopiranosil											
28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (4)											
Н	H-3	H-5 H-9 H-12 H-18 H-23									
δ (ppm)	3.37	0.80	1.64	5.59	3.24	1.32					
т	dd	d	t	t	dd	S					
J(Hz)	4.1/11.4	11.8	8.7	3.7	3.7/10.6	-					
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-31					
δ (ppm)	1.01	0.85	1.11	1.30	1.22	3.61					
m	S	<i>S S S S S</i>									
J(Hz)	-	-	_	-	-	-					

	Tabla 4B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H									
$(C_5D_5N, 600 \text{ MHz})$ de los Azucares del Acido 3-O-[-p-D-glucopiranosii										
	$(1 \rightarrow 3)$ -B-D-galactopiranosii $(1 \rightarrow 3)$ -B-D-giucopiranosii									
	28-O-β-D-glucopiranosil-serjanico ( <b>4</b> )									
3-Ο-β-D	3-O-β-D-Glucosa									
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'				
δ (ppm)	4.88	4.02	4.17	4.07	3.90	4.28/4.48				
т	d	т	т	т	т	т				
J(Hz)	-	-	-	-	-	-				
3'-O-β-D-	Galactosa									
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"				
δ (ppm)	5.23	4.67	4.28	4.69	4.09	4.28/4.38				
т	d	т	т	т	т	т				
J(Hz)	7.7	-	-	-	-	-				
3"-Ο-β-Γ	)-Glucosa									
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6"'				
δ (ppm)	5.37	4.42	4.27	4.22	3.98	4.38/4.44				
т	d	т	т	т	т	т				
J(Hz)	7.7	-	-	-	-	-				
28-Ο-β-Ι	o-Glucosa									
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""				
δ (ppm)	6.30	4.17	4.25	4.36	3.97	4.28/4.38				
m	d	т	т	т	т	т				
J(Hz)	8.1	-	-	-	-	-				

El estudio en profundidad de los espectros de RMN-<sup>1</sup>H y RMN-<sup>13</sup>C, indicó la presencia de cuatro señales ( $\delta_{H}/\delta_{C}$ = 4.88/106.4, 5.23/105.9, 5.37/106.3 y 6.30/95.8 ppm) correspondientes a los hidrógenos y carbonos anoméricos de cuatro unidades de hexosa. Los mismos, presentaron correlaciones TOCSY (Fig. 4D) con cada uno de los protones pertenecientes a cada unidad y sus interacciones se corroboraron mediante el análisis de los espectros COSY (Fig. 4D) y HMBC (Fig. 4F). Nuevamente se observaron desplazamientos a campo bajo para los protones H-2" ( $\delta_{H}$ = 4.67 ppm) y H-4" ( $\delta_{H}$ = 4.69 ppm) lo que indicó la presencia de un grupo galactosa (Gal), confirmado además por la interacción ROE entre H-1" $\leftrightarrow$ H-4". El resto de las señales fueron confirmadas como tres grupos glucosa (Glc).



]	Tabla 4C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C									
$(C_5D_5I)$	(C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Acido 3-O-[-β-D-glucopiranosil									
	(1→3)-β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D-glucopiranosil]									
28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(4)</b>										
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7			
δ (ppm)	38.7	26.5	89.0	39.5	55.8	18.6	33.2			
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -			
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14			
δ (ppm)	40.0	48.1	37.0	23.8	123.1	143.9	42.1			
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<			

С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21		
δ (ppm)	28.4	23.6	46.6	43.2	42.5	44.0	30.6		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -		
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28		
δ (ppm)	34.0	28.2	17.0	15.6	17.5	26.1	176.1		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O		
С	C-29	C-30	C-31						
δ (ppm)	28.4	176.9	51.7	1 IMS					
tipo	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O	-OCH <sub>3</sub>				u		

Tabla 4C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-<sup>13</sup>C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azúcares del Ácido 3-O-[-β-D-glucopiranosil (1→3)-β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (4)

				-				
3-Ο-β-ι	)-Glucosa							
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'		C-5'		C-6'
δ (ppm)	106.4	74.5	88.9	69.8		77.9		62.0
tipo	-0-CH-0-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-	>CH-O	)_	-CH <sub>2</sub> -O-
3'-О-β-D	-Galactosa							
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"		C-5"		C-6"
δ (ppm)	106.0	72.1	84.6	69.7		77.1		62.1
tipo	-0-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O	-	>CH-0	)_	-CH <sub>2</sub> -O-
3"-Ο-β-	D-Glucosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""		C-5""		C-6""
δ (ppm)	106.3	75.9	78.4	71.6		78.6		62.7
tipo	-0-CH-0-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>	-OH-O		-CH <sub>2</sub> -O-
28-Ο-β-	D-Glucosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""		C-5""		C-6""
δ (ppm)	95.8	74.2	79.3	71.1		78.9		62.1
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>	-CH-O		-CH <sub>2</sub> -O-

La posición de los azucares, así como la conexión interglicosídica, se observó en el HMBC, mediante los cruces: C-28 $\leftrightarrow$ H-1'''; C-3 $\leftrightarrow$ H-1'; C-1' $\leftrightarrow$ H-3", H-1' $\leftrightarrow$ C-3'; C-1" $\leftrightarrow$ H-3", H-1" $\leftrightarrow$ C-3". Con esto, quedó establecida la secuencia de glicósidos en el carbono C-3 de la molécula como: Glc $\rightarrow$ <sup>3</sup>Gal $\rightarrow$ <sup>3</sup>Glc.



Se concluyó finalmente que el compuesto en estudio era el ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4), reportado anteriormente por Nielsen y colaboradores de la especie *Phytolacca rivinoides* (Nielsen *et al.*, 1995). De igual forma que los compuesto anteriores, (4) se reporta por primera vez para la especie *P. rugosa*.











ÁCIDO SPERGULAGÉNICO (5):

De las fracciones 6-21 de la reunión "I" de la cromatografía general, se logró aislar (usando columna cromatográfica de gravedad) un sólido blanco el cual se presentó en placa TLC como una mancha pura en forma de lengüeta de color rosado [ $R_f$ = 0.65, sist. solv. Hex/EtOAc (4:6); P.f.= 296-298 °C]

El espectro de IR (Fig. 5A; Tabla 5A) del compuesto (5) mostró bandas intensas en  $v_{máx}$ = 1.666, 1.707 cm<sup>-1</sup> (tensión C=O) y 2.988 cm<sup>-1</sup> (tensión O-H) características de grupos tipo ácido carboxílico. Los datos aportados por los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 2B; Tabla 2B) mostraron la presencia de: seis metilos, una señal en  $\delta_{\rm H}$ = 3.23 ppm típica de un metino oxigenado y un triplete en  $\delta_{\rm H}$ = 5.41 ppm, propio de un protón perteneciente a un doble enlace. El espectro de RMN-<sup>13</sup>C presentó un total de treinta carbonos, observándose dos grupos carbonilos [ $\delta_{\rm C}$ = 180.8 (C-30) y 181.6 (C-28) ppm], dos carbonos hibridados sp<sup>2</sup> [ $\delta_{\rm C}$ = 124.1 (C-12) y 144.9 (C-14) ppm] y un carbono oxigenado [ $\delta_{\rm C}$ = 79.7 (C-3) ppm].



Tabla	Tabla 5A: Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Ácido Spergulagénico (5)								
$v_{máx}$ (cm <sup>-1</sup> )	2.988	1.707	1.666	1.234	916				
Asignación O-H carbox C=O C=O C-O =C-H									



Та	bla 5B. De	splazamie	ntos Quím	licos (δ) er	n el RMN- <sup>1</sup>	Н				
(MeOD, 400 MHz) del Ácido Spergulagénico (5)										
Н	H-3	H-3 H-5 H-9 H-12 H-18 H-23								
δ (ppm)	3.24	0.85	1.72	5.41	2.88	1.07				
m	dd	d	т	t	dd	S				
J(Hz)	5.0/11.3	3.9	-	3.4	3.8/13.6	-				
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29					
δ (ppm)	0.87	1.04	0.90	1.27	1.25					
m	S	S	S	S	S					
J(Hz)	-	-	-	-	-					

El estudio en profundidad de los espectros bidimensionales (<sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY, HMQC y HMBC) y la comparación de los datos espectrales de RMN-<sup>1</sup>H y -<sup>13</sup>C con los valores reportados en la literatura, permitieron identificar al compuesto (5) como el ácido spergulagénico. El mismo, fue reportado por primera vez de la especie *Mullugo spergula* (Chakrabarti *et al.*, 1966; 1968).



Т	abla 8b (MeC	). Desplaz	zamientos //Hz) del /	s Químico Ácido Sp	os (δ) en e ergulagér	el RMN- <sup>13</sup>	<sup>3</sup> C
	(10100	DD, 100 N			ligulagei		
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7
δ (ppm)	39.8	27.9	79.7	40.5	56.8	19.5	34.1
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14
δ (ppm)	39.8	47.9	38.2	24.5	124.1	144.9	42.8
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21
δ (ppm)	28.9	24.3	47.1	43.9	43.4	44.6	31.3
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28
δ (ppm)	35.1	28.7	16.3	15.9	17.7	26.3	181.6
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O
С	C-29	C-30			TMS		
δ (ppm)	29.0	180.8	I MIS				
tipo	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O		Gomo	rororonola	morna	



## ÁCIDO EPIACETILALEURITÓLICO (6):

De la fracción "D" de la cromatografía general, se logró separar por precipitación un sólido de color blanco, el cual fue purificado por filtración al vacío y recristalizado en MeOH. Reveló en TLC como una mancha pura de forma cuneada y de color rojo  $[R_f= 0.65, sist. solv. Hex/CH_2Cl_2 (8:2); P.f.= 191-193 °C].$ 

El espectro de IR (Fig. 6A; Tabla 6A) presentó bandas intensas en  $v_{máx}$ = 2.944 cm<sup>-1</sup> (tensión O-H), 1.732 cm<sup>-1</sup>, 1.688 cm<sup>-1</sup> (tensión C=O) y 930 cm<sup>-1</sup> (deformación =C-H). Su espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 6B; Tabla 6B), muestra la presencia de ocho metilos, uno de ellos perteneciente a un grupo acetilo ( $\delta_{H}$ = 2.03 ppm), un protón oxigenado [ $\delta_{H}$ = 4.46 ppm (H-3)] y un protón olefínico [ $\delta_{H}$ = 5.51 ppm (H-12)]. El espectro de RMN-<sup>13</sup>C, denotó un total de treinta y dos carbonos entre los que resaltan: dos grupos carbonilos [ $\delta_{C}$ = 184.5 (C-28), 171.1 (C-31) ppm], dos carbonos hibridados sp<sup>2</sup> [ $\delta_{C}$ = 160.7 (C-14), 117.0 (C-15) ppm], un carbono oxigenado [ $\delta_{C}$ = 81.0 ppm (C-3)] y un carbono alfa a un grupo carbonilo [ $\delta_{C}$ = 21.4 ppm (C-32)]. La totalidad de señales sugirió la presencia de un triterpeno acetilado tipo oleanano.



Tabla Iı	Tabla 6A: Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>								
$v_{máx}$ (cm <sup>-1</sup> )	2.944	1.732	1.688	1.245	930				
Asignación O-H carbox $C=O_{éster}$ $C=O_{ac. carbox.}$ C-O =C-H									



Tabla 6B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>									
Н	H-3	H-5	H-15	H-18	H-23	H-24			
δ (ppm)	4.45	0.86	5.51	2.27	0.85	0.88			
т	dd	d	dd	dd	S	S			
J(Hz)	6.2/10.3	6.5	3.3/7.8	2.4/13.7	-	-			
Н	H-25	H-26	H-27	H-29	H-30	H-32			
δ (ppm)	0.95	0.95	0.91	0.93	0.91	2.03			
т	S	S	S	S	S	S			
J(Hz)	-	-	-	-	-	-			

Las correlaciones HMBC entre el metilo en  $\delta_{H}$ = 2.03 ppm (H-32) con el carbonilo en  $\delta_{C}$ = 171.1 ppm (C-31) y la de este con el protón oxigenado en  $\delta_{H}$ = 4.45 ppm (H-3), ubicó al grupo acetilo en la posición C-3. Mientras que las correlaciones entre el carbono cuaternario sp<sup>2</sup> (C-14) con los metilos en  $\delta_{H}$ = 0.95 (H-26) y 0.91 (H-27) colocaron al doble enlace entre los carbonos C-14 y C-15, esto se corroboró además por el inusual desapantallamiento en C-14 a  $\delta_{C}$ = 160.6 ppm.



]	Tabla 6C.	Despla: 100 MH	zamiento [z] del Ác	s Químic	cos (δ) en e	el RMN- <sup>1;</sup> tólico (6)	<sup>3</sup> C	
	$(UDUI_3,$						)	
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	
δ (ppm)	37.5	23.6	81.0	38.1	55.7	18.9	40.9	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14	
δ (ppm)	39.2	49.2	37.4	17.4	33.5	37.8	160.6	
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	$-CH_2$ -	>C<	>C=	
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21	
δ (ppm)	117.0	31.4	51.6	41.5	35.6	29.4	33.8	
tipo	=CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28	
δ (ppm)	30.8	28.1	16.7	15.8	26.3	22.6	184.5	
tipo	$-CH_2$ -	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	$-CH_3$	$-CH_3$	-O-C=O	
С	C-29	C-30	C-31	C-32		тмс		
δ (ppm)	31.8	29.4	171.1	21.4	Como	referencia	interna	
tipo	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-0-C=0	$CH_3$ -C=O	Como reierencia interna			

Una vez analizados los espectros bidimensionales se procedió a comparar los valores obtenidos con los reportados en la literatura (Sultanova *et al.*, 2004), por lo que se concluyó que el compuesto era el ácido epiacetilaleuritólico **(6)**, el cual se obtuvo por primera vez de los frutos de *Phytolacca acinosa* (Razdan *et al.*, 1982).



## AMERICANOL A (7) Y 3,4,9,9'-TETRAACETIL-AMERICANOL A (7a):

De las fracciones 38-40 de la reunión "I" de la cromatografía general, se logró separar por columna cromatográfica, un aceite de coloración amarilla, el cual se mostró en placa TLC como una mancha pura de color morado. Dicho aceite no logró cristalizarse a pesar de repetidos intentos  $[R_f = 0.48, sist. solv. Hex/EtOAc (4:6)]$ .

El análisis del espectro IR (Fig. 7A; Tabla 7A) mostró bandas env<sub>máx</sub> = 3.388 cm<sup>-1</sup> (tensión O-H alcoholes), 1.234 cm<sup>-1</sup> (tensión C-O-C éteres), 1.504 cm<sup>-1</sup> y 930 cm<sup>-1</sup> (tensión C=C y defrom. =C-H aromáticos). El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 7B; Tabla 7B) presentó seis protones a campo bajo [ $\delta_{H}$  = 6.8-7.0 ppm (H-2,2'; H-5,5' y H-6,6')] que por su desplazamiento y multiplicidad corresponden a dos anillos aromáticos trisustituidos, dos señales en  $\delta_{H}$  = 6.25 (H-8') y  $\delta_{H}$  = 6.49 (H-7') ppm asignables a un doble enlace disustituido y cuatro señales correspondientes a hidrógenos oxigenados [ $\delta_{H}$  = 3.40-4.90 ppm (H-9,9'; H-8 y H-7)].



Tabla	Tabla 7A: Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Americanol A (7)								
$\nu_{m{lpha}x}$ (cm <sup>-1</sup> )	3.338	1.613	1.504	1.233	872				
Asignación O-H C=C C=C aromat. C-O-C					=С-Н				



Tabla 7B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del Americanol A <b>(7)</b>								
Н	H-2 H-5 H-6 H-7 H-8 H-9							
δ (ppm)	6.85	6.95	6.82	4.90	4.20	3.51/3.71		
т	d	d	dd	d	ddd ddd/ddd			
J(Hz)	2.6	8.1 8.1/2.1 7.8 1.8/7.0/7.8 2.3/7.5/12.3						
Н	H <b>-</b> 2'	H-5'	H-6'	H-7'	H-8'	H-9'		
δ (ppm)	6.95	6.90	6.91	6.49	6.25	4.20		
т	d	d	dd	d	dt	t		
J(Hz)	2.3	8.3	2.1/8.4	15.7	5.4/15.8	5.1		

El espectro de RMN-<sup>13</sup>C, reveló la presencia de dieciocho carbonos, divididos en: cuatro carbonos oxigenados [ $\delta_{\rm C}$ = 60-80 ppm (C-9,9'; C-8 y C-7)], seis metinos sp<sup>2</sup> [ $\delta_{\rm C}$ = 115-120 ppm (C-2,2'; C-5,5' y C-6,6')], cuatro cuaternarios sp<sup>2</sup> [ $\delta_{\rm C}$ = 125-135 ppm (C-1,1'; C-7' y C-8')] y cuatro cuaternarios sp<sup>2</sup> oxigenados [ $\delta_{\rm C}$ = 143-147 ppm (C-3,3'; y C-4,4')]. Se pudo establecer así, una fórmula molecular para el compuesto de C<sub>18</sub>H<sub>18</sub>O<sub>6</sub> (330 g/mol) a la que corresponden diez grados de insaturación.



Tabla 7C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 100 MHz] del Americanol A <b>(7)</b>								
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5 C-6 C-7			
δ (ppm)	129.4	115.2	146.5	146.1	116.0	120.2	77.0	
tipo	=C=	=CH-	=C-O-	=C-O-	=CH-	=CH-	>CH-O-	
С	C-8	C-9	C-1'	C-2'	C-3' C-4' C-5'			
δ (ppm)	79.6	61.8	131.8	115.2	144.4	144.5	117.7	
tipo	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-	=C=	=CH-	=C-O-	=C-O-	=CH-	
С	C-6'	C-7'	C-8'	C-9'	TMS			
δ (ppm)	120.1	129.8	129.1	63.3	como referencia interna			
tipo	=CH-	=CH-	=CH-	-CH <sub>2</sub> -O-				

El espectro HMBC (Fig. 7F), mostró interacciones entre el carbono cuaternario C-1 ( $\delta_{\rm C}$ = 129.4 ppm) con un protón [ $\delta_{\rm H}$ = 6.95 ppm (H-5)] alfa a un carbono oxigenado y un metino alifático oxigenado [ $\delta_{\rm H}$ = 4.90 ppm (H-7)], el cual a su vez interaccionaba con dos protones aromáticos [ $\delta_{\rm H}$ = 6.82 (H-6) y 6. 85 (H-2) ppm]. Los protones H-2 y H-5 presentaron correlaciones con dos carbonos cuaternarios sp<sup>2</sup> oxigenados en  $\delta_{\rm C}$ = 146.1 (C-4) y 146.5 (C-3) respectivamente, viéndose las correlaciones: H-5 $\leftrightarrow$ C-1 $\leftrightarrow$ H-7 $\leftrightarrow$ C-2, H-7 $\leftrightarrow$ C-6, H-5 $\leftrightarrow$ C-3 y H-2 $\leftrightarrow$ C-4. El protón oxigenado H-7 presentó interacción <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY (Fig. 7D) con otro metino oxigenado [ $\delta_{\rm H}$ = 4.20 (H-8) ppm], el cual interactuaba con dos señales [ $\delta_{\rm H}$ = 3.51 y 3.71 (H-9) ppm] propias de un oximetileno. Con esto se establecieron las relaciones H-7 $\leftrightarrow$ H-8 $\leftrightarrow$ H-9, lo que constituyó la subestructura "A" (Fig. 7F) del compuesto (7).



La subestructura "B" (Fig. 7F) surge de las correlaciones HMBC entre los carbonos cuaternarios sp<sup>2</sup> oxigenados C-3' ( $\delta_{C}$ = 144.5 ppm) y C-4' ( $\delta_{C}$ = 146.6 ppm) con los protones aromáticos en  $\delta_{H}$ = 6.90 (H-5') y 6.95 (H-2') ppm, respectivamente. El protón H-2' se cruza con el carbono en  $\delta_{C}$ = 120.1 ppm (C-6') y el hidrógeno H-5' con el carbono C-1' ( $\delta_{C}$ = 131.8 ppm). A su vez, los carbonos C-6' y C-1' interaccionan con dos hidrógenos olefínicos en  $\delta_{H}$ = 6.49 (H-7') y 6.25 (H-8') (relacionados a través de sus constantes de acoplamiento) y por último el hidrógeno H-8' presenta una interacción COSY con un segundo metileno oxigenado en  $\delta_{H}$ = 4.20 ppm (H-9'). Las correlaciones para la subestructura "B" fueron entonces: C-3' $\leftrightarrow$ H-5' $\leftrightarrow$ C-1', C-4' $\leftrightarrow$ H-2' $\leftrightarrow$ C-6' $\leftrightarrow$ H-7' $\leftrightarrow$ H-8' $\leftrightarrow$ C-1' y C-7' $\leftrightarrow$ H-9' $\leftrightarrow$ H-8'. Las subestructuras "A" y "B" formaban nueve grados de insaturación y fue lógico pensar que el último grado venía dado entonces por los enlaces etéreos entre los carbonos C-7 $\leftrightarrow$ C-3' y C-8 $\leftrightarrow$ C-4' completándose así la estructura gruesa del compuesto (7).



El establecimiento de la estereoquímica en los hidrógenos H-7 y H-8 se pudo resolver gracias al estudio de sus constantes de acoplamiento ( $J_{7,8}$ = 7.8 Hz) y al análisis del espectro NOESY (Fig. 7C-1) del derivado acetilado (**7a**) (Figs. 7A-1, 7B-1; Tablas 7A-1, 7B-1), en donde la interacción entre H-7 y H-8 no se observa, evidenciándose la posición de los mismos en lados opuestos de lamolécula (7*S*, 8*R*). La identificación inambigua del compuesto (**7**) frente a su isómero (isoamericanol A) se resolvió gracias a la presencia de una correlación HMBC débil entre el protón H-7 ( $\delta_{\rm H}$ = 4.90 ppm) con el carbono C-4' ( $\delta_{\rm C}$ = 144.5 ppm) y la interacción de éste último con el protón H-6' ( $\delta_{\rm H}$ = 6.91 ppm). En adición, los valores obtenidos se compararon con los reportados en la literatura (Fukuyama *et al.*, 1992) para ambos compuestos, con lo que se pudo confirmar la estructura del americanol A (**7**). Este neolignano fue aislado por primera vez de las semillas de *P. americana* y para el mismo se reportan propiedades neurotróficas (Fukuyama *et al.*, 1992). El americanol A se reporta en este estudio por primera vez para la especie *P. icosandra*.





Tabla 7A-1. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H									
(CL	$(CDCI_3, 400 \text{ MHz})$ del 3,4,9,9'-Tetraacetil-americanol A ( <b>7a</b> )								
Н	H-2	H-5	H-6	H-7 H-8 H-9					
δ (ppm)	7.26	7.24	7.27	4.95	4.20	3.98/4.36			
т	d	d	т	d	ddd	dd/dd			
J(Hz)	2.7	9.1	-	7.8	2.6/4.3/7.7	3.1/12.2			
Н	H-2'	H-5'	H-6'	H-7'	H-8'	H-9'			
δ (ppm)	6.99	6.90	6.94	6.54	6.15	4.68			
т	d	d	dd	d	dt	dd			
J(Hz)	1.8	8.4	1.9/8.4	15.8	6.5/15.8	0.7/6.6			
Н	$CH_{3}(3)$	$CH_{3}(4)$	$CH_{3}(9)$	CH <sub>3</sub> (9')					
δ (ppm)	2.29	2.28	2.08	2.04					
т	S	S	S	S					
J(Hz)	_	-	-	-					



Tabla 7B-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 3,4,9,9'-Tetraacetil-americanol A <b>(7a)</b>								
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	
δ (ppm)	134.7	122.7	142.6	143.3	124.0	125.5	75.9	
tipo	=C=	=CH-	=C-O-	=C-O-	=CH-	=CH-	>CH-O-	
С	C-8	C-9	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	
δ (ppm)	75.5	62.6	130.6	115.2	142.9	142.8	117.4	
tipo	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-	=C=	=CH-	=C-O-	=C-O-	=CH-	
С	C-6'	C-7'	C-8'	C-9'	C=O (3)	C=O (4)	C=O (9)	
δ (ppm)	120.7	133.7	122.1	65.2	167.9	167.9	170.5	
tipo	=CH-	=CH-	=CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-0-C=0	-0-C=0	-O-C=O	
С	C=O (9')	$CH_{3}(3)$	$CH_{3}(4)$	$CH_{3}(9)$	CH <sub>3</sub> (9')	TMS		
δ (ppm)	170.9	20.7	20.7	21.1	20.7	como re	ferencia	
tipo	-O-C=O	$CH_3$ -C=O	$CH_3$ -C=O	$CH_3$ -C=O	$CH_3$ -C=O	interna		

El derivado (7a)  $[C_{26}H_{26}O_{10}$  (498 g/mol)], se obtuvo utilizando el método convencional de anhídrido acético en piridina (Vogel, 1967). Se presentó como un aceite de coloración amarilla (no cristalizó) que reveló en placa TLC como un compuesto puro de coloración morada  $[R_f=0.46, sist. solv. Hex/EtOAc$  (6:4)]. El tetraacetato de americanol A (7a) fue derivatizado de igual forma por Fukuyama y colaboradores (Fukuyama *et al.*, 1992).







## 3,3'-BIS-DESMETILPINORESINOL (8) Y 3,3',4,4'-TETRAACETIL-PINORESINOL (8a):

De las fracciones 17-19 de la reunión "I" de la cromatografía general se logró purificar por placa TLC preparativa, un aceite color amarillo que, después de repetidos intentos no pudo recristalizarse. El mismo se reveló en placa de TLC, como una mancha pura de color marrón [ $R_f$ = 0.66, sist. solv. Hex/EtOAc (4:6)].

El espectro de IR (Fig. 8A; Tabla 8A) presentó bandas en  $v_{máx}$  = 3.305 cm<sup>-1</sup> (tensión O-H) y 1.199 cm<sup>-1</sup> (tensión C-O) de alcoholes; 1.285 cm<sup>-1</sup> (tensión C-O-C) de éteres y 1.522 cm<sup>-1</sup> (tensión C=C), 816 cm<sup>-1</sup> (deform. =C-H) de grupos aromáticos.



Tabla 8A: Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>								
$v_{máx}$ (cm <sup>-1</sup> )	$\nu_{máx} (cm^{-1})$ 3.305 1.522 1.285 1.199 816							
Asignación O-H C=C C-O-C C-O =C-H								

Su espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 8B; Tabla 8B) reveló la presencia de siete señales, tres de ellas pertenecientes a un anillo aromático trisustituido [ $\delta_{\rm H}$ = 6.70 *dd* (H-6), 6.78 *d* (H-5), 6.87 *d* (H-2) ppm], un metino alifático [ $\delta_{\rm H}$ = 3.01 *dd* (H-8) ppm], un metino oxigenado [ $\delta_{\rm H}$ = 4.60 *d* (H-7) ppm] y dos señales pertenecientes a un metileno oxigenado [ $\delta_{\rm H}$ = 3.76 *dd*, 4.16 *dd* (H-9) ppm].

De igual manera, el espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 8C; Tabla 8C) mostró un total de nueve carbonos, en los que se pudo observar: tres metinos y tres carbonos cuaternarios hibridados sp<sup>2</sup>, un metino y un metileno oxigenados y un metino alifático.

Las interacciones HMBC (Fig. 8F) y <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY (Fig 8D) permitieron el esclarecimiento de la estructura gruesa del compuesto **(8)**. Los hidrógenos aromáticos H-2 ( $\delta_{\rm H}$ = 6.87 ppm) y H-6 ( $\delta_{\rm H}$ = 6.87 ppm) presentaron interacciones con un metino alifático oxigenado en  $\delta_{\rm C}$ = 58.1 ppm (C-7), al mismo tiempo que presentaron correlación con un carbono sp<sup>2</sup> oxigenado a  $\delta_{\rm C}$ = 143.9 ppm (C-4).



Tabla 8B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (CO(CD.), 400 MHz) del 3 3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>							
(3)	$e(e_{3})_{2}$	100 1011		510 400	mourpmore		
Н	H-2/2' H-5/5' H-6/6' H-7/7' H-8/8' H-9/9'						
δ (ppm)	m) 6.87 6.78 6.70 4.60 3.01 3.76/4.16						
т	m d d dd d ddd dd/dd						
J(Hz)	2.0	8.1	2.0/8.1	4.2	4.1/6.4/15.9	3.7; 9.1/6.9; 8.9	

Laboratorio de Productos Naturales-ULA
El tercer hidrógeno aromático [( $\delta_{\rm H}$ = 6.78, d ppm (H-5)] se relacionó con un segundo carbono oxigenado sp<sup>2</sup> [( $\delta_{\rm H}$ = 144.5 ppm (C-3)] y con un carbono cuaternario sp<sup>2</sup> [( $\delta_{\rm C}$ = 133.2 ppm (C-1)], con lo que se completó la estructura de anillo aromático trisustituido. El protón H-7 presentó dos interacciones: la primera a tres enlaces (interacción COSY), con un metino alifático [ $\delta_{\rm C}$ = 53.8 ppm (C-8)] y la segunda con un oximetileno [ $\delta_{\rm C}$ = 70.8 ppm (C-9)]. Las interacciones HMBC y COSY fueron entonces: H-2 $\leftrightarrow$ C-7 $\leftrightarrow$ H-6 $\leftrightarrow$ C-4, C-3 $\leftrightarrow$ H-5 $\leftrightarrow$ C-1, C-8 $\leftrightarrow$ H-7 $\leftrightarrow$ C-9, H-2 $\leftrightarrow$ H-7 $\leftrightarrow$ H-6 y H-8 $\leftrightarrow$ H-7 $\leftrightarrow$ H-9, lo que establece la subestructura "A" (Fig. 8E) del compuesto (8).



[ ((	Гabla 8С. CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ,	Desplaza 100 MH	amientos z) del 3,3	Químicos '- <i>bis</i> -desr	s (δ) en el netilpino	l RMN- <sup>13</sup> ( resinol ( <b>(</b>	2 3)					
С	C-1/1' C-2/2' C-3/3' C-4/4' C-5/5' C-6/6' C-7/7'											
δ (ppm)	133.1	112.8	144.5 143.9 114.5 117.1 85.1									
tipo	=C=	=CH-	=CH- =C-O =C-O =CH- =CH- >CH-O									
С	C-8/8'	C-9/9'			TMS							
δ (ppm)	$\delta$ (ppm) 53.8 70.8 TMS											
tipo	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O		001101		intornu						



Al observar con detenimiento los espectros bidimensionales HMBC y <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY, se pudo comprobar que la posición C-8/H-8 de la molécula no presentaba correlación de ningún tipo con otros hidrógenos o carbonos. Debido a la rigidez de la estructura, la posibilidad de que los carbonos C-7 y C-9 formáran enlaces etéreos con los carbonos aromáticos oxigenados C-3 y C-4 era muy poco probable, por lo que necesariamente se recurrió a la búsqueda de otras alternativas. La bibliografía consultada para el tipo de metabolitos secundarios que por lo general forman este tipo de fragmentos, sugirió que se trataba de un compuesto simétrico del tipo *bis*epoxilignano (Suzuki and Umezawa, 2007; Davin and Lewis, 2003). El patrón de sustitución del compuesto (8) le confiere el nombre de: 3,3',4,4'-tetrahidróxi-7,9',7',9-*bis*-epoxilignano (Ayres and Loike, 1990).



La transformación del compuesto (8) en su derivado acetilado (Vogel, 1967), permitió confirmar las supociciones propuestas, ya que se observa en el espectro de masas (I.E., 70 eV) (Fig. 8A-1) un ion molecular de m/z= 498, correspondiente a una fórmula molecular de  $C_{26}H_{26}O_{10}$ . Se observaron además picos en m/z= 455, 414 y 372 correspondientes a la pérdida de los cuatro grupos acetoxi-. La presencia del pico en m/z= 331 verificó la simetría del compuesto (8).



El experimento NOESY (Fig. 8D-1) del derivado **(8a)** determinó de manera inequívoca la estereoquímica en los centros quirales de C-7 y C-8, al se observarse las interacciones: H-7 $\leftrightarrow$ H-9 $\beta$  y H-8 $\leftrightarrow$ H-9 $\alpha$ . Con esto, la configuración relativa de los compuestos **(8)** y **(8a)** se estableció: 7*S*, 7'*S*, 8*R*, 8'*R* (Pelter *et al.*, 1976; 1978).





T (C	Tabla 8B-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) del 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol <b>(8a)</b>												
Н	H H-2/2' H-5/5' H-6/6' H-7/7' H-8/8' H-9/9'												
δ (ppm)	7.21 7.16 7.18 4.79 3.05 3.91/4.23												
m	d d dd d ddd dd/dd												
J(Hz)	2.1	8.4	2.0/8.3	4.0	4.4/6.5/15.9	3.4; 9.4/6.7; 9.1							
Н	CH <sub>3</sub>	CH <sub>3</sub>											
δ (ppm)	2.28	2.27											
m	m s s												
J(Hz)	<i>J</i> (Hz)												



Т (С	abla 8C-1 CDCl <sub>3</sub> , 100	. Desplaz ) MHz) d	amientos el 3,3',4,4	s Químico I'-tetraace	os (δ) en e etil-pinor	el RMN- <sup>13</sup> esinol <b>(8</b> 8	<sup>3</sup> C a)						
С	C-1/1'	C-1/1' C-2/2' C-3/3' C-4/4' C-5/5' C-6/6' C-7/7'											
δ (ppm)	142.3	142.3 120.9 140.2 141.5 123.6 123.9 84.9											
tipo	=C=	=CH-	=C-O-	=C-O-	=CH-	=CH-	>CH-O-						
С	C-8/8'	C-9/9'	C=O (3)	C=O (4)	CH <sub>3</sub> (3)	CH <sub>3</sub> (4)	TMS						
δ (ppm)	54.4	54.4         72.0         168.3         164.4         20.7         20.7         referencia											
tipo	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-	0-C=0	0-C=0	$CH_3-C=O$	$CH_3$ -C=O	interna						

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB



Una vez resuelta la estereoquímica de los carbonos C-7 y C-8, se pudo asignar el compuesto (8) como el  $(\pm)3,3$ '-*bis*-desmetilpinoresinol y su derivado acetilado, el  $(\pm)3,3$ ',4,4'-tetraacetil-pinoresinol (8a).

El compuesto (8) fue obtenido por primera vez de *Joannesia princeps* (Eophorbiaceae) (Waibel *et al.*, 2003) y ha sido aislado además de *Morinda citrifolia* (Rubiaceae) (Kamiya *et al.*, 2004). También ha sido reportado como producto de degradación de la sesamina en la bilis de ratas y ha demostrado poseer propiedades antioxidativas (Nakai *et al.*, 2003). Es notorio el hecho de que la presencia de esta sustancia, constituye el primer reporte dentro de la familia Phytolaccaceae.





6'-PALMITIL- $\Delta^7$ -STIGMASTENIL-β-D-ACETILGLUCÓSIDO (9) Y 6'-PALMITIL-SPINASTERIL -β-D-ACETILGLUCÓSIDO (9a):

De las fracciones 3-6 de la reunión "I.a" [fracción I (2.5 g) acetilada] de la cromatografía general, se logró obtener, por medio de una columna cromatográfica, una cera amarillenta que se mostró en placa TLC, como una mancha pura de color cobre [ $R_f$ = 0.51, sist. solv. Hex/EtOAc (8:2); P.f.= 88-90 °C].

Las señales más resaltantes exhibidas en el espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig 9A; Tabla 9A) del compuesto (9), fueron seis picos a campo alto ( $\delta_{\rm H}$ = 0.5 a 1.1 ppm), correspondientes a seis metilos, una señal muy intensa en  $\delta_{\rm H}$ = 1.25 ppm, característica de varios grupos metilenos pertenecientes a cadenas carbonadas, tres metilos que por sus desplazamientos a campo bajo se asignan a grupos acetato ( $\delta_{\rm H}$ = 2.03 ppm), un triplete en  $\delta_{\rm H}$ = 2.32 ppm propio de un grupo -CH<sub>2</sub>- alfa a un carbonilo (en ácidos grasos) y ocho señales propias de hidrógenos oxigenados ( $\delta_{\rm H}$ = 3.5 a 5.2 ppm).

Debido a la multiplicidad de los seis grupos metilo [ $\delta_{\rm H}$ = 0.54, *s* (H-18); 0.77, *s* (H-19); 1.02, *d* (H-21); 0.84, *d* (H-26); 0.82, *d* (H-27); 0.79, *t* (H-29)] se pudo conocer que el compuesto en estudio no pertenecía a la serie de los triterpenos. Por otro lado, el espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 9B; Tabla 9B) mostró un total de cincuenta y siete carbonos dentro de los que resaltaba la presencia de cuatro carbonilos, dos carbonos sp<sup>2</sup> (doble enlace trisutituido), un carbono doblemente oxigenado y seis carbonos oxigenados. La información proporcionada por ambos espectros permitió inferir la presencia de un compuesto glicosidado.

Las interacciones mostradas por el espectro HMBC (Fig 9E) de cada uno de los metilos con sus carbonos aledaños y aunado a la información proporcionada por el espectro HSQC (Fig. 9D) para cada uno de los mismos, se pudo caracterizar a la genina como un compuesto del tipo esteroidal. La presencia del doble enlace pudo ubicarse además entre los carbonos C-7 y C-8, gracias al cruce HMBC entre el protón olefínico H-7 ( $\delta_{\rm H}$ = 5.13 ppm) y el carbono C-9 ( $\delta_{\rm C}$ = 49.6 ppm), este tipo de esqueleto es conocido con el nombre de  $\Delta^7$ -estigmastenol ó 22-dihídro-espinasterol (Moreau *et al.*, 2004).

La unidad de hexosa pudo ubicarse en el carbono C-3 de la genina gracias al cruce HMBC entre C-3 $\leftrightarrow$ H-1'. El espectros COSY (Fig. 9C), permitó identificar dicha unidad como un grupo glucosa (Glc), esto gracias a la fuerte interacción entre los protones H-3' $\leftrightarrow$ H-4' y a la comparación de los desplazamientos observados, con los valores reportados en la literatura (Hostettmann and Marston, 1995) para glucosas acetiladas.



Tabla 9A. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H										
$(\text{CDCI}_3, 400 \text{ MHz})$ del 6'-palmitil- $\Delta$ '-stigmastenil- $\beta$ -D-acetilgiucosido (9)										
Н	H-3 H-5 H-7 H-9 H-14									
δ (ppm)	3.53	2.02	5.13	1.61	1.81	1.26				
m	h	т	dd	т	т	т				
J(Hz)	4.5	-	2.9/8.5	-	-	-				
Н	H-18	H-19	H-20	H-21	H-22	H-23				
δ (ppm)	0.54	0.77	2.02	1.02	1.42	1.14				
m	S	S	т	d	т	т				
J(Hz)	-	-	-	6.6	-	-				
Н	H-24	H25	H-26	H-27	H-29					
δ (ppm)	1.51 1.50 0.84 0.82 0.79									
т	m	m	d	d	t					
J(Hz)	-	-	7.1	7.1	7.2					

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

(CDCl <sub>3</sub> ,	Tabla 9A. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 6'-palmitil- $\Delta$ <sup>7</sup> -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9)												
3-O-β-D-Acetilglucosa													
H H-1' H-2' H-3' H-4' H-5' H-6'													
δ (ppm)	4,59		4.94	5.19	$5.0^{-1}$	4	3.69	4.1	13/4.22				
т	d		t	t t t m dd/dd									
J(Hz)	8.0		9.6	9.6 9.5 9.6 - 2.4;12.2/5.3;12.2									
-OAc	-		2.01	2.00	2.04	4	-		-				
6'-O-Áci	do Palmíti	со											
Н	H-2"		H-3"	H-4" a I	H-13"	I	I-14"	H-15"	H-16"				
δ (ppm)	2.32	2.32 1.57 1.25 1.24 1.25 0.87											
m	t		<u>m</u> <u>m</u> <u>m</u> <u>t</u>										
J(Hz)	7.5		-	-			-	-	6.6				

El hecho de observar solo tres grupos acetoxi-, supuso una sustitución en alguno de los oxígenos de la unidad de azúcar, ya que si ésta se hubiese encontrado monosustituida, se observarían cuatro grupos acetilo. El análisis del espectro HMBC reveló entonces la presencia de una interacción entre un carbono carbonílico  $[\delta_{\rm C}=173.6 \text{ ppm (C-1")}]$  y uno de los protones diasterotópicos del oximetileno H-6'  $(\delta_{\rm H}=4.13 \text{ ppm})$ , ubicando una cadena alifática en el carbono C-6' de la unidad de hexosa. La interacción entre el mismo carbonilo y el metileno alfa a este grupo  $[\delta_{\rm H}=2.32 \text{ ppm (H-2")}]$  permitió corroborar dicha afirmación. Otras correlaciones observadas fueron: C-3" $\leftrightarrow$ H-2" $\leftrightarrow$ C-4", H-3" $\leftrightarrow$ C-4" $\leftrightarrow$ H-5" y C-14" $\leftrightarrow$  H-16" $\leftrightarrow$ C-15 (Fig. A).



Figura A. Ubicación de la cadena lateral mediante interacciones HMBC



(CDCl <sub>3</sub> ,	Tabla 9B. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 6'-palmitil- $\Delta$ <sup>7</sup> -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9)												
С	C-1	C-2	C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7										
δ (ppm)	37.3	29.8	79.8	34.6	40.9	29.4	117.4						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	=CH-						
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14						
δ (ppm)	139.7	49.6	34.5	21.7	39.6	43.4	55.3						
tipo	>C=	>CH-	>CH- $>$ C< -CH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> - $>$ C< $>$ CH-										
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21						
δ (ppm)	23.2	28.6	56.1	12.2	13.1	40.4	21.2						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	$-CH_3$	$-CH_3$	>CH-	-CH <sub>3</sub>						
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28						
δ (ppm)	28.9	25.5	51.4	32.0	21.5	19.2	22.8						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	>CH-	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>2</sub> -						
С	C-29			ጥነ	10								
δ (ppm)	12.4	IMS como referencia interna											
tipo	$-CH_3$					iu							

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

(CDCl <sub>3</sub> ,	Tabla 9B. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 6'-palmitil- $\Delta$ <sup>7</sup> -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9)											
3-O-β-D-	3-O-β-D-Acetilglucosa											
C C-1' C-2' C-3' C-4' C-5' C-6'												
δ (ppm)	99.8	99.8 71.8 73.1 68.6 71.9 62.3										
tipo	-O-CH	-O-CH-O- >CH-O- >CH-O- >CH-OCH <sub>2</sub> -C								CH <sub>2</sub> -O-		
-OAc	-		16	69.5		170.5	1	169.4		-		-
-OAc	-		2	0.8		20.8		20.9		-		-
6'-O-Áci	do Palmíti	СО										
С	C-1" C-2" C-3" C-4"/13" C-14" C-15" C-16"											
δ (ppm)	173.6	3	4.3	25.0		29.7		32.1		22.8		14.3
tipo	-0-C=0	-C	$H_2$ -	-CH <sub>2</sub>	-	-CH <sub>2</sub> -		-CH <sub>2</sub> -		-CH <sub>2</sub> -		-CH <sub>3</sub>







Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB



La señal intensa en  $\delta_{\rm H}$ = 1.25 ppm, mostró una integral aproximada de 24 protones, los que, excluyendo los hidrógenos pertenecientes a los carbonos C-2", C-3" y C-16" (cuyos protones no se encontraban en esa zona) se corresponde con doce átomos de carbono. Sumando los carbonos antes mencionados, así como el carbono carbonílico unido a C-6" y la presencia de un ion molecular en el espectro de masas (Fig. 9F) de m/z= 941 (C<sub>57</sub>H<sub>96</sub>O<sub>10</sub>), se concluyó sin lugar a dudas, la presencia de un ácido graso de diesciséis átomos de carbonos, conocido en su forma libre en la naturaleza como ácido palmítico [CH<sub>3</sub>(CH<sub>2</sub>)<sub>14</sub>CO<sub>2</sub>H].

En conclusión, el compuesto en estudio posee la estereoestructura (9), la cual corresponde a la descrita en la bibliografía para el 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido. Este esteroide glicosidado fue reportado por primera vez como alcohol libre, de la especie *Phytolacca americana* (Woo, 1974).

El componente minoritario presente en el sólido en el que se identificó el compuesto (9) resultó ser otro esteroide, perteneciente a la serie del spinasterol (Moreau *et al.*, 2004). El mismo se encontró en una proporción aproximada del 33% y fue imposible de separar a pesar de repetidos intentos.

Al analizar con detalle el espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 9B) se logra distinguir en el mismo una serie de pequeños picos entre los cuales la mayoría de los correspondientes a carbonos sp<sup>3</sup> aparecen parcialmente superpuestos o muy próximos a los asignados al 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9). Sin embargo, en la región de los carbonos sp<sup>2</sup> se observa que los picos correspondientes a esta nueva serie, aparecen notablemente diferenciados (tanto en el trazo BB como en el DEPT-135) de los asignados al doble enlace endocíclico entre C-7 y C-8 en el compuesto (9). En razón a este hecho se pensó que el contaminante era un esteroide similar a (9), el cual poseía un esqueleto del tipo spinasterol como aglicona

El análisis del espectro HMQC (Fig. 9D), confirmó esta hipótesis al detectarse en el mismo, dos señales poco intensas, típicas de protones olefínicos en  $\delta_{C/H}$ = 138.3/5.17; 129.7/5.05 ppm, los cuales se encuentran ubicados en las posiciones C-22 y C-23 respectivamente, del esqueleto esteroidal. El espectro de masas también arrojo información concluyente, al presentar un pico en m/z= 939, el cual es concordante con el ion molecular del compuesto minoritario. En consecuencia, este isómero fue identificado como (9a) es decir, el 6'-palmitilspinasteril- $\beta$ -D-acetilglucósido. Este metabolito fue reportado de igual forma de la especie *Phytolacca americana* (Woo, 1974).

Los compuestos (9) y (9a) se reportan en este estudio por primera vez para la especie *Phytolacca icosandra*.



## ÁCIDO 3-O-(β-D-2-ACETOXIGLUCOPIRANOSIL) 28-O-β-D-GLUCOPIRANOSIL-SERJÁNICO (10)

El glicósido (10), se aisló de la fracción "J" de la cromatografía general, por medio de una columna cromatográfica de sílica gel y fue purificado utilizando placas TLC preparativas. Se presentó como un sólido amorfo de color blanco y se reveló en placa TLC como una mancha pura de color rojo [ $R_i$ = 0.81; sit. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

El espectro de IR (Fig. 10A; Tabla 10A) mostró bandas en  $v_{máx.}$  = 3.401 cm<sup>-1</sup> y 1.220 cm<sup>-1</sup>, características de tensiones O-H y C-O de alcoholes y una banda en 1.569 cm<sup>-1</sup> propia de tensión C=C de compuestos olefínicos. Por otro lado, se observaron bandas en 1.729 cm<sup>-1</sup> y 1.075 cm<sup>-1</sup> propias de tensión C=O y tensión simétrica C-O-C de ésteres. El espectro de masas (I.E., 70eV) (Fig. 10B) del compuesto (10), presentó un ion molecular de *m*/*z*= 867, correspondiente a un producto de fórmula molecular C<sub>45</sub>H<sub>70</sub>O<sub>16</sub>.



Tabla : Infrai	10A: Bandas rojo (KBr), c 28-O-β	de Absorcio lel Ácido 3-0 -D-glucopira	ón Significat D-(β-D-2-acet nosil-serjánio	ivas en el Es oxiglucopira co <b>(10)</b>	spectro nosil)							
$\nu_{ m máx}~( m cm^{-1})$	$v_{máx} (cm^{-1})$ 3.401 1.729 1.569 1.220 1.075											
Asignación	Asignación O-H C=O C=C C-O C-O-C											





Tał 3-O-(β-D-2	ola 10C. De (MeOl -acetoxiglu	esplazamie D, 400 MH Icopiranos	entos Quín z) de la Ge il) 28-O-β-1	nicos (δ) e: enina del 4 )-glucopira	n el RMN- Ácido nosil-serjá:	<sup>1</sup> H nico <b>(10)</b>							
H         H-3         H-5         H-9         H-12         H-18         H-23													
δ (ppm)	3.27	3.27         0.71         1.61         5.33         2.72         1.15											
m	m - m t dd s												
J (Hz)	-	-	-	3.2	3.5/13.4	-							
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-31							
δ (ppm)	0,94	1.04	0.88	1.25	1.23	3.72							
m	S S S S S S												
J (Hz)	-	-	-	-	-	-							

Ta (MeO) پ	bla 10C. D, 400 M glucopira:	Despla Hz) de nosil) 2	zamio los A 8-O-β	entos zuca -D-gl	s Quín res de ucopi	nico el Á rano	os (δ) en cido 3-0 osil-serj	n el RMN-¹ Ͻ-(β-D-2-ac ánico <b>(10)</b>	H etoxi-		
<b>3-O-β-</b> D-2	3-O-β-D-2-Acetilglucosa										
H H-1' H-2' H-3' H-4' H-5' H-6' 2'-O-Ac											
δ (ppm)	4.35	3.21	.21 3.37 3.31 3.28 3.69/3.84 1.99								
m	d	t	t m d m m s								
J (Hz)	7.8	8.0		-	3.1	-	-	-	-		
28-Ο-β-Ι	o-Glucosa										
Н	H-1"	Н	-2"	H	-3"	-	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	5.36	3	.33	3	.35		3.37	3.42	3.69/3.84		
m	d	-	m		m		m	m	m		
J (Hz)	8.1		-		-		-	-	-		

El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 10C; Tabla 10C) mostró una serie de señales que dieron indicio de la presencia de un triterpeno tipo ácido serjánico, éstas fueron: seis singletes, que por sus desplazamientos e integrales fueron asignadas a grupos metilos soportados por carbonos cuaternarios, dos metilos adicionales desplazados a  $\delta_{H}$ = 1.99 y 3.72 ppm, de un grupo acetato y un ésteres metílico respectivamente, un metino alifático en  $\delta_{H}$ = 2.72 (H-18), un pico en  $\delta_{H}$ = 3.27 ppm asignado a un protón oxigenado (H-3) y un triplete olefínico en  $\delta_{H}$ = 5.33 ppm (H-12). Se observaron también una serie de protones en la zona de hidrógenos unidos a átomos de oxígeno ( $\delta_{H}$ = 3.2 a 4.0 ppm) y dos dobletes en  $\delta_{H}$ = 4.35 (H-1') y 5.35 ppm (H-1'') indicando la presencia de dos monosacáridos.

El espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 10D; Tabla 10D) mostró un total de cuarenta y cinco (45) carbonos, de los cuales, trenita y uno (31) fueron asignados al esqueleto triterpénico, el resto de los carbonos, dado su número, hibridación y desplazamiento, fueron asignados a las dos unidades de hexosa y al grupo acetato.

Mediante el estudio detallado de los espectros COSY (Fig. 10E), HSQC (Fig. 10F) y HMBC (Fig. 10G) se pudo corroborar la estructura gruesa del bidesmósido triterpénico. Se observó además, que el carbono carbonílico asignado al grupo acetato ( $\delta_c$ = 180.4 ppm) no presentaba interacciones con ninguno de los hidrógenos asignados al esqueleto triterpénico, por lo que necesariamente debía estar unido a una de las dos unidades de hexosa. El cruce TOCSY (Fig. 10E) entre el metilo perteneciente al grupo acetato y el protón H-2' de una de las unidades de glucosa, ubicó a el referido grupo en la posición C-2' de esta unidad.



Tabla 10D. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>											
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7				
δ (ppm)	39.9	27.0	90.8	40.1	57.1	19.3	34.0				
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -				
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14				
δ (ppm)	40.7	49.7	37.9	24.1	124.4	144.4	42.8				
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<				
0							0.04				
C	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21				
C δ (ppm)	C-15 28.9	C-16 24.5	C-17 47.4	C-18 43.8	C-19 43.3	C-20 44.9	C-21 31.3				
C δ (ppm) tipo	C-15 28.9 -CH <sub>2</sub> -	C-16 24.5 -CH <sub>2</sub> -	C-17 47.4 >C<	C-18 43.8 >CH-	C-19 43.3 -CH <sub>2</sub> -	C-20 44.9 >C<	C-21 31.3 -CH <sub>2</sub> -				
C δ (ppm) tipo C	C-15 28.9 -CH <sub>2</sub> - C-22	C-16 24.5 -CH <sub>2</sub> - C-23	C-17 47.4 >C< C-24	C-18 43.8 >CH- C-25	C-19 43.3 -CH <sub>2</sub> - C-26	C-20 44.9 >C< C-27	C-21 31.3 -CH <sub>2</sub> - C-28				
C δ (ppm) tipo C δ (ppm)	$\begin{array}{c} \text{C-15} \\ \text{28.9} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \\ \text{C-22} \\ \text{34.3} \end{array}$	$\begin{array}{c} \text{C-16} \\ \text{24.5} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-23} \\ \text{28.6} \end{array}$	C-17 47.4 >C< C-24 17.0	C-18 43.8 >CH- C-25 16.0	C-19 43.3 -CH <sub>2</sub> - C-26 17.7	C-20 44.9 >C< C-27 26.2	$\begin{array}{c} \text{C-21} \\ 31.3 \\ -\text{CH}_2 - \\ \hline \text{C-28} \\ 177.6 \end{array}$				
C δ (ppm) tipo C δ (ppm) tipo	$\begin{array}{c} \text{C-15} \\ \text{28.9} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-22} \\ \text{34.3} \\ \text{-CH}_2\text{-} \end{array}$	$\begin{array}{c} \text{C-16} \\ \text{24.5} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-23} \\ \text{28.6} \\ \text{-CH}_3 \end{array}$	C-17 47.4 >C< C-24 17.0 -CH <sub>3</sub>	$\begin{array}{c} C-18 \\ 43.8 \\ > CH- \\ C-25 \\ 16.0 \\ -CH_3 \end{array}$	$\begin{array}{c} \text{C-19} \\ 43.3 \\ -\text{CH}_2 - \\ \hline \text{C-26} \\ 17.7 \\ -\text{CH}_3 \end{array}$	$\begin{array}{c} C-20 \\ 44.9 \\ >C < \\ C-27 \\ 26.2 \\ -CH_3 \end{array}$	C-21 31.3 -CH <sub>2</sub> - C-28 177.6 -O-C=O				
C δ (ppm) tipo C δ (ppm) tipo C	$\begin{array}{c} \text{C-15} \\ \text{28.9} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-22} \\ \text{34.3} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-29} \end{array}$	$\begin{array}{c} \text{C-16} \\ \text{24.5} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-23} \\ \text{28.6} \\ \text{-CH}_3 \\ \text{C-30} \end{array}$	$\begin{array}{c} C-17 \\ 47.4 \\ >C < \\ \hline \\ C-24 \\ 17.0 \\ -CH_3 \\ \hline \\ C-31 \end{array}$	$\begin{array}{c} C-18 \\ 43.8 \\ >CH- \\ C-25 \\ 16.0 \\ -CH_3 \end{array}$	C-19 43.3 -CH <sub>2</sub> - C-26 17.7 -CH <sub>3</sub>	$ \begin{array}{c} C-20 \\ 44.9 \\ >C < \\ C-27 \\ 26.2 \\ -CH_3 \end{array} $	C-21 31.3 -CH <sub>2</sub> - C-28 177.6 -O-C=O				
C δ (ppm) tipo C δ (ppm) tipo C δ (ppm)	$\begin{array}{c} \text{C-15} \\ \text{28.9} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-22} \\ \text{34.3} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-29} \\ \text{28.6} \end{array}$	$\begin{array}{c} \text{C-16} \\ \text{24.5} \\ \text{-CH}_2\text{-} \\ \text{C-23} \\ \text{28.6} \\ \text{-CH}_3 \\ \text{C-30} \\ \text{178.7} \end{array}$	$\begin{array}{c} C-17 \\ 47.4 \\ >C < \\ \hline \\ C-24 \\ 17.0 \\ -CH_3 \\ \hline \\ C-31 \\ 52.4 \end{array}$	$\begin{array}{c} C-18 \\ 43.8 \\ > CH- \\ C-25 \\ 16.0 \\ -CH_3 \end{array}$	C-19 43.3 -CH <sub>2</sub> - C-26 17.7 -CH <sub>3</sub> TN	$\begin{array}{c} C-20 \\ 44.9 \\ >C < \\ \hline C-27 \\ 26.2 \\ -CH_3 \end{array}$	C-21 31.3 -CH <sub>2</sub> - C-28 177.6 -O-C=O				

Τ 3-O-(β-I	abla 101 (Me )-2-aceto	D. De eOD, oxiglu	espl 10 Icop	azamie 0 MHz) piranosi	ntos Quí de los A l) 28-Ο-β·	micos (& .zucares ·D-glucoj	ð) ei del pira	n el H l Ácio nosil	RMN- do l-serjá	<sup>13</sup> C	co <b>(10)</b>
3-O-β-D-2	2-Acetilgl	ucosa	-								
С	C-1'	C-2	2'	C-3'	C-4'	C-5'	C	2-6'	2-O-A	∙JC	2-O-Ac
δ (ppm)	106.7	75	.7	78.2	71.7	77.6	6	2.8	180.	4	24.2
tipo	O <sub>2</sub> >CH-	>CH	-0-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CI	H <sub>2</sub> -O-	O-C=	0	$CH_3$
28-Ο-β	-D-Gluco	sa									
С	C-1	1"		C-2"	C-3"	C-4'	,	C	-5"		C-6"
δ (ppm) 95.8 73.9 78.7 71.1 78.2 62.4											
tipo	-O-CI	H-O-	>	CH-O-	>CH-O-	>CH-	0-	>C	Н-О-	-	CH <sub>2</sub> -O-

Las interacciones NOESY (Fig. 10H) entre los hidrógenos anoméricos H-1/1' con los protones H-3/3', H-5/5' de cada unidad de hexosa fueron señales inequívocas de la presencia de dos grupos glucosa (Glc). Por otro lado, las constantes de acoplamiento de los hidrógenos anoméricos ( $J_{1'}$ = 7.8 Hz y  $J_{1''}$ = 8.1 Hz) permitieron asignar una disposición beta para los mismos. La posición de los azucares pudo deducirse gracias al desplazamiento químico de unos de los hidrógenos anoméricos a  $\delta_{H}$ = 5.36 ppm que junto con la interacción HMBC del mismo con un carbono carbonílico a  $\delta_{C}$ = 177.6 ppm dterminó a la primera unidad de hexosa en el carbono C-28 del triterpeno. La interacción entre el carbono C-3 del triterpeno ( $\delta_{C}$ = 90.8 ppm) y el segundo protón anomérico desplazado en  $\delta_{H}$ = 4.35 ppm perimitió localizar a esta segunda unidad de hexosa en posición C-3.

La estereoquímica del bidesmósido (10) fue confirmada mediante el estudio del espectro NOESY, así como de su derivado acetilado (10a). Se concluyó pues, que el compuesto (10) era el ácido 3-O-( $\beta$ -D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico. La presencia de este compuesto sin el grupo acetoxi- en C-2', fue reportada por primera vez de la especie *Phytolacca thyrsiflora* (Haraguchi *et al.*, 1987), sin embargo, al poseer un grupo acetato ubicado en la posición C-2' de la unidad 3-O- $\beta$ -D-glucosa este glicósido es considerado un **nuevo producto natural**. Para el mismo se propuso el nombre de **Icosandrósido (10)**.





Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB







ÅCIDO 3-O-[-α-L-RHAMNOPIRANOSIL(1→2)-β-D-GLUCOPIRANOSIL(1→2)-β-D-GLUCO-PIRANOSIL] 28-O-β-D-GLUCOPIRANOSIL-SERJÁNICO (11)

El compuesto (11) se obtuvo como un sólido blanco por separación cromatográfica utilizando una columna de sephadex LH-20, de la fracción "K" de la cromatografía general. Se reveló en placa de TLC como un compuesto puro de color rojo [ $R_r$ = 0.21; sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 10A; Tabla 10A) presentó las típicas señales de hidrógenos pertenecientes a triterpenos tipo oleanano: seis sigletes a campo alto, dos señales en  $\delta_{\rm H}$ = 2.69 y 3.21 ppm, propias de los hidrógenos H-18 y H-3 y un triplete en  $\delta_{\rm H}$ = 5.31 ppm del doble enlace entre C-12 y C-13. En la zona de los protones doblemente oxigenados pudieron apreciarse cuatro dobletes  $\beta_{\rm H}$ = 4.40 (H-1'), 4.87 (H-1''), 5.18 (H-1''') 5.35 (H-1'''') ppm] que confirmaron cuatro unidades de hexosa. La presencia de un grupo rhamnosa (Rha) fue inferida por medio de un doblete en  $\delta_{\rm H}$ = 1.24 ppm, cuya integral correspondió a tres protones. El espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 10B; Tabla 10B) presentó un total de cincuenta y cinco (55) señales, concordantes con un esqueleto triterpénico tipo ácido serjánico y cuatro unidades monosacáridas.

El establecimiento de las cuatro unidades de hexosa fue llevado a cabo mediante el análisis de los espectros de TOCSY (Fig. 10C), HMBC (Fig. 10E) y NOESY, corroborándose la presencia de tres unidades de glucosa y un grupo rhamnosa. La interacción HMBC del carbono carbonílico en  $\delta_{\rm C}$ = 177.6 ppm con el protón anomérico en  $\delta_{H}$ = 5.35 ppm, ubicó a una de las unidades de glucosa de la posición C-28, la misma no mostró otras conexiones interglicosídicas por lo que lógicamente las tres unidades remanentes se ubicaron en la posición C-3 de la aglicona. El cruce HMBC entre el protón H-3 ( $\delta_{H}$ = 3.21 ppm) del triterpeno y el carbono anomérico C-1' ( $\delta_c$  = 105.7 ppm) indicaron la sustitución en C-3 de un segundo grupo glucosa. Los inusuales desplazamientos a campo bajo de los protones H-2' y H-2" a  $\delta_c$ = 78.2 y 79.2 ppm, fueron indicios inequívocos de la sustitución de los azucares restantes en esta posición, quedando así la conexión interglicosídica en C-3 del tipo: 3-O-Glc→Glc<sup>2</sup>→Rha<sup>2</sup>. La configuración de los azúcares fue apoyada además por medio de las constantes de acoplamiento de los protones anoméricos, para lo cual se concluyeron tres unidades  $\beta$ -glucosa ( $J_1 = 7.8$ ;  $J_{1,"}=7.7$  y  $J_{1,""}=8.1$ ) y una  $\alpha$ -rhamnosa ( $J_{1,"}=1.1$  Hz). El compuesto (11) se determinó entonces como el ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil  $(1\rightarrow 2)$ - $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico.



Tabla 11A. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (MeOD, 400 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[-α-L-rhamno-piranosil(1→2)-β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(11)</b>										
Н	H-3	H-5	H-9 H-12 H-18 H-23							
δ (ppm)	3.21	0.77	1.60	5.31	2.69	1.11				
m	т	т	т	t	dd	S				
J (Hz)	-	-	-	3.3	3.0/13.5	-				
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-31				
δ (ppm)	0.87	0.96	0.79	1.17	1.14	3.70				
m	S	S	S	S	S	S				
J (Hz)										

Tabla 11A. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (MeOD, 400 MHz) de los Azucares del Ácido 3-O-[-α-L-rhamno-piranosil(1→2)-β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(11)</b>								
<b>3-O-β-</b> D	-Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.40	3.66	3.56	3.75	3.25	3.64/3.87		
m	d	т	т	т	т	т		
J (Hz)	7.8	-	-	-	-	-		
2'-Ο-β-D	-Glucosa							
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	4.87	3.34	3.65	3.34	3.04	3.66/3.84		
m	d	т	т	m	t	т		
J (Hz)	7.7	-	-	-	9.4	-		
2"-O-β-D-Rhamnosa								
Н	H-1""	H-2""	H-3"'	H-4""	H-5""	H-6"'		
δ (ppm)	5.18	3.92	3.74	3.37	4.13	1.25		
m	d	т	dd	т	т	d		
J (Hz)	1.1	-	3.3/9.6	-	-	6.1		
28-O-β-D-Glucosa								
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	5.35	3.31	3.35	3.24	3.43	3.52/3.82		
m	d	m	т	m	m	m		
J (Hz)	8.1	-	-	-	-	-		

Al realizar la búsqueda bibliográfica de este compuesto, se observó que el mismo fue aislado en primera ocasión de *Phytolacca bogotensis* (Nielsen *et al.*, 1995); además, es la segunda vez que se reporta para la especie *Phytolacca icosandra* (Treyvaud *et al.*, 2000). En el estudio realizado en primera ocasión, se reportó para este compuesto una mediana actividad moluscicida contra de *Biomphalaria glabrata* (MIC >50 µg/mL) así como una baja actividad espermicida (MIC >60 µg/mL).

Figura 11B. Espectro de RMN-<sup>13</sup>C (MeOD, 100 MHz) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil(1 $\rightarrow$ 2) - $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (11)



Tabla 11B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del la Genina del Ácido 3-O-[-α-L-rhamno-piranosil(1→2)-β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(11)</b>									
С	C-1	C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7							
δ (ppm)	39.7	26.9	92.2	40.6	57.0	19.3	34.0		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -		
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14		
δ (ppm)	40.5	48.1	37.9	24.3	124.4	144.4	42.8		
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<		
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21		
δ (ppm)	28.8	24.5	47.4	43.9	43.3	45.0	31.3		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -		

С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28	
δ (ppm)	34.4	28.8	16.9	15.9	17.7	26.2	177.6	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	-0-C=0	
С	C-29	C-30	C-31	TMS como referencia interna				
δ (ppm)	28.6	178.8	52.4					
tipo	$-CH_3$	-O-C=O	-OCH <sub>3</sub>					

Tabla 11B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) de los Azúcares del Ácido 3-O-[-α-L-rhamno-piranosil(1→2)-β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(11)</b>								
<b>3-O-β-</b> D	-Glucosa							
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'		
δ (ppm)	105.7	78.2	78.9	72.2	78.1	62.4		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		
2'-Ο-β-Γ	)-Glucosa							
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"		
δ (ppm)	102.1	79.3	77.8	71.1	78.2	62.3		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		
2"-О-β-D-	Rhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""		
δ (ppm)	102.0	72.2	72.1	74.2	69.5	18.3		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$		
28-O-β-D-Glucosa								
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""		
δ (ppm)	95.7	73.8	78.7	72.1	79.6	62.4		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O- >CH-O- >CH-OCH <sub>2</sub> -O-						








## 9,10-METILEDIOXI, 5-METOXI-PELTOGINANO (12):

El compuesto (12) se logró obtener de la reunión "G" de la cromatografía general, mediante la purificación por placas preparativas (PTLC). El mismo, se presentó como un sólido amorfo de color blanco, el cual podía observarse en placa fina de TLC como un compuesto color azul celeste bajo luz UV (254 y 366 nm) y presentaba una coloración amarilla al ser revelado con revelador "*oleum*".  $[R_i = 0.43; sit. solv. Hex/EtOAc (50:50); P.f. = +250 °C].$ 

El espectro de masas del referido compuesto (Fig. 12A), presentó un ion molecular de m/z= 324, congruente con una fórmula molecular  $C_{18}H_{12}O_6$  y para la cual corresponden trece (13) grados de instauración. Presentó además, un pico base en m/z= 293, correspondiente a la pérdida de un grupo -OCH<sub>3</sub>. El espectro de IR (Fig. 12B; Tabla 12B) presentó bandas en  $v_{max}$ = 2.921 cm<sup>-1</sup> y 1.462 cm<sup>-1</sup>, propias de vibraciones de tensión =C-H y C=C de compuestos aromáticos, una banda en 1.634 cm<sup>-1</sup> de tensión C=O de grupos carbonilo y señales en 1.255 cm<sup>-1</sup> y 1.025 cm<sup>-1</sup> correspondientes a vibraciones de tensión C-O-C asimétrica y simétrica de grupos éteres.





Tabla 12B: Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr) del 9,10-metiledioxi, 5-metoxi-peltoginano <b>(12)</b>								
$\nu_{m{lpha}x}$ (cm <sup>-1</sup> )	$_{ m máx}~( m cm^{-1})$ 2.921 1.634 1.462 1.255 1.0							
Asignación =C-H >C=O C=C C-O-C $_{asim.}$ C-O-C $_{sim.}$								

En el espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 12C; Tabla 12C) se pudieron observar nueve (9) señales, las cuales se analizaron como: un singlete intenso en  $\delta_{\rm H}$ = 3.64 ppm, que por su integral y desplazamiento se asignó a un grupo metoxilo (-OCH<sub>3</sub>), dos singletes desplazados en  $\delta_{\rm H}$ = 6.08 (H-5) y 6.12 ppm (própio de hidrógenos doblemente oxigenados) el protón más apantallado se identificó como un metino (O-CH-O), y el menos apantallado, gracias a su integral, como un grupo metilendioxi- (O-CH<sub>2</sub>-O). En la zona de los hidrógenos aromáticos se observaron primeramente cuatro señales [ $\delta_{\rm H}$ = 7.41 (*dd*, H-4); 7.56 (*td*, H-2); 7.59 (*td*, H-3) y 7.91 (*dd*, H-1) ppm], relacionadas entre sí por sus constantes de acoplamiento (*J*= 4.0 y 8.0 Hz) y que gracias a su multiplicidad fueron confirmadas como parte de un anillo aromático bi-sustituido. Finalmente se observaron en esta misma zona, dos singletes en  $\delta_{\rm H}$ = 6.98 (H-11) y 7.63 (H-8) ppm.



Tabla 12C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) del 9,10-metiledioxi, 5-metoxi-peltoginano <b>(12)</b>									
Н	H-1	H-1 H-2 H-3 H-4 H-5							
δ (ppm)	7.91	7.56	7.59	7.41	6.08				
т	dd	td	td	dd	S				
J (Hz)	1.2/7.3	7.5/1.3	7.5/1.3	1.2/7.2	-				
Н	H-8	H-11	O-CH <sub>2</sub> -O	-OCH <sub>3</sub>					
δ (ppm)	7.63	6.98	6.12	3.64					
m	S	S	S	S					
J (Hz)	-	-	-	-					

El espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig 12D; Tabla 12D) presentó un total de dieciocho (18) carbonos, entre los que resaltaban: un carbono carbonílico [ $\delta_{\rm C}$ = 171.0 ppm (C-7)], cinco carbonos sp<sup>2</sup> oxigenados [ $\delta_{\rm C}$ = 152.7 (C-10), 152.1 (C-11a), 146.1 (C-9), 145.9 (C-12a) y 133.7 (C-6a) ppm], seis metinos sp<sup>2</sup> [ $\delta_{\rm C}$ = 131.0 (C-3), 129.9 (C-2), 126.3 (C-4), 121.6 (C-1), 102.4 (C-8) y 97.8 (C-11) ppm], un metileno y metino doblemente oxigenados [ $\delta_{\rm C}$ = 102.5 y 98.5 (C-5) ppm] y un carbono metoxílico ( $\delta_{\rm C}$ = 56.1 ppm).



Tabla 12D. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del 9,10-metiledioxi, 5-metoxi-peltoginano <b>(12)</b>									
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-4a C-5 C-6a				
δ (ppm)	121.6	129.9	131.0	126.3	130.9	98.5	133.7		
tipo	=C-H	=C-H	=C-H	=C-H	=C=	O-CH-O	=C-O		
С	C-7	C-7a	C-8	C-9	C-10	C-11	C-11a		
δ (ppm)	171.0	119.4	102.4	146.0	152.7	97.8	152.1		
tipo	C=O	=C=	=C-H	=C-O	=C-O	=C-H	=C-O		
С	C-12a	C-12b	-	-	TMC				
δ (ppm)	145.9	123.8	102.5	56.1	I MS Como referencia interna				
tipo	=C-O	=C=	O-CH <sub>2</sub> -O	-OCH <sub>3</sub>					

El espectro <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY (Fig. 12E) proporcionó relativamente poca información, sin embargo se pudo observar una correlación muy débil entre los dos singuletes aromáticos en  $\delta_{\rm H}$ = 6.98 (H-8) y 7.63 (H-11) ppm, lo que dió indicios de una posible dispocición "*para*" entre éstos, en un anillo aromático tetra-sustituido. Otras correlaciones COSY observadas fueron: H-1 $\leftrightarrow$ H-2 $\leftrightarrow$ H-3 $\leftrightarrow$ H-4.

La información sustraída hasta este punto permitió el establecimiento de varias subestructuras, a saber: un carbono carbonílico (Subest. 1), un grupo metoxilo (Subest. 2), un metino acetálico (Subest. 3), un grupo metilendioxi- (Subest. 4), un anillo aromático bi-sustituido (Subest. 5) y un anillo aromático tetra-sustituido (Subest. 6).



## Tabla 12E. Espectro de <sup>1</sup>H-<sup>1</sup>H COSY (CDCl<sub>3</sub>), del 9,10-metiledioxi, 5-metoxi-peltoginano (12)



153

El espectro HMBC (Fig. 12G) proporcionó la información necesaria para el engranaje total del compuesto (12). Los protones pertenecientes al grupo metilendioxi- ( $\delta_{H/C}$ = 6.12/102.5 ppm) presentaron correlaciones con dos carbonos sp<sup>2</sup> cuaternarios desplazados en  $\delta_C$ = 152.7 (C-10) y 146.0 (C-9) ppm, que a su vez se cruzaban con los singletes ubicados en  $\delta_H$ = 7.63 (H-8) y 6.98 (H-11) ppm. El hidrógeno en  $\delta_H$ = 6.98 ppm (H-11), presentó una tercera correlación con un carbono alfa a un grupo carbonilo [ $\delta_C$ = 119.4 ppm (C-7a)], mientras que el hidrógeno localizado en  $\delta_H$ = 7.63 ppm (H-7), presentó dos interacciones más: la primera con un carbono sp<sup>2</sup> cuaternario, que por su desplazamiento a  $\delta_C$ = 152.1 ppm (C-11a), corresponde a un carbono oxigenado y la segunda con el carbono carbonílico en  $\delta_C$ = 171.0 (C-7) ppm. En este punto, se pudo observar la unión de las subestructuras 1, 4 y 6, que dieron origen a una subestructura mayor, la cual fue denominada "Subestructura A" (Fig. B). El total de correlaciones observadas fueron: H-11 $\leftrightarrow$ C-9 $\leftrightarrow$ OCH<sub>2</sub>O $\leftrightarrow$ C-10 $\leftrightarrow$ H-8, C-11a $\leftrightarrow$ H-8 $\leftrightarrow$ C-7 y C-10 $\leftrightarrow$ H-11 $\leftrightarrow$ C-7a.

Una segunda subestructura gruesa, surge de la unión de las subestructuras 2, 3 y 5. Las correlaciones HMBC entre el grupo metoxilo ( $\delta_{H/C}$ = 3.64/56.1 ppm) y el carbono acetálico [ $\delta_{H/C}$ = 6.08/98.5 ppm (C/H-5)] relacionaron a las subestructuras 2 y 3. Por otro lado, las interacciones entre el carbono acetálico y uno de los protones del anillo aromático bisustituído [ $\delta_{H}$ = 7.41 (H-4)] unen a la subestructura 3 con la 5, esta misma unión se vió reforzada gracias a la interacción que presentó uno de los carbonos cuaternarios del anillo bisustituido [ $\delta_{C}$ = 123.8 (H-12b)], con los los hidrógenos ubicados en  $\delta_{H}$ = 7.41 (H-4) y 6.08 (H-5) ppm antes mencionados. Una última correlación surge entre el protón en  $\delta_{H}$ = 7.91 (H-1) del anillo aromático y un carbono cuaternario oxigenado desplazado a  $\delta_{C}$ = 145.9 (C-12a) ppm. La unión de estas tres subestructuras dan origen a la "Subestructua B" (Fig. B-1). El total de cruces HMBC observados fue entonces: OCH<sub>3</sub> $\leftrightarrow$ C-5 $\leftrightarrow$ H-4 $\leftrightarrow$ C-12b $\leftrightarrow$ H-5 $\leftrightarrow$ C-6a, C-12a $\leftrightarrow$ H-1 $\leftrightarrow$ C-3 y H-2 $\leftrightarrow$ C-4.



Figura B: Interacciones HMBC en la formación de la Subestructura A.



Figura B-1: Interacciones HMBC en la formación de la Subestructura B.



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

En este punto se pudo observar que tanto la subestructura "A" como la "B" presentaban ambas seis (6) grados de insaturación de un total de doce (12). Las uniones entre los carbonos C-6a y C-7 ylos carbonos C-11a y C-12a proporcionaron el último grado de insaturación necesario para engranar de manera total la estructura del compuesto (12).

Al observar el esqueleto base de esta sustancia, se puede apreciar que el mismo posee una estructura tipo flavonoide el cual ha sufrido una modificación entre los anillos B y C, este tipo de compuestos pertenece al grupo de los llamados "peltoginoides", conocidos también en algunos casos como "homoflavonoides" (Fig C). El hecho de ser (12) una estructura de este tipo frente a otras posibilidades como *bi*-isocumarinas o rotenoides (Fig. C), deriva del hecho de que: **a**) para el caso de *bi*- isocumarinas, los valores reportados para el carbono carbonílico se encuentra aproximadamente en  $\delta_{\rm C}$ = 157 ppm (Snyder and Nakanishi, 1981), valor que se encuentran muy por debajo del observado para el compuesto (12), **b**) de tratarse de un rotenoide, la interacción HMBC entre el protón aromático H-4 ( $\delta_{\rm H}$ = 7.41 ppm) y el carbono acetálico C-5 ( $\delta_{\rm C}$ = 98.5 ppm) no podría observarse, debido a la ubicación a más de cuatro enlaces, la cual sí es observada en (12).

Con ello quedan descartadas estas posibilidades y se confirma sin lugar a duda la presencia de este tipo de esqueleto en el compuesto (12). La estereoquímica en C-5 queda sin resolver, ya que no existen hidrógenos aledaños con los cuales el protón H-5 pueda formar ángulos dihedrales.



Figura C. Esqueletos del tipo: (a) bi-isocumarina, (b) rotenoides, (c) peltoginoides

En razón a lo anterior, se concluye que la estructura del compuesto en estudio corresponde a la del 9,10-metilendioxi, 5-metoxi-peltoginano (12). Hasta ahora, éste compuesto no se ha encontrado reportado en la literatura y por tanto es considerado un nuevo producto natural. Para el mismo se ha propuesto, sobre la base de su origen, el nombre de Icosandrina.

Los compuestos pertenecientes a serie de los peltoginanos, se han encontrado mayormente en diversos géneros de la familia Leguminoseae como: *Colophospermum* (Drewes and Roux, 1965; 1966; 1967), *Goniorrhachis* (Gotlieb and de Souza, 1972), *Peltogyne* (van der Merwe *et al.*, 1972; de Almeida *et al.*, 1974; Malan and Roux, 1974), *Acacia* (van Heerden *et al.*, 1979; Brant *et al.*, 1981; Ahmadu et al., 2010), *Caesalpinia* (McPhearson *et al.*, 1983), *Derris* (Koysomboon *et al.*, 2006), sin embargo, también han estado presentes en géneros de otras familias, entre estas estan : *Iris* (Iridaceae) (Choudary *et al.*, 2001), *Macaranga* y *Croton* (Euphorbiaceae) (Li *et al.*, 2009; Zou *et al.*, 2010), *Ophioglossum* (Ophioglossaceae) (Lin *et al.*, 2005) y *Cassine* (Celastraceae) (Drewes and Masimbye, 1993).

Es de resaltar, el hecho de que aparte de ser un nuevo compuesto natural, es la primera vez que se encuentra este tipo de metabolito secundario dentro del género *Phytolacca* y más aún, en la familia Phytolaccaceae, lo que podría constituir un dato de gran relevancia en estudios de tipo quimiotaxonómico.







## ÁCIDO OLEANÓLICO (13) Y ÁCIDO URSÓLICO (13a)

De la fracción "S" de la cromatografía general, se logró separar por columna de sephadex LH-20 un sólido amorfo de color blanco, el cual se reveló en placa TLC como una mancha pura de color rosado [R<sub>f</sub>= 0.61, sist. solv. Hex/EtOAc (8:2); P.f.= 250-252 °C].

Al realizar un análisis a los espectros FAB-MS (Fig. 13A; 13A), RMN-<sup>1</sup>H y RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 13B; Tabla 13B) así como de los bidimensionales (COSY, TOCSY, HMQC, HMBC y NOESY) pudimos darnos cuenta de manera rápida, que el compuesto en cuestión era en realidad una mezcla de dos triterpenos bastante comunes, conocidos como ácido ursólico (13) y ácido oleanólico (13a), en proporción aproximada de 4:1 respectivamente. De igual forma, se procedió a comparar los valores experimentales de RMN-<sup>13</sup>C con los reportados en la literatura para este tipo de compuestos (Mahato *et al.*, 1992; Mahato and Sucharita, 1997) y adicionalmente se compararon los valores de R<sub>f</sub> de la muestra con una muestra patrón. Así pues, pudo confirmarse de manera inequívoca las estructuras (13) y (13a). Como se mencionó anteriormente, éstos triterpenos son bastante conocidos y ampliamente distribuidos en el reino vegetal. Para esta mezcla de ácidos se han reportado una gran gama de propiedades biológicas y farmacológicas, entre las que destacan la hepato-protectiva y antiinflamatoria (Liu, 1995, 2005).



Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB



Tabla 150 M	Tabla 13B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Mezcla de Ácido Ursólico <b>(13)</b> y Oleanólico <b>(13a)</b>							
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	
δ (ppm)	38.9	27.3	77.1	39.1	55.4	18.3	33.2	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14	
δ (ppm)	18.4	47.9	37.0	23.3	124.5	138.9	42.1	
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<	
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21	
δ (ppm)	28.3	24.5	47.9	53.1	39.3	39.5	30.6	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28	
δ (ppm)	36.9	28.4	17.1	15.1	16.2	23.4	179.8	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	-0-C=0	
С	C-29	C-30	C-12'	C-13'	C-29'	T	мs	
δ (ppm)	17.1	21.1	122.2	144.2	33.2	como re	ferencia	
tipo	-CH <sub>3</sub>	-0-C=0	=CH-	>C=	-CH <sub>3</sub>	inte	erna	



 $\label{eq:pennogenina-3-O-[a-l-rhamnopiranosil(1\rightarrow 2)-a-l-rhamnopiranosil(1\rightarrow 4)]-} \beta\text{-D-glucopiranosido} \ \textbf{(14)}$ 

El compuesto (14) fue obtenido de la fracción "A" de la cromatografía general por medio de columna de gel sílice de fase normal. Se aisló como un sólido amorfo de color blanco, revelado en placa TLC como una mancha pura de color verde [ $R_f$ = 0.48, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (70:30:5); P.f.= +300 °C].

El espectro FAB-MS (Fig. 14A) muestra un ion molecular de m/z= 883, correspondiente a una fórmula molecular de  $C_{45}H_{72}O_{17}$ , se observó además un pico en m/z= 737 asignado a la pérdida de un grupo rhamnosa (Rha) (146 u.m.a). El análisis del espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 14B; Tabla 14B) mostró nuevamente dos zonas bastante diferenciadas, que evidencian la presencia de una sustancia glicosidada que presentaba tres (3) unidades de hexosa dados los protones anoméricos en  $\delta_{\rm H}$ = 4.80, d (H-1'); 5.65, d (H-1'') y 6.16, d (H-1''') ppm. Dos de de los protones se asignaron a unidades de rhamnosa (Rha) dada la presencia de dos metilos dobletes en  $\delta_{\rm H}$ = 1.52, (H-6'') y 1.67, (H-6''') ppm, el tercer hidrógeno fue asignado a un grupo tipo glucosa (Glc). A campo alto resaltaron cuatro (4) señales correspondientes a metilos en  $\delta_{\rm H}$ = 0.62, d (H-27); 0.87, s (H-18); 0.98, s (H-19) y 1.17, d (H-27), indicativo de la presencia de un esqueleto de tipo esteroidal.



El espectro de RMN-<sup>13</sup>C presentó un total de cuarenta y cinco (45) carbonos, de los cuales, dieciocho se asignaron (por su desplazamiento) a las tres unidades de monosacáridos, lo que dejo un total de veintisiete (27) carbonos pertenecientes lógicamente a la aglicona. Este número es concordante con la cantidad normal de carbonos que correspondería a un esqueleto del tipo esteroidal y aunado a la presencia de un carbono cetálico en  $\delta_c$ = 109.7 (C-22) ppm se determinó que la naturaleza del esqueleto carbonado era de la serie del espirostano.

El análisis detallado del espectro de HMBC (Fig. 14G) permitió identificar la aglicona de manera inambígüa, a través de las diferentes interacciones de los metilos con sus carbonos e hidrógenos aledaños, en este sentido, se pudieron observar las siguientes correlaciones: C-13 $\leftrightarrow$ H-18 $\leftrightarrow$ C-14, C-12 $\leftrightarrow$ H-18 $\leftrightarrow$ C-17, C-5 $\leftrightarrow$ H-19 $\leftrightarrow$ C-9, C-1 $\leftrightarrow$ H-19 $\leftrightarrow$ C10, C-17 $\leftrightarrow$ H-21 $\leftrightarrow$ C-20, C-22 $\leftrightarrow$ H-21, C-26 $\leftrightarrow$ H-27 $\leftrightarrow$ C-25 y C-24 $\leftrightarrow$ H-27. De esta manera, se confirmo la presencia de un esqueleto espirostánico con un doble enlace ubicado entre los carbonos C-5 y C-6 (5-espirosteno), ubicado gracias a la interacción HMBC entre el metilo H-19 ( $\delta_{H}$ = 0.98 ppm) y un carbono cuaternario sp<sup>2</sup> en  $\delta_{C}$ = 140.5 ppm (C-5 ). Se observó además la presnecia un grupo hidroxilo en el carbono C-17 de la aglicona, dado que el mismo se encontaba inusualmente desapantallado a  $\delta_{C}$ = 89.9 ppm (C-17), además pudo ubicarse mediante las interacciones HMBC con los metilos H-18 ( $\delta_{H}$ = 0.87 ppm), H-19 ( $\delta_{C}$ = 0.98 ppm) y H-16 ( $\delta_{H}$ = 4.45 ppm).

La interacción NOE (Fig. 14H) entre el metilo H-27 y el protón H-26 $\alpha$ , determinó la disposición de H-27 $\alpha$ . Los desplazamientos de RMN-<sup>13</sup>C observados para los carbonos C-23, C-24, C-26 y C-27, fueron concordantes con una configuración (25*R*) del anillo espirostánico (Welzel *et al.*, 1981). La disposición alfa del metilo H-21 se evidenció gracias al desplazamiento del mismo a campo inusualmente alto ( $\delta_{\rm C}$ = 9.4 ppm), como consecuencia del impedimento estérico producido por el -OH $\alpha$  en C-17, lo que hace además que los valores de C-16 y C-17 se observen en el rango de los ≈90.0 ppm (Marquardt, 1978), con esto se concluye además que la fusión de los anillos D y E ocurre de forma "*cis*". Según estas observaciones, se identifico a la aglicona como: (25*R*),17 $\alpha$ -hidróxi-5-espirosteno, conocida comúnmente como "*pennogenina*" (Espejo *et al.*, 1982; Agrawal *et al.*, 1985).

La elucidación de los carbohidratos asociados se realizo mediante el análisis de los espectros COSY, TOCSY (Figs. 14D y 14E) y HMBC (Fig. 14G). La identificación de los hidrógenos pertenecientes a los dos grupos rhamnosa (Rha), pudo lograrse gracias a las correlaciones TOCSY entre los metilos y cada protón, mientras que en el caso de la glucosa (Glc) las interacciones fueron entre el protón anomérico y sus correspondientes hidrógenos.



Tabla 1 600 MHz (1→2	Tabla 14B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina de la Pennogenina 3-O-[α-L-rhamnopiranosil (1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D-glucopiranósido <b>(14)</b>							
Н	H-3	H-6	H-8	H-9	H-14	H-16		
δ (ppm)	3.79	5.28	1.44	0.84	1.98	4.45		
m	т	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
Н	H-18	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27		
δ (ppm)	0.87	0.98	2.21	1.17	1.48	0.62		
m	s s m d m d							
J (Hz)	-	-	-	6.9	-	6.6		

600 MH (1→	600 MHz) de los Azucares de la Pennogenina 3-O-[α-rhamnopiranosil (1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D-glucopiranósido (14)							
3-Ο-β-Ι	3-O-β-D-Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.80	4.07	4.18	4.07	3.79	3.99/4.11		
m	d	т	т	т	т	т		
J (Hz)	5.6	-	-	-	-	-		
2'-Ο-β-D-	-Rhamnosa							
Н	H <b>-</b> 1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	6.16	4.75	4.50	4.23	4.81	1.67		
m	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	1.2	-	-	-	-	5.7		
4'-O-β-D-	-Rhamnosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3"	H-4"'	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	5.65	4.58	4.43	4.22	4.73	1.52		
m	d	m	m	m	m	d		
J (Hz)	1.2	-	-	-	-	5.5		

Tabla 14B Desplazamientos Ouímicos (δ) en el RMN-<sup>1</sup>H (C D N

Se pudo conocer la naturaleza de cada azúcar gracias a las interacciones NOE (Fig. 14G) de los protones anoméricos. Los cruces H-3↔H-1'↔H-5' se observaron para la  $\beta$ -glucosa, mientras que para las  $\alpha$ -rhamnosas se observan las interacciones H-1" $\leftrightarrow$ H-4" y H-1"" $\leftrightarrow$ H-4". Las constantes de acoplamiento de  $J_{\text{H-1}}$ = 5.6 Hz,  $J_{\text{H-1}}$ = 1.2 Hz y  $J_{\text{H-1}}$  = 1.2 Hz, confirmaron estas deducciones.

La interacción NOE entre el hidrógeno H-3 ( $\delta_{H}$ = 3.79 ppm) y el protón anomérico H-1' ( $\delta_{\rm H}$ = 4.80 ppm) ubicó a la unidad de glucosa en la posición C-3 de la aglicona. Por otro lado, las interacciones HMBC H-1<sup>™</sup>↔C-4 y H-1<sup>™</sup>↔C-2<sup>′</sup> ubican a las unidades de rhamnosa en las posiciones C-2' y C-4' de la 3-O-glucosa. La interconexión del tipo Rha←<sup>2</sup>Glc<sup>4</sup>→Rha entre estas unidades es bastante común en saponinas de tipo esteroidal y se conocen con el nombre de " $\beta$ -chacotriósido". Según lo observado anteriormente, se pudo elucidar al compuesto (14) como la pennogenina-3-O- $[\alpha$ -L-rhamnopiranosil $(1\rightarrow 2)$ - $\alpha$ -L-rhamno-piranosil $(1\rightarrow 4)$ ]- $\beta$ -D-glucopiranósido. El mismo fue aislado por primera vez de Trillium kamtschaticum (Liliaceae) (Nohara et al., 1975), sin embargo es la primera vez que se obtiene en el género Cestrum.

Figura 14C. Espectro de RMN-<sup>13</sup>C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) de la Pennogenina 3-O- $[\alpha$ -L-rhamnopiranosil  $(1\rightarrow 2)$ - $\alpha$ -L-rhamnopiranosil  $(1\rightarrow 4)$ ]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14) C-2"" C-2' C-2"C-5" C-1"" C-3' C-5' C-3" C-5" C-16 C-14 C-1" C-3 C-4' C-3" C-17 C-6' C-1' C-26 No beache bu 75 70 65 80 60 55 90 85 ppm 100 95 105  $C_5D_5N$ C-6"" C-6" C-1 C-24 C-19 C-27 C-4 C-23 C-18 C-1' C-1"  $\begin{array}{c} C-9 \\ C-14 \\ C-13 \\ C-25 \\ C-2$ C-21 C-1" C-16 C-6 C-17 C-11 C-6' C-5 C-22 20 60 40 ppm 80 100 120 140

Tabla 14C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C (C₅D₅N,
150 MHz) de la Genina de la Pennogenina 3-O-[α-L-rhamnopiranosil
(1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D-glucopiranósido <b>(14)</b>

С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7
δ (ppm)	37.2	32.0	77.9	38.6	140.5	121.6	31.8
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14
δ (ppm)	32.1	49.8	36.8	20.6	31.9	44.8	52.7
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21
δ (ppm)	31.7	89.5	89.9	16.8	19.1	44.5	9.4
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	$-CH_3$	$-CH_3$	>CH-	-CH <sub>3</sub>
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	TMS
δ (ppm)	109.7	29.8	28.4	30.0	66.5	16.9	Ref.
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	Interna

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

$\begin{array}{c} \text{I abla 140} \\ \text{MHz} \text{ de} \\ (1 \rightarrow 2 \end{array}$	Tabla 14C. Desplazamientos Químicos (8) en el RMN- <sup>18</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) de los Azucares de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14)							
<b>3-O-β-</b> D-	Glucosa							
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'		
δ (ppm)	99.8	77.9	78.4	77.2	76.3	60.9		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		
2'-O-β-D-Rhamnosa								
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"		
δ (ppm)	101.7	71.7	72.2	73.4	69.2	18.2		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>3</sub>		
4'-O-β-D-R	lhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6"		
δ (ppm)	102.4	71.8	72.0	73.3	70.1	18.1		
tipo	-0-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>3</sub>		

Figura 14D. Espectro COSY ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14)



T 130 (0











## β-CHACOTRIOSIL (25*R*, 26*R*)-3β,17α,26-TRIHIDRÓXI-5-ESPIROSTENO (15)

El compuesto (15) se logró aislar de la fracción "A" de la cromatografía general por medio de una columna de gel de sílice en fase normal. Se obtuvo como un sólido amorfo de color blanco y se presentó como una mancha pura de color marrón en placa de TLC [R<sub>f</sub>= 0.42, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (70:30:5); P.f.= +300 °C].

El espectro de FAB-MS (Fig. 15A) del compuesto (15) presentó un pico en m/z=899, el cual se corresponde con una fórmula molecular de  $C_{45}H_{72}O_{18}$ , se observaron además picos en m/z=753 y 611 correspondientes a la pérdida de dos grupos rhamnosa (Rha). El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 15B; Tabla 15B) presentó mucha similitud con las señales del compuesto (14) (m/z=883), con excepción de la aparición de un nuevo doblete en  $\delta_{H}=5.06$  ppm, también se pudo observar una pequeña diferencia en el espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 15C; Tabla 15C), en donde la señal correspondiente al metileno oxigenado H-26 [ $\delta_C=66.5$  ppm, en el compuesto (14)] aparece ahora como un metino [confirmado por el HMQC (Fig. 15E)] desplazado a  $\delta_C=96.4$  ppm. Este desapantallamiento ( $\delta_C\approx 30$  ppm) es característico de grupos -CH doblemente oxigenados y al no observarse correlación de ningún tipo entre este metino y los hidrógenos pertenecientes a los azucares, se asumió la presencia de un -OH libre en la posición C-26.





Tabla 15B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>										
Н	H-3	H-3 H-6 H-9 H-14 H-16 H-18								
δ (ppm)	3.78	5.28	0.74	1.92	4.55	0.82				
m	т	т	т	т	т	S				
J (Hz)	-	-	-	-	-	-				
Н	H-19	H-20	H-21	H-25	H-26	H-27				
δ (ppm)	0.98	2.22	1.18	1.65	5.06	1.03				
m	S	s m d m d d								
J (Hz)	-	-	6.7	-	6.5	4.2				

Τa β-chac	Tabla 15B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>							
3 <b>-</b> Ο-β- <sub>D</sub> -	3-O-β-D-Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.79	4.04	4.14	4.03	3.53	3.98/4.12		
m	d	т	т	т	d	m		
J (Hz)	5.4	-	-	-	-	-		
2'-О-β-д-Н	Rhamnosa							
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	6.11	4.71	4.48	4.22	4.77	1.66		
m	d	m	dd	t	m	d		
J (Hz)	1.1	-	-	-	-	5.3		
4'-O-β-d-I	Rhamnosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3"	H-4"	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	5.61	4.55	4.42	4.26	4.69	1.51		
m	d	т	dd	t	т	d		
J (Hz)	1.1	-	-	-	-	5.6		

La presencia y ubicación del grupo (-OH) fue posteriormente confirmada mediante el análisis del espectro HMBC (Fig. 15F) y por la comparación de los espectros de masas de los compuestos (14) y (15), donde se observó una diferencia de 16 u.m.a, correspondiente al mencionado grupo.

La posición de los glicósidos y la conexión interglicosídica se pudo determinar gracias al análisis de los espectros COSY, TOCSY (Fig. 15D) y HMBC, concluyéndose una conectividad igual a la del compuesto (14). La interacción NOE entre H-27 $\alpha$  $\leftrightarrow$ H-26 y la constante de acoplamiento observada para H-26 (J= 5.6 Hz), corroboraron la conformación *trans*-diaxial entre estos dos protones, lo que evidenció una configuración 25*R*, 26*R*. En consecuencia, se logró elucidar a la sponina (15) como:  $\beta$ -chacotriosil-(25*R*, 26*R*)-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 26-trihidróxi-5-espirosteno. Este compuesto fue asilado por primera vez de *Solanum nodiflorum* (Solanaceae) (Ando *et al.*, 1999) y se ha reportado para el mismo, una acción en contra de virus del herpes tipo-1 (HSV-1) (EC<sub>50</sub>= 0.92 µg/mL) (Ikeda *et al.*, 2000). El compuesto (15) es reportado por primera vez para el género *Cestrum*.



T β-cha	Tabla 15C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>							
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	
δ (ppm)	37.1	31.2	77.9	38.5	140.4	121.5	31.7	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14	
δ (ppm)	31.8	49.7	36.7	20.5	31.7	44.7	52.6	
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21	
δ (ppm)	31.9	89.6	90.0	16.9	19.1	44.5	9.2	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	>CH-	-CH <sub>3</sub>	
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	TMS	
δ (ppm)	112.5	29.7	27.7	36.9	96.1	16.9	Ref.	
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	$CH < O_2$	-CH <sub>3</sub>	Interna	

Tabla 15C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azucares del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>						
3-O-β-D-Glucosa						
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'
δ (ppm)	99.7	78.3	77.9	77.1	76.2	60.8
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-
2'-O-β-D-Rhamnosa						
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"
δ (ppm)	101.6	71.8	71.9	73.1	69.9	18.1
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>3</sub>
4'-O-β-D-Rhamnosa						
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""
δ (ppm)	102.3	71.7	72.1	73.3	69.1	19.1
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$










METIL-PROTODIOSCINA (16)

El glicósido (16) fue obtenido a partir de la fracción "I", subfracción "I"" de la cromatografía general, se pudo separar a través de una columna cromatográfica de gel de sílice en fase normal. Al ser revelado en placa de TLC, se mostró como una mancha pura, color verde [R<sub>f</sub>= 0.27, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (70:30:5); P.f.= +300 °C].

El espectro FAB-MS (Fig. 16A) del compuesto (16) presentó un ion molecular bastante intenso en m/z= 1.061, atribuible a una formula molecular de  $C_{52}H_{86}O_{22}$ , también se observaron picos en m/z= 915, 753 y 607, los cuales son debidos a la pérdida consecutiva de unidades de rhamnosa (Rha), glucosa (Glc) y rhamnosa (Rha) respectivamente. El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 16B; Tabla 16B) presentó prácticamente el mismo número de señales que en los compuestos (14) y (15), con la excepción de un singlete muy intenso en  $\delta_{\rm H}$ = 3.21 ppm, propio de un metilo oxigenado (-OCH<sub>3</sub>). Por otro lado, el espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 16C; Tabla 16C) presentó un total de cincuenta y dos (52) carbonos, es decir, siete (7) carbonos más que en los compuestos anteriores. Estas nuevas señales se asignaron a: una nueva unidad de glucosa (Glc) [ $\delta_{\rm C}$ = 104.2 (C-1""), 74.5 (C-2""), 77.0 (C-3""), 71.1 (C-4""), 77.6 (C-5"") y 62.1 (C-6"") ppm] y a un grupo metoxílo ( $\delta_{\rm C}$ = 47.1 ppm). El apantallamiento del carbono C-17 a  $\delta_{\rm C}$ = 63.6 ppm, sugirió la pérdida del grupo -OH en esa posición.



Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB



Tabla 16B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>								
Н	H-3	-3 H-6 H-9 H-14 H-16 H-1						
δ (ppm)	3.81	5.32	0.79	0.87	4.39	0.74		
m	т	т	т	т	т	S		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
Н	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27	-OCH <sub>3</sub>		
δ (ppm)	0.94	2.16	1.12	1.81	0.92	3.21		
m	S	т	d	т	d	S		
J (Hz)	-	-	6.9	-	6.7	-		

Tabla 16B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>								
<b>3-O-β-</b> D-	Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H <b>-</b> 3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.81	4.04	4.16	4.18	3.55	3.98/4.11		
т	d	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
2'-О-β-д-Н	Rhamnosa							
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	6.12	4.71	4.48	4.24	4.77	1.65		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.7		
4'-O-β-d-ŀ	Rhamnosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	5.11	4.57	4.43	4.21	4.69	1.50		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.6		
26-О-β-D	-Glucosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	4.73	3.92	4.04	4.06	3.90	4.19/4.43		
т	d	т	т	m	m	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		

El espectro HMQC (Fig. 16E) permitió la asignación de cada nuevo carbono con su respectivo hidrógeno, mientras que el TOCSY (Fig. 16D) permitió la asignación inequívoca de cada protón dentro de la molécula, con lo que se corroboró la presencia de esta nueva unidad de glucosa (Glc). La correlación HMBC (Fig. 16F) entre el metilo oxigenado y un carbono cetálico en  $\delta_{\rm C}$ = 112.6 ppm (-OCH<sub>3</sub> $\leftrightarrow$ C-22 permitió la ubicación del grupo metoxilo en la posición C-22 de la aglicona y el desapantallamiento del carbono C-26 a  $\delta_{\rm C}$ = 74.9 ppm, indicó la ruptura del anillo espirostánico, concluyéndose entonces la presencia de un esqueleto tipo furostano. Los cruces H-26 $\leftrightarrow$ C-1<sup>""</sup> (HMBC) y H-26 $\leftrightarrow$ H-1<sup>""</sup> (TOCSY y NOESY), ubicaron a esta nueva unidad de glucosa en elcarbono C-26 de la cadena carbonada del furostano. La disposición del grupo -OCH<sub>3</sub> se determinó alfa ( $\alpha$ ) gracias a la interacción NOE entre éste y los hidrógenos H-17 $\alpha$  y H-16 $\alpha$  de la aglicona.



Tabla 16C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>									
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7		
δ (ppm)	37.1	29.7	77.7	38.5	140.5	121.5	31.7		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -		
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14		
δ (ppm)	31.2	49.9	36.7	20.6	39.3	40.4	56.2		
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-		
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21		
δ (ppm)	31.9	81.0	63.6	15.9	19.0	40.1	15.9		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	>CH-	-CH <sub>3</sub>		
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28		
δ (ppm)	112.6	30.4	27.7	33.7	74.9	16.8	47.1		
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	-OCH <sub>3</sub>		

Tabla 16C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azucares de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>								
<b>3-O-β-</b> D-	-Glucosa							
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'		
δ (ppm)	99.7	77.9	78.3	77.6	76.2	60.8		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		
2'-O-β-d-]	Rhamnosa							
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"		
δ (ppm)	101.7	71.7	72.1	73.3	69.1	18.1		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$		
4'-O-β-D-]	Rhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""		
δ (ppm)	102.3	71.7	71.9	73.1	70.0	19.7		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$		
26-Ο-β-Γ	-Glucosa							
С	C-1"""	C-2"""	C-3"""	C-4"""	C-5"""	C-6'''''		
δ (ppm)	104.2	74.5	77.0	71.1	76.6	62.1		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		

La configuración (25*R*) fue deducida al comparar los valores de desplazamiento químico ( $\delta$ ) de los carbonos C-25 (33.7 ppm), C-26 (74.9 ppm) y C-27 (16.8 ppm) con los reportados en la literatura (Agrawal, 2004) y fue confirmada por la diferencia entre los desplazamientos químicos de H<sub>a</sub>-26 y H<sub>b</sub>-26 ( $\delta_a - \delta_b = 0.36$ ) ya que ésta diferencia es usualmente de  $\delta$ >0.57 para una configuración (25*S*) y  $\delta$ <0.48 para configuraciones (25*R*) (Agrawal, 2003). Una vez establecida la estereoquímica, se pudo identificar al compuesto (16) como: 26-O- $\beta$ -glucopiranosil (22, 25*R*)-22-metoxi-3 $\beta$ , 26-dihidróxi-5-furosten- $\beta$ -chacotriósido, el cual es comúnmente conocido como "*metil-protodioscina*". Fue aislado por primera vez de los rizomas de *Dioscorea gracillima* (Dioscoreaceae) (Kawasaki *et al.*, 1974) y es además reportado por primera vez para el género *Cestrum*.











β-CHACOTRIOSIL (22, 25*R*)-3β, 17α, 22, 26-TETARHIDRÓXI-5-FUROSTEN-26-O-β-GLUCOPIRANÓSIDO (17)

El compuesto (17) fue separado de la fracción "I" de la cromatografía general, por medio de una columna cromatográfica de sílica gel en fase normal. Se obtuvo como un sólido amorfo de color blanco y reveló en TLC como una mancha pura de color verde [ $R_f$ = 0.18, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (70:30:5); P.f.= +300 °C].

El ion molecular de m/z= 1.063, mostrado por el espectro FAB-MS (Fig. 17A), sugirió una fórmula molecular de  $C_{51}H_{84}O_{23}$ , mientras que los picos presentes en m/z= 901, 757 y 611, evidenciaron claramente la pérdida de un grupo glucosa (Glc) y dos grupos rhamnosa (Rha). El espectro de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 17B; Tabla 17B), presentó las mismas señales que el compuesto (16), con la excepción del singlete intenso en  $\delta_{H}$ = 3.21 ppm (-OCH<sub>3</sub>), el cual no se observó en este caso. El espectro de RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 17C; Tabla 17C), corroboró estas aseveraciones al observarse un total de cincuenta y un (51) carbonos, uno menos que para el compuesto (16). Por otro lado, se observó nuevamente el carbono cuaternario en  $\delta_{C}$ = 90.4 ppm, característico del carbono hidroxilado en la posición C-17. El análisis posterior de los espectros COSY, TOCSY (Fig. 17D), HMQC (Fig. 17E) y HMBC (Fig. 17F) confirmaron las predicciones propuestas.





Tabla 17B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β–glucopiranósido <b>(17)</b>								
Н	H-3	H-6 H-8 H-9 H-14 H-						
δ (ppm)	3.78	5.26	1.39	0.83	1.92	4.69		
m	т	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
Н	H-18	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27		
δ (ppm)	0.85	0.90	2.45	1.24	1.85	0.91		
m	S	S	т	d	т	d		
J (Hz)	-	_	_	6.7	_	6.7		

Tabla 17B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β-glucopiranósido <b>(17)</b>								
3 <b>-O-</b> β-D-	-Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H <b>-</b> 3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.81	4.04	4.04	4.16	3.54	4.21/4.43		
т	d	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
2'-O-β-D-Rhamnosa								
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	6.13	4.69	4.49	4.26	4.78	1.63		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.6		
4'-O-β-d-I	Rhamnosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5'"	H-6""		
δ (ppm)	5.63	4.57	4.44	4.22	4.68	1.50		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.5		
<b>26-Ο-β-</b> D	-Glucosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	4.70	3.92	4.16	4.04	3.85	3.97/4.11		
т	d	т	m	m	m	m		
J (Hz)	_	-	-	-	-	-		

Los desplazamientos de RMN-<sup>13</sup>C de los carbonos C-16 y C-21, nuevamente fueron concordantes con los valores reportados para moléculas con el grupo -OH en disposición alfa ( $\alpha$ ). Por otro lado, la disposición del grupo -OH en C-22 permaneció incierta debido a que no se observan interacciones NOE para el mismo, mientras que la configuración (25*R*) se mantuvo [H-26:  $\delta_a$ -  $\delta_b$ = 0.29 (<0.48)] (Agrawal, 2003; 2004). Así pues, se concluye el compuesto (17) como:  $\beta$ -chacotriosil (22, 25*R*)-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetrahidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido. Esta saponina fue obtenida de la especie *Solanum nodiflorum* (Solanaceae) (Ando *et al.*, 1999) y los reportes indican que posee mediana actividad anti-herpes tipo-1 (EC<sub>50</sub>= 7.80 µg/mL) (Ikeda *et al.*, 2000). Es la primera vez que el compuesto (17) es aislado dentro del género *Cestrum*.



Tabla 17C. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN-<sup>13</sup>C (C<sub>5</sub>D<sub>5</sub>N, 150 MHz) de la Genina del  $\beta$ -chacotriosil (22, 25*R*)-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido (17)

С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7
δ (ppm)	36.3	29.8	77.3	38.5	140.4	121.5	32.1
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14
δ (ppm)	31.8	49.8	36.7	20.6	31.9	44.9	52.6
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21
δ (ppm)	31.5	89.7	90.4	16.9	19.1	43.0	10.1
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	$-CH_3$	$-CH_3$	>CH-	-CH <sub>3</sub>
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	TMS
δ (ppm)	111.2	37.1	27.6	33.8	75.2	17.0	Ref.
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	interna

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Tabla 17C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azucares del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β-glucopiranósido <b>(17)</b>									
<b>3-O-β-</b> D·	3-O-β-D-Glucosa								
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'			
δ (ppm)	99.8	77.9	77.1	78.4	76.1	62.2			
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-			
2'-О-β-д-І	Rhamnosa								
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"			
δ (ppm)	101.7	71.7	72.1	73.3	69.1	18.1			
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$			
4'-O-β-d-I	Rhamnosa								
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""			
δ (ppm)	102.3	71.8	71.9	73.2	70.0	18.0			
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$			
<b>26-Ο-β-</b> D	-Glucosa								
С	C-1"""	C-2"""	C-3"""	C-4"""	C-5"""	C-6'''''			
δ (ppm)	104.2	74.5	74.5 77.7 71.1 77.6 60.8						
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-			









## PROTODIOSCINA (18) Y METIL-PROTO-PB (19)

La mezcla de los glicósidos (18)+(19) fue obtenida de la fracción "I" del proceso cromatográfico general. Se presentó como un sólido amorfo de color blanco, el cual aparecía en placa fina de TLC como una mancha semipura de color verde  $[R_f = 0.13, sist. solv. CHCl_3/MeOH/H_2O (70:30:5); P.f. = +300 °C].$ 

Los picos observados en el espectro de FAB-MS (Fig. 18A) en m/z= 1.047, 901, 739 y 593, se corresponden con un compuesto cuya fórmula molecular es de  $C_{51}H_{84}O_{22}$  y el cual, ha sufrido la pérdida consecutiva de unidades de rhamnosa (Rha), glucosa (Glc) y rhamnosa (Rha). Al observar el espectro de RMN<sup>1</sup>H (Fig. 18B; Tabla 18B) se corroboraron los mencionados monosacáridos más una cuarta unidad de hexosa, la cual fue posteriormente inferida como una unidad deglucosa (Glc) dada la presencia en el RMN<sup>-13</sup>C (Fig. 18C; Tabla 18C) de un carbono oximetilénico desplazado a  $\delta_{\rm C}$ = 60.8 ppm (H-6').





Tabla 18B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina de la Protodioscina <b>(18)</b>								
Н	H-3	H-6	H-8	H-9	H-16	H-17		
δ (ppm)	3.82	5.30	1.44	0.84	4.89	1.91		
m	т	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
Н	H-18	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27		
δ (ppm)	0.80	0.95	2.17	1.26	1.90	0.91		
m	S	S	т	d	т	d		
J (Hz)	-	-	-	6.7	-	6.7		

Tabla 18B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares de la Protodioscina <b>(18)</b>								
<b>3-O-β-</b> D-	Glucosa							
Н	H-1'	H-2'	H <b>-</b> 3'	H-4'	H-5'	H-6'		
δ (ppm)	4.81	4.11	4.12	4.18	3.85	3.97/4.15		
т	d	т	т	т	т	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
2'-О-β-д-Н	Rhamnosa							
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"		
δ (ppm)	6.13	4.74	4.47	4.28	4.81	1.67		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.4		
4'-O-β-d-ŀ	Rhamnosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	5.63	4.57	4.40	4.21	4.69	1.49		
т	d	т	т	т	т	d		
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.6		
26-О-β-D	-Glucosa							
Н	H-1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""		
δ (ppm)	4.69	3.54	4.18	4.07	3.86	4.21/4.40		
т	d	m	m	т	m	т		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		

Al realizar el análisis comparativo de los espectros de RMN<sup>1</sup>H y -<sup>13</sup>C de las señales mayoritarias de la mezcla(18)+(19) con las del compuesto (17) se pudieron verificar similitudes la el aglicona, con la excepción de que para la mezcla, el grupo -OH en C-17 ( $\delta_c$ = 63.1 ppm) estaba ausente. De igual forma ocurrió con las unidades de hexosa, donde se pudo comprobar la presencia de un grupo 3O- $\beta$ -chacotriósido y un grupo 26-O- $\beta$ -glucopiranósido. Todo lo anterior esto estuvo apoyado por los espectros TOCSY (Fig. 18D), HMQC (Fig. 18E) y HMBC (Fig. 18F).

Las observaciones a nivel de estereoquímica resultaron ser las mismas que para el compuesto (17). De esta forma se pudo elucidar al compuesto (18) como el:  $\beta$ -chacotriósido (22, 25*R*) 3 $\beta$ , 22 $\xi$ , 26-trihidróxi-5-espirosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido, comúnmente conocido como "*protodioscina*". La protodioscina fue reportada por primera vez de *Dioscorea gracillima* (Disocoreaceae) (Kawasaki *et al.*, 1974).



Tabla 18C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina de la Protodioscina <b>(18)</b>									
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7		
δ (ppm)	39.4	29.8	77.1	38.5	140.5	121.5	32.0		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -		
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14		
δ (ppm)	31.3	50.0	36.8	20.7	39.5	40.5	56.2		
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-		
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21		
δ (ppm)	36.5	81.1	63.1	15.9	19.1	40.1	16.0		
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	$-CH_3$	$-CH_3$	>CH-	-CH <sub>3</sub>		
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	TMS		
δ (ppm)	110.7	37.1	27.9	33.7	74.9	16.8	Ref.		
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	interna		

Tabla 18C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azucares de la Protodioscina <b>(18)</b>								
<b>3-O-β-</b> D-	-Glucosa							
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'		
δ (ppm)	99.8	77.7	77.9	77.7	76.4	60.8		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		
2'-O-β-d-I	Rhamnosa							
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"		
δ (ppm)	102.3	71.8	72.1	73.3	69.2	18.0		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$		
4'-O-β-D-I	Rhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""		
δ (ppm)	102.7	71.8	72.1	73.1	70.0	18.0		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$		
26-Ο-β-	-Glucosa							
С	C-1"""	C-2"""	C-3"""	C-4"""	C-5"""	C-6"""		
δ (ppm)	104.2	76.3	77.1	71.1	74.6	62.2		
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-		

En la revisión detallada de los espectros de RMN-<sup>1</sup>H y <sup>13</sup>C, se logra distinguir una serie de pequeñas señales en su mayoría superpuestas o muy próximas a las del compuesto mayoritario, la más resaltante de ellas, un singlete en  $\delta_{\rm H}$ = 3.23 ppm, que al ser ubicada en el HMQC con su correspondiente carbono a  $\delta_{\rm C}$ = 47.1 ppm se corroboró como un grupo metoxilo. Este grupo, presentó una correlación HMBC con un carbono desplazado a  $\delta_{\rm C}$ = 112.6 ppm, lo que indicó la existencia de un compuesto minoritario (19) cuya aglicona se encontraba metoxilada en C-22.

El análisis en profundidad de los espectros de RMN uni- y bidimensional confirmaron lo predicho, al encontrarse a lo largo del espectro de banda ancha (BB) y DEPT-135, pequeños picos atribuidos al compuesto minoritario **(19)**. Más aún, se observó la presencia en este compuesto de una unidad adicional de rhamnosa (Rha), dada por la presencia de seis pequeñas señales en el RMN-<sup>13</sup>C ( $\delta_{\rm C}$ = 103.8, 71.8, 71.9, 70.8, 70.0 y 18.1). El espectro FAB-MS aportó datos concluyentes, al observarse un pico en *m*/*z*= 1.207, correspondiente a un compuesto de fórmula molecular de C<sub>58</sub>H<sub>96</sub>O<sub>26</sub>.







Se pudo visualizar además, la pérdida consecutiva de un grupo glucosa (Glc) y rhamnosa (Rha), dada la presencia de picos minoritarios en m/z=1.045 y 901. La conexión interglicosídica de esta quinta unidad de hexosa, se asumió en el carbono C-4''' de la unidad de rhamnosa del 3-O- $\beta$ -chacotriosil, en vista de los valores de desplazamiento observados en el RMN-<sup>13</sup>C para esta unidad.

En consecuencia, se pudo identificar al compuesto minoritario como (19), es decir:  $\beta$ -chacotriosil (22, 25*R*)-3 $\beta$ , 26-dihidróxi-22-metóxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -gluco-piranósido. Este compuesto se conoce además como "*Metil-proto-Pb*" y fue obtenido de por primera vez de *Paris polyphylla* (Melanthiaceae) (Miyamura *et al.*, 1982). Los compuestos (18) y (19), se reportan en este estudio por primera vez para el género *Cestrum*.

Tabla 18B-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>								
Н	H-3 H-6 H-9 H-14 H-16 H-18							
δ (ppm)	3.82	5.30	0.84	1.02	4.40	0.74		
m	т	т	т	т	т	S		
J (Hz)	-	-	-	-	-	-		
Н	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27	-OCH <sub>3</sub>		
δ (ppm)	0.95	2.18	1.26	1.90	0.92	3.23		
m	S	т	d	т	d	S		
J (Hz)	-	-	6.7	-	6.7	-		

Tabla 18B-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>							
3-O-β-D-0	Glucosa						
Н	H <b>-</b> 1'	H <b>-</b> 2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'	
δ (ppm)	4.81	4.11	4.18	4.12	3.85	3.97/4.15	
m	d	т	т	т	т	т	
J (Hz)	-	-	-	-	-	-	
2'-O-β-D-Rhamnosa							
Н	H <b>-</b> 1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"	
δ (ppm)	6.16	4.74	4.47	4.28	4.81	1.66	
m	d	m	m	т	m	d	
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.5	

4'-O-β-d-R	hamnosa					
Н	H-1"	H-2''' H-3'''		H-4""	H-5"	H-6"
δ (ppm)	5.63	4.37	4.51	4.31	4.69	1.47
m	d	т	т	т	т	d
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.5
4'''-O-β-D-Rhamnosa						
Н	H <b>-</b> 1""	H-2""	H-3''''	H-4""	H-5""	H-6''''
δ (ppm)	6.07	4.78	4.45	4.73	4.19	1.51
m	d	т	т	т	т	d
J (Hz)	-	-	-	-	-	5.7
26-О-β-д-	Glucosa					
Н	H-1"""	H-2"""	H-3"""	H-4"""	H-5"""	H-6'''''
δ (ppm)	4.74	3.54	4.18	4.07	3.86	4.21/4.40
m	d	т	т	т	т	т
J (Hz)	-	-	-	-	-	-

Tabla 18C-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>								
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7	
δ (ppm)	39.4	29.8	77.1	38.5	140.5	121.5	31.9	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -	>C=	=CH-	-CH <sub>2</sub> -	
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14	
δ (ppm)	31.3	50.0	36.8	20.7	39.5	40.5	56.2	
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-	
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21	
δ (ppm)	36.5	80.2	63.7	15.9	19.1	40.1	16.0	
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	>CH-	-CH <sub>3</sub>	
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28	
δ (ppm)	112.6	37.1	27.9	33.7	74.9	17.0	47.1	
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	-OCH <sub>3</sub>	

Tabla 18C-1. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹³C (C₅D₅N, 150 MHz) de los Azucares del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>							
3-O-β-D-	Glucosa						
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'	
δ (ppm)	99.8	77.7	77.9	77.7	76.4	60.8	
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-	
2'-O-β-d-R	hamnosa						
С	C-1"	C-2"	C-3"	C-4"	C-5"	C-6"	
δ (ppm)	102.3	71.8	72.1	73.3	69.2	18.2	
tipo	-0-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$	
4'-O-β-D-Rhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""	
δ (ppm)	102.7	71.8	72.1	78.4	68.1	17.9	
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$	
4'''-O-β-D-Rhamnosa							
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5''''	C-6""	
δ (ppm)	103.8	71.8	71.9	70.8	70.0	18.1	
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$	
26-O-β-D-Glucosa							
С	C-1"""	C-2"""	C-3"""	C-4"""	C-5"""	C-6"""	
δ (ppm)	104.2	76.3	77.1	71.1	74.6	62.2	
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-	





3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -l-rhamnopiranosil- $\beta$ -d-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-trihidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -d-glucopiranósido (20)

El bidesmósido (20) se pudo obtener de la combinación de fracciones "I" e "I", subfracción "F" de la cromatografía general. Se presentó como un sólido amorfo color blanco y se reveló en placa de TLC como una mancha pura de color marrón [ $R_f$ = 0.11, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (70:30:5); P.f.= +300 °C].

El espectro de FAB-MS (Fig. 20A), reveló un pico muy intenso asignado al ion molecular en m/z= 1.193, el cual es correspondiente a una fórmula molecular de C<sub>57</sub>H<sub>94</sub>O<sub>26</sub>, se observaron además picos en m/z= 1.047, 901, 755 y 593, que lógicamente se atribuyeron a la pérdida consecutiva de tres unidades de rhamnosa (Rha) y una de glucosa (Glc). Al comparar los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 20B; Tabla 20B) y RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 20C; Tabla 20C) del compuesto **(20)** con el del compuesto **(18)**, se observaron las mismas señales para el esqueleto esteroidal, mientras que la comparación con el compuesto **(17)**, evidenció diferencias únicamente en la ausencia del carbono cuaternario hidroxilado C-17 ( $\delta_{c}$ = 90.4 ppm). A campo bajo, se observaron una serie de señales correspondientes a una quinta unidad de hexosa, corroborada por el HMQC (Fig. 20E), y elucidada como otra molécula de glucosa gracias a la presencia de un carbono oximetilénico en  $\delta_{c}$ = 62.1 ppm (C-6').




Tał 3- (25R)-3β,	Tabla 20B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Genina del 3-O-(2,4,4-tri-α-L-rhamnopiranosil-β-D-glucopiranosil) (25R)-3β, 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O-β-D-glucopiranósido <b>(20)</b>											
Н	H H-3 H-6 H-8 H-9 H-16 H-17											
δ (ppm)	3.85 5.29 1.43 0.83 4.82 1.90											
m	т	т	т	т	т	т						
J (Hz)	-	-	-	-	-	-						
Н	H-18	H-19	H-20	H-21	H-25	H-27						
δ (ppm)	0.18	0.95	2.18	1.24	1.85	0.90						
m s s m d m d												
J (Hz)	-	-	_	6.7	-	6.7						

Tał 3- (25R)-3β,	Tabla 20B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de los Azucares del 3-O-(2,4,4-tri-α-L-rhamnopiranosil-β-D-glucopiranosil) (25R)-3β, 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O-β-D-glucopiranósido <b>(20)</b>										
3-О-β-D-	Glucosa					_					
Н	H-1'	H-2'	H-3'	H-4'	H-5'	H-6'					
δ (ppm)	4.86	4.07	4.18	3.88	4.08	3.97/4.13					
m	d	т	т	т	т	т					
J (Hz)	-	-	-	-	-	-					
2'-O-β-d-R	hamnosa	namnosa									
Н	H <b>-</b> 1"	H-2"	H-3"	H-4"	H-5"	H-6"					
δ (ppm)	6.16	4.73 4.53 4.28 4.80 1.68									
m	d	m m m d									
J (Hz) 1.2 5.1											
4'-O-β-d-R	hamnosa										
Н	H-1"	H-2"	H-3"	H-4""	H-5"'	H-6"					
δ (ppm)	5.61	4.47	4.40	4.28	4.67	1.47					
m	d	т	т	т	т	d					
J (Hz)	1.1	-	-	-	-	5.6					
4‴-О-β-D-Ъ	Rhamnosa										
Н	H <b>-</b> 1""	H-2""	H-3""	H-4""	H-5""	H-6""					
δ (ppm)	6.06	4.77	4.37	4.20	4.21	1.48					
m	d	т	т	т	т	d					
J (Hz)	1.1	-	-	-	-	5.6					
26-О-β-D-	Glucosa										
Н	H-1"""	H-2"""	H-3''''	H-4"""	H-5"""	H-6'''''					
δ (ppm)	4.70	2.56	4.16	4.04	3.92	4.20/4.42					
m	d	<i>m m m m</i>									
J (Hz)	-	-	-	-	-	-					

Por otro lado, al compararse los iones moleculares de los compuestos (19) (m/z= 1.207) y el (20) (m/z= 1.193) se hizo evidente que la diferencia de 14 u.m.a correspondía a un grupo -CH<sub>3</sub>. Por ende, se pudo concluir que el compuesto (20) correspondía un derivado desmetoxilado de esqueleto esteroidal presente en (19).



T (25R)-3	Tabla 20C. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de la Genina del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (20)												
С	C C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7												
δ (ppm)	36.4	36.4 29.8 77.9 38.5 140.5 121.6 31.8											
tipo	-CH <sub>2</sub> CH <sub>2</sub> - >CH-OCH <sub>2</sub> - >C= =CHCH <sub>2</sub> -												
С	C-8	C-8 C-9 C-10 C-11 C-12 C-13 C-14											
δ (ppm)	31.3	49.9	36.7	20.7	39.5	40.4	56.1						
tipo	>CH-	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>C<	>CH-						
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21						
δ (ppm)	31.9	80.8	63.1	15.9	19.1	40.2	16.1						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O-	>C-O-	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	>CH-	-CH <sub>3</sub>						
С	C-22 C-23 C-24 C-25 C-26 C-27 TMS												
δ (ppm)	om) 110.5 37.1 27.9 33.8 74.9 17.1 Ref.												
tipo	0-C-0	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -	>CH-	-CH <sub>2</sub> -O-	-CH <sub>3</sub>	interna						

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Tab 3- (25R)-3β,	Tabla 20C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de los Azucares del 3-O-(2,4,4-tri-α-L-rhamnopiranosil-β-D-glucopiranosil) (25R)-3β, 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O-β-D-glucopiranósido <b>(20)</b>										
3-O-β-D-	Glucosa				-						
С	C-1'	C-2'	C-3'	C-4'	C-5'	C-6'					
δ (ppm)	99.8	80.0	77.6	77.7	76.9	60.8					
tipo	-O-CH-O- >CH-O- >CH-O- >CH-OCH <sub>2</sub> -O-										
2'-O-β-d-R	hamnosa										
С	C-1"	C-2" C-3" C-4" C-5" C-6"									
δ (ppm)	(ppm) 101.8 71.8 72.2 73.3 69.2 18.2										
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>3</sub>					
4'-O-β-D-R	hamnosa										
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5""	C-6""					
δ (ppm)	101.9	72.2	72.5	79.5	68.1	18.4					
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>3</sub>					
4‴-O-β-D-ŀ	Rhamnosa										
С	C-1""	C-2""	C-3""	C-4""	C-5''''	C-6""					
δ (ppm)	102.6	71.9	72.1	73.2	69.9	17.9					
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$					
26-O-β-D-	Glucosa										
С	C-1"""	C-2"""	C-3"""	C-4"""	C-5"""	C-6"""					
δ (ppm)	104.2 76.3 77.7 71.1 74.5 62.2										
tipo	-O-CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	>CH-O-	-CH <sub>2</sub> -O-					

La confirmación de la estructura y las consideraciones estereoquímicas se llevaron a acabo una vez más gracias los experimentos HMBC (Fig. 20F) y NOESY respectivamente. La configuración (25*R*) se determinó mediante los valores de desplazamiento de C-23, C-24, C-25 y C-26 y la diferencia de desplazamiento entre los protones de C-26 ( $\Delta_{\text{Ha-Hb}}$ = 0.29) (Agrawal *et al.*, 2003; 2004). Finalmente se pudo determinar al bidesmósido esteroidal como el 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25*R*)-3 $\beta$ , 22, 26-trihidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (**20**), el cual fue aislado por primera vez de la especie asiática *Ypsilandra thibetica* (Melanthiaceae) (Kawabe *et al.*, 1996). Al igual que las saponinas (**14-19**), el compuesto (**20**) se reporta por primera vez para el género *Cestrum*.













ACIDO 28-O-{β-D-4-O-ACETILFUCOPIRANOSIL [(1→2)-α-L-RHAMNOPIRANOSIL] (1→3)-β-D-XILOPIRANOSIL}-3-O-β-D-GLUCORONOPIRANOSIL-ZANHICO (21)

El glicósido (21), fue obtenido de la fracción "A", subfracción 11, de la cromatografía general. Se presento físicamente como un sólido amorfo de color blanco, el cual reveló como una mancha pura de color verde en placa de TLC [ $R_f$ = 0.45, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

El espectro HR-ESI-MS (Fig. 21A) de dicho compuesto, presentó un ion molecular en m/z= 1.160, para el cual corresponde una fórmula molecular de  $C_{55}H_{84}O_{26}$ . Los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig. 21B; Tabla 21B) y RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 21C; Tabla 21C) mostraron señales representativas de un triterpeno glicosidado, observándose la clásica diferenciación entre la zona de la genina ( $\delta_{H}$ = 0.5 – 2.5 ppm) y los correspondientes carbohidratos ( $\delta_{H}$ = 3.0 – 6.5 ppm). A campo alto pudieron apreciarse nueve (9) metilos, de los cuales seis eran singuletes propios de esqueletos tipo oleanano, dos dobletes representativos de metilos de unidades de rhamnosa (Rha) o fucosa (Fuc) y un metilo perteneciente a un grupo acetato ( $\delta_{H}$ = 2.06 ppm). A campo bajo, se pudieron reconocer cuatro dobletes anoméricos, lo que significó la presencia de cuatro unidades de hexosa.





Tał 28-O-{ (1→3)-β·	Tabla 21B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (DMSO-d <sub>6</sub> , 600 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-α-L-rhamnopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-β-D-glucoronopiranosil-zhanico (21)											
Н	H-3 H-2 H-5 H-12 H-16 H-18											
δ (ppm)	4.01 4.10 1.39 5.26 4.31 2.82											
m	т	т	т	t	т	d						
J(Hz)	-	-	-	3.3	-	12.6						
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-30						
δ (ppm)	1.16	1.19	0.65	1.30	0.83	0.91						
m s s s s s s s												
J(Hz)	-	-	-	-	-	-						

Ta 28-O- (1→3)-	abla 21B (DMS0 ·{β-D-4-C β-D-xilop	. E O- )-a oir	Desplaz <i>d</i> <sub>6</sub> , 600 acetilfu anosil}	am Ml cop -3-(	ientos Hz) de piranos O-β-D·	e Quí e los sil [( -gluc	mico Azuo 1→2 coron	os (δ) cares ( )-α-L-1 lopira	en e del rhar nos	el RMN Ácido nnopir il-zhan	[- <sup>1</sup> ] an lic	H losil] o <b>(21)</b>	
3-О-β-D-А	c. Glucorá	óni	.CO										
Н	H-1'		H-2'	H-2' H-3' H-4' H-5' H-6'									
δ (ppm)	4.28		2.96	2.96 3.12 3.04 3.18 -									
т	d		m	<i>m m m</i> -								-	
J(Hz)	7.7		-									-	
28-O-β-D-4	4-Acetil-fu	100	osa										
Н	H <b>-</b> 1"		H-2"	2" H-3" H-4" H-5" H-6" -OAc								-OAc	
δ (ppm)	5.36		3.68	.68 3.99 5.06 3.84 0.92 2						2.06			
т	d		t		т		d	С		d		S	
J(Hz)	8.1		8.9		-	3	.3	7.1		6.5		-	
2"-O-β-D-	Rhamnosa	a											
Н	H-1""		H-2"	,	H-3	3"'	H	-4""	H	H-5'"		H-6"	
δ (ppm)	5.11		3.78		3.4	0	3	.19		3.52		1.12	
т	d		т		de	d	-	т		С		d	
J(Hz)	1.0		-		8.9/	1.6		-		6.5		6.1	
3"-О-β-	D-Xylosa												
Н	H-1""		H-2"" H-3"" H-4"" H-5a"" H-5b""										
δ (ppm)	4.31		2.98	2.98 3.12 3.26 3.02 3.64									
т	d		m		n	1		m		dd		dd	
J(Hz)	7.3		-		-			-	5.	3/11.4		5.1/11.1	

Los metilos asignados a la genina [ $\delta_{C/H}$ = 14.5/1.16 (C-24), 16.6/1.19 (C-25), 16.7/0.65 (C-26), 26.3/1.30 (C-27), 32.7/0.83 (C-29), 24.2/0.91 (C-30)], presentaron correlaciones con sus respectivos carbonos e hidrógenos aledaños, en este sentido se pudieron observar las siguientes interacciones HMBC (Fig. 21F): C-23 $\leftrightarrow$ H-24 $\leftrightarrow$ C-3, H-24 $\leftrightarrow$ C-4, C-1 $\leftrightarrow$ H-25 $\leftrightarrow$ C-10, H-25 $\leftrightarrow$ C-9 $\leftrightarrow$ H-26 $\leftrightarrow$ C-14, C-7 $\leftrightarrow$ H-26 $\leftrightarrow$ C-8 $\leftrightarrow$ H-27 $\leftrightarrow$ C-13, C-14 $\leftrightarrow$ H-27 $\leftrightarrow$ C-15, C-19 $\leftrightarrow$ H-29 $\leftrightarrow$ C-21 $\leftrightarrow$ H-30 $\leftrightarrow$ C-19, H-29 $\leftrightarrow$ C-20 $\leftrightarrow$ H-30, H-12 $\leftrightarrow$ C-14 y C-28 $\leftrightarrow$ H-22. Las mismas, confirmaron el carácter triterpénico de la genina, con lo cual se pudo además conocer que las posiciones C-23 y C-28 se encontraban oxidadas, dados los desplazamientos de ambos carbonos a  $\delta_{C}$ = 181.8 y 174.9 ppm, respectivamente (Fig. D).

El espectro COSY (Fig. 21D), reveló una correlación entre H-3 ( $\delta_{H}$ = 4.01 ppm) y un metino desplazado a  $\delta_{H}$ = 4.10 ppm asignado como H-2, por lo que se concluyó que este carbono se encontraba oxigenada. El carbono C-16, no pudo identificarse dentro del rango normal en el que usualmente se presentaría en triterpenos además, tampoco presentó las correlaciones usuales C-16↔H-15 H-15↔C-14↔H-16 con ninguno de sus átomos vecinos por lo que se concluyó que la posición C-16 también se encontraba oxigenada.

Al realizar la busqueda bibliográfica del género *Ganophyllu*, nos dimos cuenta de que el único estudio fitoquímico realizado con anterioridad a la especie *G. giganteum* (Dimbi *et al.*, 1984), reportaba el aislamiento de un triterpeno oxidado en las posiciones: C-2 (-OH), C-16 (-OH), C-23 (COOH) y C-28 (COOH). Al compararse los valores de  $\delta_{H/C}$  reportados para este compuesto (Dimbi *te al.*, 1984; Freiler *et al.*, 1996; Cuéllar *et al.*, 1997; Lavaud *et al.*, 1998) con los obtenidos de manera experimental se pudo comprobar de forma inequívoca, que se trataba del ácido 16α-hidróxi-medicagénico, conocido también como "*ácido zanhico*" (Fig. D).



Figura D: Correlaciones HMBC y COSY de la aglicona del compuesto (21) (ácido zanhico)

Una vez elucidada la genina, se procedió al análisis del número y tipo de glicósidos que la conformaban. El espectro de RMN-<sup>1</sup>H, corroboró la presencia de cuatro señales anoméricas [ $\delta_{C/H}$ = 101.5/4.28 (*J*= 7.7, C-1'); 93.1/5.36 (*J*= 8.1, C-1''); 100.5/5.11 (*J*= 1.0, C-1''') y 104.1/4.31 (*J*= 7.3, C-1'''')]. Los experimentos TOCSY (Fig. 21D) y HMBC, permitieron ubicar sin ambigüedad a los protones asociados a cada hidrógeno anomérico y gracias a sus constantes de acoplamiento ( $J_{Hz}$ ) se determinó la configuración para cada monosacárido. En este sentido se pudieron identificar dichas unidades como:  $\beta$ -D-Ácido glucorónico,  $\beta$ -D-4-O-Acetil-fucopiranosa,  $\alpha$ -L-Rhamnosa y  $\beta$ -D-Xilosa. Corroborado por comparación con los valores de desplazamiento en RMN-<sup>13</sup>C reportados en la literatura (Agrawal, 1992).

Figura 21C. Espectro de RMN-<sup>13</sup>C (DMSO- $d_6$ , 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)



T 28-C (1→3)	Tabla 21C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (DMSO-d <sub>6</sub> , 150 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-α-L-rhamnopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-β-D-glucoronopiranosil-zanhico <b>(21)</b>													
С	C C-1 C-2 C-3 C-4 C-5 C-6 C-7													
δ (ppm)	43.9	43.9 68.9 84.1 51.0 50.9 19.3 32.4												
tipo	$-CH_2- >CH-O >CH-O- >C < >CHCH_2CH_2-$													
С	C-8 C-9 C-10 C-11 C-12 C-13 C-14													
δ (ppm)	39.4	46.4	36.0	32.0	124.4	143.3	41.2							
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<							
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21							
δ (ppm)	35.9	72.5	48.1	40.1	46.5	30.0	35.1							
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -							
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28							
δ (ppm)	δ (ppm) 30.2 181.9 14.5 16.6 16.7 26.3 174.9													
tipo	-CH <sub>2</sub> -	0-C=0	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O							

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

С	C-29	C-30	TMS
δ (ppm)	32.7	24.2	Como referencia interna
tipo	$-CH_3$	$-CH_3$	

T 28-O (1→3)·	Tabla 21C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (DMSO-d <sub>6</sub> , 150 MHz) de los Azucares del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-α-L-rhamnopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-β-D-glucoronopiranosil-zanhico <b>(21)</b>											
3-O-β-D-Ac. Glucorónico												
C C-1' C-2' C-3' C-4' C-5' C-6'												
δ (ppm)	101.5		74.2		76	.2	7	1.9		73.4	172.5	
tipo	-O-CH-C	)-	>CH-	>CH-O- >CH-O- >CH-O- COOH								
<b>28-O-β-</b> D	28-O-β-D-4-Acetil-fucosa											
С	C-1"		C-2"	C-2" C-3" C-4" C-5" C-6" C-7"								
δ (ppm)	93.2		73.2	7	79.2	72	2.2	69.	1	16.1	170.2/20.6	
tipo	$CH < O_2$ -	$^{\wedge}$	·CH-O-	>(	CH-O-	>CI	H-O-	>CH·	-0-	$-CH_3$	-OAc	
2" <b>-</b> Ο-β-D-	Rhamnos	a										
С	C-1""		C-2"	,	C-3	·"	C·	-4""	(	C-5""	C-6'''	
δ (ppm)	100.5		70.0		70	.2	7	1.9		69.1	18.1	
tipo	-O-CH-C	)-	>CH-	0-	>CH	[-0-	>C	H-O-	>(	CH-O-	$-CH_3$	
3"-O-β-D-Xylosa												
С	C-1""		C-2"	,	C-3	,,,,	C-	·4 <sup>"</sup> "	(	C-5""	-	
δ (ppm)	103.9		73.6	73.6 76.2 69.4 65.6 -								
tipo	-O-CH-C	)-	>CH-	0-	>CH	[-0-	>C	H-O-	-C	CH <sub>2</sub> -O-	-	

El hidrógeno anomérico en  $\delta_{H}$ = 4.28 (H-1') ppm, presento correlaciones TOCSY con los protones H-2' ( $\delta_{H}$ = 2.96) , H-3' ( $\delta_{H}$ = 3.12), H-4' ( $\delta_{H}$ = 3.04) y H-5' (3.18), éste último a su vez presentó un cruce HMBC con un carbono ubicado en  $\delta_{C}$ = 172.5, representativo de grupos –COOH. Las interacciones ROE: H-1' $\leftrightarrow$ H-3', H-1' $\leftrightarrow$ H-5', confirmaron a esta unidad como  $\beta$ -D-ácido glucorónico. Se ubicó a la misma en el carbono C-3 de la aglicona, gracias al cruce HMBC H-1' $\leftrightarrow$ C-3, apoyado por las interacciones H-2 $\leftrightarrow$ H-1' $\leftrightarrow$ H-3 del espectro ROESY (Fig. 21G). La señal H-1"/C-1", a pesar de no presentar correlaciones de ningún tipo, pudo ubicarse en el carbono C-28 del esqueleto triterpénico, gracias al desplazamiento característico en  $\delta_{H/C}$ = 5.36/93.1 ppm, sin embargo, el hidrógeno anomérico presento interacciones TOCSY con los hidrógenos H2" ( $\delta_{H}$ = 3.68), H-3" ( $\delta_{H}$ = 3.99) y H-4" ( $\delta_{H}$ = 5.06) y HMBC con C-3" ( $\delta_{C}$ = 79.2), C-5" ( $\delta_{C}$ = 69.1) y el metilo C-6" ( $\delta_{H}$ = 16.1). El desplazamiento a campo inusualmente bajo del protón H4" fue indicativo de unas sustitución tipo éster, confirmada al compararse los valores reportados en la literatura para fucosas acetiladas en esa posición (Marston, 1995; Freiler *et al.*, 1996). Las interacciones espaciales H-1" $\leftrightarrow$ H-3", H-1" $\leftrightarrow$ H-5" y H-4" $\leftrightarrow$ H-6" corroboraron finalmente a esta unidad como una $\beta$ -D-4acetilfucosa (4AcFuc).

La tercera unidad de azúcar fue identificada como un grupo  $\beta$ -D-xilosa (Xyl), gracias a la presencia característica de un metilendioxi (H-5""), ubicado en  $\delta_{\rm C}$ = 65.6 ppm y cuyos protones diasterotópicos aparecían como dos dobletes de doblete desplazados en  $\delta_{\rm H}$ = 3.02/3.64 ppm. Se observaron además los cruces TOCSY entre el protón anomérico H-1"" y H-2"" ( $\delta_{\rm H}$ = 2.98), H-3"" ( $\delta_{\rm H}$ = 3.12), H-4"" ( $\delta_{\rm H}$ = 3.26) y H-5"" ( $\delta_{\rm H}$ = 3.02/3.64). Por último, la cuarta unidad de azúcar fue determinada como una unidad de  $\alpha$ -L-rhamnosa (Rha).

La secuencia de sustitución interglicosídica fue determinada mediante el experimento ROESY, al observarse fuertes interacciones de los hidrógenos H-2" ( $\delta_{\rm H}$ = 3.68) y H-3" ( $\delta_{\rm H}$ = 3.99) de la unidad de 4-O-acetilfucosa, con los hidrógenos anoméricos de las unidades de rhamnosa (H-1"",  $\delta_{\rm H}$ = 3.99) y xilosa (H-1"",  $\delta_{\rm H}$ = 3.99) respectivamente. Así pues, el patrón de sustitución en G28 se concluyó como: Rha $\leftarrow^2$ 4-O-Ac.Fuc<sup>3</sup> $\rightarrow$ Xyl (Fig. D-1).



Figura D-1: Ubicación y secuencia interglicosídica en C-3 y C-28 de los azucares del compuesto (21)









De esta manera, se pudo elucidar al bidesmósido (21) como el ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -Dxilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico. La revisión bibliográfica hecha para este producto, reveló que hasta el momento no se encuentra reportado en la literatura, por tanto se considera un nuevo producto natural. Para el glicósido (21) se propone entonces, sobre la base de su fuente natural, el nombre de Giganteósido A.



ACIDO 28-O-{β-D-4-O-ACETILFUCOPIRANOSIL [(1→2)-β-D-GLUCORONOPIRANOSIL] (1→3)-β-D-XILOPIRANOSIL}-3-O-α-L-RHAMNOPIRANOSIL-ZANHICO (22)

El compuesto (22) fue obtenido de la misma fracción que el compuesto (21) y se presentó como un sólido amorfo de color blanco, el cual reveló en placa TLC como una mancha pura de color verde [ $R_f$ = 0.34, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

El pico correspondiente al ion molecular en m/z=1.159 en el espectro de masas FAB-MS, fue concordante con un compuesto de fórmula molecular  $C_{55}H_{84}O_{26}$ , se observaron además dos picos importantes, el rpimero en m/z= 983 correspondiente a la pérdida de una unidad de ácido glucorónico (GlcA) y el segundo en m/z= 517 correspondiente a la aglicona. Al analizar con detalle los espectros de RMN-<sup>1</sup>H (Fig.22B; Tabla 22B), RMN-<sup>13</sup>C (Fig. 22C; Tabla 22C) y HMQC (Fig. 22D), se pudo comprobar que el compuesto presentaba las mismas señales que el glicósido (21). Se determino una vez más al ácido zanhico como aglicón, gracias a los desplazamientos observados para los seis metilos terciarios [H24 ( $\delta_{H}$ = 0.91), H-25 ( $\delta_{H}$ = 1.01), H-26 ( $\delta_{H}$ = 1.44), H-27 (0.86) H-29 ( $\delta_{H}$ = 0.88), H-30 ( $\delta_{H}$ = 0.93)] y al pico en m/z= 517 correspondiente a este tipo de triterpeno.



Figura 22B. Espectro de RMN-<sup>1</sup>H (DMSO- $d_6$ , 600 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)



Tał 28-O-{β (1→3)-	Tabla 22B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-β-D-glucoronopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-α-L-rhamnopiranosil-zanhico (22)											
H H-3 H-2 H-5 H-12 H-16 H-18												
δ (ppm)	3.31 4.03 1.69 5.45 5.06 2.59											
m	т	т	т	t	т	m						
J(Hz)	-	-	-	-	-	-						
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-30						
δ (ppm)	) 0.91 1.01 1.44 0.86 0.88 0.93											
m s s s s s s s												
J(Hz)	-	-	-	-	-	-						

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Ta 28-O-{ (1→3)	Tabla 22B. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) de los Azucares del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-β-D-glucoronopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-α-L-rhamnopiranosil-zanhico <b>(22)</b>										
3-0-α-l-	Rhamnosa	a			Ŀ		1				
Н	H-1'		H-2	2'	H	[-3'		H-4'	H-5'		H <b>-</b> 6'
δ (ppm)	5.04		3.7	'8	3	.40		4.17	4.38		1.44
т	m		n	1	-	т		т	т		т
J(Hz)	-		-			-		-	-		-
28-O-β-D-4	4Acetilfuc	cosa									
Н	H-1"	ŀ	I-2"	H-	3"	3" H-4'		H-5"	H-6'	,	-OAc
δ (ppm)	5.85	4	l.51	.51 4.1		5.6	2	4.03	1.13	}	1.86
т	т		т	I	n	т		т	m		S
J(Hz)	-		-	-	-			-	-		-
2" <b>-</b> Ο-β-D-A	Ac.Glucoro	ónic	:0								
Н	H-1"		H-2		H	-3""	l	H-4"'	H-5'"		-
δ (ppm)	6.15		4.6	52	4	.16		4.38	4.01		-
т	m		m	1	-	т		т	т		-
J(Hz)	-		-			-		-	-		-
3"-О-β-	3"-O-β-D-Xylosa										
Н	H-1""		H-2"" H-3"" H-4"" H-5a"" H-5						H-5b''''		
δ (ppm)	4.90		3.85 4.39 4.06 3.61 4.29						4.29		
m	m		m	1		m		<i>m</i>	m		m
J(Hz)	-		-			-		-	-		-

El estudio en detalle de los espectros COSY y TOCSY (Fig. 22D) permitieron confirmar la presencia de las misma unidades de azúcar que las presentes en el bidesmósido **(21)**, es decir:  $\beta$ -D-ácido glucorónico,  $\alpha$ -L-rhamnosa,  $\beta$ -D-4-O-acetilfucosa y  $\beta$ -D-xilosa, sin embargo, el experimento ROESY (Fig. 22F) develó una interconexión distinta entre las mismas, ya que el hidrógeno H-2" ( $\delta_{H}$ = 4.51 ppm) de la unidad de  $\beta$ -D-4-O-acetilfucosa presentó correlaciones con el protón anoméricos de la unidad de ácido glucorónico ( $\delta_{H}$ = 6.15 ppm), mientras que el protón anomérico del grupo rhamnosa ( $\delta_{H}$ = 5.04 ppm) se cruza ahora con H-3 ( $\delta_{H}$ = 3.22 ppm) ubicando al mencionado grupo en el C-3 de la aglicona. El resto de las conexiones permanecieron inalteradas.

Figura 22C. Espectro de RMN-<sup>13</sup>C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)



Tabla 22C. Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{β-D-4-O-acetilfucopiranosil [(1→2)-β-D-glucoronopiranosil] (1→3)-β-D-xilopiranosil}-3-O-α-L-rhamnopiranosil-zanhico (22)													
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7						
δ (ppm)	n.a.	70.4	81.0	56.9	50.9	20.3	32.7						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -						
С	C-8	C-9	C-9 C-10 C-11 C-12 C-13 C-14										
δ (ppm)	44.3	49.2	n.a 24.3 123.1 146.5 41.9										
tipo	>C<	>CH-	$>C < -CH_2$ - $=CH$ - $>C$ = $>C <$										
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21						
δ (ppm)	36.5	73.8	n.a.	45.2	47.2	30.3	36.5						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -						
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28						
δ (ppm)	29.8	186.8	24.8	17.8	17.2	30.1	177.6						
tipo	-CH <sub>2</sub> -	0-C=0	O -CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub> -O-C=O										
С	C-29	C-30			TMS								
δ (ppm)	14.8	27.1		Como	referencia	interna							
tipo	-CH <sub>3</sub>	$I_3$ -CH <sub>3</sub> (n.a. = no asignado)											

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Laboratoire de Pharmacognosie UMIB-UB

Ta 28-O-{ (1→3)	bla 22C (C₅D β-D-4-O- -β-D-xilc	. De ₅N, ∙ace opir	esplaz 150 M tilfuc anosil	amie /IHz) opira  }-3-(	ntos de l anosi O-α-1	Quín os Az l [(1– L-rhar	nico uca >2)- nno	os (δ) er res del β-D-glu opirano	n el RM Ácido Icorono sil-zan	N- <sup>2</sup> opir hic	<sup>13</sup> C ranosil] o <b>(22)</b>
3-O-α-L-Rhamnosa											
С	C-1'		C-2'		С	C-3'		C-4'	C-5'		C-6'
δ (ppm)	100.5		70.	.0	7	2.3		73.2	71.8		18.3
tipo	-O-CH-	0-	>CH	[-0-	>C	H-O-	>CH-O-		>CH-O-		$-CH_3$
28-O-β-D-4	4-Acetil-fu	а									
Н	C-1"	(	C-2" C-3" C-4		C-4	,,	C-5"	C-6	;,	C-7"/C-8"	
δ (ppm)	94.9	7	74.0	81.2 72.6		6	70.3	16.	2	173.9/20.5	
tipo	$CH < O_2$ -	>(	CH-O-	>CI	I-O-	>CH	-O- >CH-C		)CH <sub>3</sub>		-OAc
2" <b>-</b> Ο-β-D-Λ	Ac. Gluco	róni	CO								
Н	C-1""		C-2	C-2""		C-3""		C-4""	C-5"	,	C-6""
δ (ppm)	101.2		71.	.4	7	6.5	71.8		70.8		174.1
tipo	-O-CH-	0-	>CH	[-0-	-O- >C		)- >CH-(		>CH-0	<b>)-</b>	COOH
3"-О-β-	D-Xylosa										
Н	C-1""		C-2	,,,,	C-	C-3""		C-4""	C-5""		-
δ (ppm)	105.2		74.	.2	77.2		70.0		66.4		-
tipo	-O-CH-	0-	>CH-O-		>CH-O-		>CH-O-		$-CH_2-CH_2$	)-	-

Se elucidó entonces al compuesto (22) como el ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22). De igual manera, el compuesto (21) no se encontró reportado en la bibliografía, por lo que constituye un nuevo producto natural. Para este compuesto se propuso el nombre de Giganteósido B (22).









ÅCIDO 28-O-{β-D-4-O-ACETILFUCOPIRANOSIL [(1→2)-β-D-GLUCORONOPIRANOSIL] (1→3)β-D-XILOPIRANOSIL(1→2)-β-D-GLUCOPIRANOSIL}-3-O-α-L-RHAMNOPIRANOSIL-ZANHICO (23)

El glicósido **(23)** se obtuvo de la fracción "A", subfracción 13, de la cromatografía general. Se aisló como un sólido amorfo de color blanco, el cual reveló en placa TLC como una mancha pura de color verde [ $R_f$ = 0.29, sist. solv. CHCl<sub>3</sub>/MeOH/H<sub>2</sub>O (65:35:10); P.f.= +300 °C].

El espectro de FAB-MS (Fig. 23A) presento un ion molecular en m/z=1.320, el cual es correspondiente a un compuesto de fórmula molecular  $C_{61}H_{94}O_{31}$ , se observaron además picos en m/z=1.159, 983 y 809, los cuales correspondían a: pérdida de un grupo glucosa (Glc), pérdida de un grupo ácido glucorónico (GlcA) y el rompimiento contiguo de un grupo xilosa (Xyl) y un grupo acetato (-OAc).

El estudio de los espectros uni- (Figs. 23B a 23C) y bidimensionales (Figs. 23D a 23F), revelaron la presencia de las mismas señales que en el compuesto (22), con la excepción de seis (6) nuevos picos en la región de los carbonos oxigenados. El estudio comparativo de los espectros de masas de los compuestos (22) y (23) sugirió la presencia de una unidad adicional de glucosa (-Glc) en (23), debido a la diferencia de 162 u.m.a. entre ambos compuestos.





Tabla 23B. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)									
Н	H-3	H-2	H-5	H-12	H-16	H-18			
δ (ppm)	3.22	4.30	0.79	5.51	5.04	2.59			
т	т	т	т	t	т	т			
J(Hz)	-	-	-	-	-	-			
Н	H-24	H-25	H-26	H-27	H-29	H-30			
δ (ppm)	0.93	1.01	1.41	0.87	0.88	0.93			
т	S	S	S	S	S	S			
J(Hz)	-	-	-	-	-	-			

Laboratorio de Productos Naturales-ULA

Tab (C₅D₅N,6 fucopiran (1→2)-β	ola 23B. De 600 MHz) osil [(1→2 -D-glucopi	esplazami de los Azu )-β-D-gluc ranosil}-3	entos Ω icares α oronop -O-α-L-	)uír lel irar rha	nicos Ácido 10sil] mnoj	(δ) en 28-0 (1→3 piran	n el D-{β 3)-β osil	RMN- 3-D-4-O -D-xilo -zanhio	<sup>1</sup> H -ac pira co (	etil- anosil [ <b>23</b> ]
3-O-α-L-R	hamnosa									
Н	H-1'	H-2'	H-3	,	H-4'		H-5'			H-6'
δ (ppm)	5.04	4.01	4.22		4.18		4.41			1.61
m	d	т	<i>m</i>	т		m		m		d
J (Hz)	1.1	-	-		-		-			5.5
28-O-β-D-4	-Acetil-fuco	sa								
Н	H <b>-</b> 1"	H-2"	H-3"	H	I-4"	H-5	6" H-6"			-OAc
δ (ppm)	5.89	4.49	4.30	5	5.63	4.0	1.13			1.86
m	d	т	т		m m		d			S
J (Hz)	7.6	-	-				4.3			-
2"-О-β-D-А	c. Glucoróni	CO								
Н	H-1""	H-2""	H-3"		H-	4""	]	H-5""	-	H-6'"
δ (ppm)	6.14	4.69	4.40	)	4.	23		3.95		-
m	т	т	m		m		т			-
J (Hz)	-	-	-		-		-			-
<b>3"-Ο-β-</b> D	)-Xilosa									
Н	H-1""	H-2""	H-3"	,,	H-4	1""	Н	[-5a''''	Ι	I-5b''''
δ (ppm)	4.91	3.81	4.04		4.21		3.61			4.22
m	d	т	т		m		т			т
J (Hz)	6.2	-	-		-		-			-
2""-О-β-D	-Glucosa									
Н	H-1"""	H-2"""	H-3"	,,,	H-4"""		H-5"""		I	H-6''''
δ (ppm)	5.10	3.87	4.05	5	3.82		4.29		4.	21/4.42
m	m	т	m		m		т			m
J (Hz)	-	-	-		-	-		-		-

Se pudo confirmar, sin lugar a dudas, la presencia del nuevo grupo glucosa con la aparición en el HMQC (Fig. 23E) de seis nuevas señales, entre las que resaltan las del metileno oxigenado en  $\delta_C$ = 60.8 (C-6'''') ppm, con sus respectivos hidró-genos en  $\delta_H$ = 4.21 y 4.42 ppm.

Figura 23C. Espectro de RMN-<sup>13</sup>C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil} -3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)



Tabla 23C. Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de la Genina del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil- fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)										
С	C-1	C-2	C-3	C-4	C-5	C-6	C-7			
δ (ppm)	44.2	70.9	85.2	n.a	48.3	20.4	31.9			
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O	>CH-O-	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	-CH <sub>2</sub> -			
С	C-8	C-9	C-10	C-11	C-12	C-13	C-14			
δ (ppm)	44.3	48.1	n.a	24.4	123.3	145.7	n.a			
tipo	>C<	>CH-	>C<	-CH <sub>2</sub> -	=CH-	>C=	>C<			
С	C-15	C-16	C-17	C-18	C-19	C-20	C-21			
δ (ppm)	33.5	71.8	49.0	40.0	45.5	n.a	26.0			
tipo	-CH <sub>2</sub> -	>CH-O	>C<	>CH-	-CH <sub>2</sub> -	>C<	-CH <sub>2</sub> -			
С	C-22	C-23	C-24	C-25	C-26	C-27	C-28			
δ (ppm)	32.2	184.1	22.8	15.5	15.1	31.2	179.2			
tipo	-CH <sub>2</sub> -	0-C=0	-CH <sub>3</sub>	$-CH_3$	$-CH_3$	-CH <sub>3</sub>	-O-C=O			
С	C-29	C-30			TMS					
δ (ppm)	12.3	20.5		Como	referencia	interna				
tipo	-CH <sub>3</sub>	-CH <sub>3</sub>	(n.a.= no asignado)							

$\begin{array}{c} T \\ (C_5 D_5 N) \\ fucopire \\ (1 \rightarrow 2) \end{array}$	'abla 23C N, 150 M anosil [(1 -β-D-gluc	. D€ Hz) [→2 copi	esplaz de los :)-β-D- ranos:	amie s Azu gluco il}-3-	entos icare oron ·O-α·	Quín es del opirar -L-rha	nicc Áci nosi mne	os (ð) er do 28-0 l] (1→3 opiranc	n el RMN- <sup>1</sup> D-{β-D-4-C 3)-β-D-xilo psil-zanhic	<sup>13</sup> C )-acetil- piranosil co <b>(23)</b>
3-Ο-α-ι	Rhamnos	a								
С	C C-1'		C-2'		C	C-3'		C-4'	C-5'	C-6'
δ (ppm)	δ (ppm) 100.1		70.1		7.	74.7		71.9	68.4	16.3
tipo	-O-CH	-0-	>CH	I-O-	>C	H-O-	>	CH-O-	>CH-O-	$-CH_3$
28-Ο-β-Γ	0-4-Acetil-	fuco	sa							
С	C-1"	(	C-2"	C-	3"	C-4	,,	C-5"	C-6"	-
δ (ppm)	92.5	7	71.1	79	9.3	71.	5	69.1	14.5	170.8/20.6
tipo	$-CH < O_2$	>(	CH-O-	>CI	I-0-	>CH-	H-O- >CH-C		<b>)-</b> -CH <sub>3</sub>	-OAc
2"-O-β-D-Ac. Glucoróni			со							
С	C C-1"		C-2	C-2""		C-3"		C-4""	C-5""	C-6""
(mag) δ	δ (ppm) 99.5						```			
	99.5	5	69	.8	7	0.0		74.9	73.2	179.2
tipo	99.8 -O-CH	5 -0-	69 >CH	.8 I-O-	7 >C	0.0 H-O-	>(	74.9 CH-O-	73.2 >CH-O-	179.2 -COOH
tipo 3"-O-	99.5 -O-CH β-D-Xilosa	5 -0-	69 >CH	.8 I-O-	7 >C	0.0 H-O-	>(	74.9 CH-O-	73.2 >CH-O-	179.2 -COOH
tipo 3"-O- C	99.5 -O-CH β-D-Xilosa C-1"	5 -O- '''	69 >CH C-2	.8 I-O-	7 >C	0.0 H-O-		74.9 CH-O-	73.2 >CH-O- C-5''''	179.2 -COOH -
tipo 3"-Ο- C δ (ppm)	99.5 -Ο-CH β-D-Xilosa C-1" 103.	5 -O-  2	69 >CH C-2 76	.8 I-O-	7 >C C- 7	0.0 H-O- 3"" 5.1	>(	74.9 CH-O- C-4'''' 75.1	73.2 >CH-O- C-5"" 64.9	179.2 -COOH -
tipo 3"-O- C δ (ppm) tipo	99.5 -O-CH β-D-Xilosa C-1" 103. -O-CH	5 -O- .,, 2 -O-	69 >CH C-2 76 >CH	.8 I-O- 	70 >C C- 70 >C	0.0 H-O- 3"" 5.1 H-O-	) >( >(	74.9 CH-O- C-4"" 75.1 CH-O-	73.2 >CH-O- C-5'''' 64.9 >CH-O-	179.2 -COOH - - -
tipo 3"-O- C δ (ppm) tipo 2""-O-f	99.5 -O-CH β-D-Xilosa C-1" 103. -O-CH β-D-Glucos	5 -O- 	69 >CH C-2 76 >CH	.8 I-O- 	7( >C 7 >C	0.0 H-O- 3"" 5.1 H-O-	(	74.9 CH-O- C-4"" 75.1 CH-O-	73.2 >CH-O- C-5'''' 64.9 >CH-O-	179.2 -COOH - - -
tipo 3"-O- C δ (ppm) tipo 2""-O- f C	99.8 -O-CH β-D-Xilosa C-1" 103. -O-CH β-D-Glucos C-1"	5 -O- "" 2 -O- a	69 >CH C-2 76 >CH C-2	.8 I-O- .4 I-O-	7 >C C- 7 >C	0.0 H-O- 3'''' 5.1 H-O- 3'''''		74.9 CH-O- C-4"" 75.1 CH-O-	73.2 >CH-O- C-5'''' 64.9 >CH-O- C-5'''''	179.2 -COOH - - - C-6"""
tipo 3"-O- C δ (ppm) tipo 2""-O- f C δ (ppm)	99.5 -O-CH β-D-Xilosa C-1" 103. -O-CH β-D-Glucos C-1" 103.	5 -O- 2 -O- a ;;;; 2	69 >CH C-2 76 >CH C-2 73	.8 I-O- .4 I-O-	7 >C C- 7 >C	0.0 H-O- 3"" 5.1 H-O- 3""" 5.3		74.9 CH-O- C-4"" 75.1 CH-O- C-4"" 72.3	73.2 >CH-O- C-5"" 64.9 >CH-O- C-5""" 71.2	179.2 -COOH - - - C-6''''' 60.8

De igual forma que para el compuesto (22), la disposición de los azúcares fue la misma, con las interacciones ROESY (Fig. 23F) entre H-2" $\leftrightarrow$ H-1"" y H-3" $\leftrightarrow$ H-1"". La posición del grupo glucosa se determinó gracias a el valor de desplazamiento presentado por el carbono C-2"" de la unidad de xilosa a  $\delta_{\rm C}$ = 76.4 ppm, que al compararse con el desplazamiento exhibido por este carbono en el compuesto (22) ( $\delta_{\rm C}$ = 74.2) presento un desapantallamiento de  $\Delta \delta_{\rm C}$ = 2.2 ppm, característico en xilosas sustituidas en esta posición. En conclusión, el compuesto (23) se determinó como el ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3) - $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil} -3-O- $\alpha$ -Lrhamnopiranosil-zanhico. Este compuesto tampoco se encuentra descrito en la literatura y para el mismo se propuso el nombre de Giganteósido C (23).


Figura 23E. Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil} -3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)







### PARTE EXPERIMENTAL

#### 1. TÉCNICAS GENERALES APLICADAS.

#### 1.1. Cromatografía en Capa Fina y Capa Gruesa:

Para la cromatografía de capa fina analítica TLC y HPTLC se emplearon placas de gel de sílice fluorescente sobre soporte de vidrio de la casa Merck, HF 254 (0,25 mm de espesor). Las cromatoplacas se desarrollaron en los sistemas de eluyentes adecuados y se revelaron rociándolas con: "*oleum*" [CH<sub>3</sub>COOH-H<sub>2</sub>O-H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub> (20:4:1) v/v], agente "*komarowsky*" [mezcla 5:1 de *p*-hidroxibenzaldehído (2% MeOH) y 50% EtOH/H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>] ó "*vainillina*" [4-hidróxi-3-metoxi-benzaldehído en MeOH], luego calentándolas con corriente de aire a 100 °C por algunos minutos. Las placas para cromatografía de capa gruesa o preparativa se hicieron suspendiendo gel de sílice fluorescente (HF 254) en agua destilada (relación 1:2 p/p) y extendiendo luego la mezcla en piezas de vidrio. Las placas fueron activadas a 120 °C durante 24 horas. Una vez eluídas se secaron a la temperatura ambiente, y luego, las bandas identificadas por exposición a la luz UV se marcaron y se rasparon, vertiendo la gel recuperada en diferentes envases. Los productos se recuperaron mediante extracción con acetato de etilo o acetona y filtración en un embudo Bücher.

#### 1.2. Cromatografía en columna:

Para la cromatografía en columna al vacío se usó como adsorbente gel de sílice fase normal 60 (63-200 µm, 70-230 mesh) y sílica fase reversa Lichrosper®60 RP-18-WF de la casa Merck. Las columnas se desarrollaron siguiendo las técnicas descritas en la literatura (Coll and Bowden, 1986; Willis, 1991). Para la cromatografía en MPLC se utilizo una bomba Gilson M 305 con columna de vidrio Büchi (460x25, 460x15 y 230x15 mm) y pre-columna (110x15 mm) con sílica gel 60 (SiO<sub>2</sub> 15-40 µm) de la casa Merck. La cromatografía Líquida de Vacío (VLC) fue llevada a cabo, usando sílica gel Merck, de fase reversa RP-18 (25-40 µm).

#### 1.3. Punto de Fusión:

Los puntos de fusión fueron determinados empleando un aparato de plancha de calentamiento para el rango 20-300 °C ( $\pm$  1 °C), marca Fisher-Johns.

#### 1.4. Espectros de Infrarrojo:

Se realizaron en un espectrofotómetro infrarrojo-FT Perkin Elmer, modelo FT-1725X, en pastillas de KBr o en película.

## 1.5. Espectros de RMN- <sup>1</sup>H y de RMN-<sup>13</sup>C:

Se corrieron en un equipo de Resonancia Magnética Nuclear Bruker-Avance DRX 400, 100 MHz y un equipo Varian VNMR 600, 150 MHz, respectivamente. Como solvente se usó  $\text{CDCl}_3$ ,  $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$ , MeOD y DMSO- $d_6$ . Para obtener los espectros bidimesionales se aplicaron secuencias de pulso estándar, usando un cabezal de detección inversa de 5 mm.

# 1.6. Espectros de Masas:

Se realizaron utilizando diversos equipos: en el caso de bombardeo rápido de átomos (FAB-MS), se uso un espectrómetro JEOL SX 102 con glicerol como matriz (en m/z). Para la técnica de electrospray (ESI-MS), se utilizó un aparáto Micromass Q-TOF-1 (en m/z). Finalmente, en el caso de impacto electrónico (I.E.), se tomaron en un equipo Hewlett-Packard 5930A con un potencial electrónico de 70 eV (enm/z).

2. RECOLECCIÓN, SECADO Y PREPARACIÓN DEL MATERIAL VEGETAL.

El material vegetal se recolectó, en el Páramo de "San José de Acequias", Municipio Autónomo Arzobispo Chacón, Estado Mérida (*Phytolaca rugosa* y *P. icosandra*) y en la carretera "Mucuchíes-Gavidia", Municipio Rangel, Estado Mérida (*Cestrum ruizteranianum*). Las muestras botánicas se encuentran depositadas en el herbario MERF de la Facultad de Farmacia (ULA) [*Voucher Especimenes:* J. M. Amaro-Luis, N° 2321, 2322 y 1862 respectivamente]. La especie *G. giganteum* fue recolectada en la localidad de Mayumbe (Bosque de Luki), en la República Democrática del Congo-África e identificada por el Prof. Herman Breyne (Herbario de Kinshasa) por comparación con un especimen (Donis, N° 2257) depositado en el Jardín Botánico Nacional de Bruselas-Bélgica.

El material vegetal de las plantas se mantuvo al aire, a temperatura ambiente y en un lugar sombreado durante quince días. Transcurrido este tiempo se realizó una extracción. Una vez completado este proceso, se seco el material manteniéndolo extendido bajo campana durante 24 horas. A continuación se procedió a molerlo en un molino eléctrico, quedando listo para una segunda extracción.

# 3. EXTRACCIÓN DEL MATERIAL VEGETAL.

Los frutos, hojas y corteza de las especies antes mencionadas, fueron extraídas por separado, utilizando como solvente MeOH/ $H_2O$  (70:30) de manera continua, mediante reflujo en sohxlet hasta agotamiento. Las disoluciones procedentes de las la extracciones fueron filtradas y concentradas al vacío en un rotavapor a 40° C. Los extractos obtenidos fueron pesados y conservados en recipientes de vidrio, en nevera a 4 °C hasta el inicio de los procesos de separación.

## CONCLUSIONES

- 1. La breve reseña, incluida en la presente memoria, sobre los principales tipos de saponinas encontradas en la naturaleza, pone una vez más en evidencia la relevancia química que tienen estos metabolitos secundarios y su importancia como productos biológica y/o farmacológicamente activos.
- 2. En el presente trabajo se presentaron los resultados obtenidos en el estudio fitoquímico realizado a las especies *Phytolacca rugosa*, *P. icosandra*, *Cestrum ruizteranianum* y *Ganophyllum giganteum*. Dicho estudio demostró que:
  - a. Los frutos de *P. rugosa, P. icosandra* y *C. ruizteranianum*, así como la corteza de *G. giganteum*, resultaron ser una fuente importante de saponinas triterpénicas y esteroidales, dado que de las mismas se lograron aislar e identificar dieciseis saponinas, de las cuales, nueve pertenecían a la serie del oleanano, dos a la del espirostano y cinco a la del furostano. Además, se obtuvieron de la especie *P. icosandra*, otros metabolitos secundarios tales como triterpenos, lignanos y peltoginanos.
  - b. De la especie *P. rugosa*, se lograron aislar y caracterizar cuatro **(1-4)** saponinas triterpénicas, las cuales han sido previamente obtenidas de plantas pertenecientes al género *Phytolacc*a, sin embargo, son reportadas en este trabajo por primera vez para la especie antes mencionada.
  - C. Los metabolitos secundarios aislados de la especie *P. icosandra,* compuestos (8), (10) y (12) se reportan por primera vez para la familia Phytolaccaceae; más aún, los compuestos (10) y (12) son descritos por primera vez y por tanto constituyen *nuevos productos naturales*. Se asignó para los mismos, sobre la base de su fuente vegetal, los nombres de Icosandrósido (10) e Icosandrina (12).
  - d. La presencia de un compuesto como la **Icosandrina (12)** en la familia Phytolacaceae, podría constituír un dato importante en estudios de carácter quimiotaxonómicos y/o sistemáticos, dado que los compuestos del tipo peltoginoide se han encontrado en su forma natural, casi exclusivamente en especies de la familia Leguminoseae. El presente, constituye el primer reporte de este tipo de sustancias en Phytolacáceas.
  - e. De los frutos de *C. ruizteranianum*, se caracterizaron siete saponinas esteroidales (14-20). A pesar de que este tipo de compuestos se encuentran con frecuencia en el género *Cestrum*, ninguno de ellos ha sido reportado para el mismo y los glicósidos (14), (16), (19) y (20) se reportan además por primera vez para la familia Solanaceae.

- f. De la especie *G. giganteum*, se lograron obtener tres saponinas triterpénicas derivadas del ácido zanhico. Estos compuestos resultaron ser *nuevos compuestos naturales*, a los cuales se les asignó, sobre la base de su origen, los nombres de Giganteósido A (21), Giganteósido B (22) y Giganteósido C (23).
- g. Los datos extraídos de la literatura científica, ponen de manifiesto el hecho de que muchas saponinas triterpénicas y esteroidales, poseen un amplio espectro de actividades biológicas y farmacológicas y dada la abundancia de estos estos compuestos en cada una de las especies estudiadas, se hace evidente que las mismas pueden ser aprovechadas como fuente de productos activos, usados como materia prima para la obtención de sustratos glicosidados, susceptibles de ser modificados químicamente con vistas a obtener derivados potencialmente activos, desde el punto de vista biológico y/o farmacológico.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ABDEL-GWAD M. M., EL-AMIN S. M., EL-SAYED M. M., REFAHY L. A. and SABRY W. A. 1997. Molluscicidal Saponins from *Cestrum parqui*. *Al-Azhar J. Pharm. Sci., 20*, 80-84.
- ABDEL-KADER M., HOCH J., BERGER J. M., EVANS R., MILLER J. S., WISSE J. H., MAMBER S. W., DALTON J. M. and KINGSTON D. G. I. 2001. Two Bioactive Saponins from *Albizia subdimidiata* from The Suriname Rainforest. *J. Nat. Prod.*, 64, 536–539.
- 3. ABE I., EBIZUKA Y., SEO S. and SANAKAWA U., 1989. Purification of Squalene-2,3-epoxide Cyclases from Cell Suspension Cultures of *Rabdosia japonica* Hara. *FEBS Lett., 249*, 100-04.
- ABEBE F., ERKO B., GEMETCHU T. and GUNDERSEN S. G., 2005. Control of Biomphalaria pfeifferi Population and Schistosomiasis Transmission in Ethiopia Using the Soap Berry Endod (*Phytolacca dodecandra*), With Special Emphasis on Application Methods. *Trans. Royal Soc. Trop. Med. Hyg.*, 99, 787-794.
- 5. AGRAWAL S. K. and RASTOGI R. P. 1974. Triterpenoid Saponins and Their Genins. *Phytochemistry*, 13, 2623-2645.
- 6. AGRAWAL P. K. 1992. NMR Spectroscopy In The Structural Elucidation of Oligosacharides and Glycosides. *Phytochemistry*, *31*, 3307-3330.
- AGRAWAL P. K. 2003. 25*R*/25*S* Stereochemistry of Spirostane-type Steroidal Sapogenins and Steroidal Saponins Via Chemical Shift of Geminal Protons of Ring-F. *Mag. Res., Chem., 41*, 965-968.
- AGRAWAL P. K. 2004. Dependence of <sup>1</sup>H NMR Chemical Shifts of Geminal Protons of Glycosyloxy Methylene (H<sub>2</sub>-26) on The Orientation of The 27-Methyl Group of Furostane-type Steroidal Saponins. *Mag. Res., Chem.*, 42, 990-993.
- 9. AHMAD V. U., BAQAI F. T. and AHMAD R. 1993. A Tigogenin Pentasaccharide from *Cestrum diurnum*. *Phytochemistry*, *34*, 511-15.
- 10. AHMAD V. U., BAQAI F. T. and AHMAD R. 1995. A Diosgenin Tetrasaccharide from *Cestrum nocturnum*. *Zeits. Naturf. B: Chem. Sci., 50*, 1104-1110.

- AHMADU A., ABDULKARIM A., GROUGNET R., MYRIANTHOPOULOS V., TILLEQUIN F., MAGIATIS P. and SKALTSOUNIS A-L. 2010. Two New Peltogynoids from *Acacia nilotica* Delile with Kinase Inhibitory Activity. *Planta Medica*, *76*, 468-470.
- 12. AHMED Z. F., ZUFALL C. J. and JENKINS G. L. 1949. A contribution to the Chemistry and Toxicology of the Root of *Phytolacca americana* L. *J. Amer. Pharm. Assoc., 38,* 443-448.
- 13. AKDEMIR Z. S., CALIS I. O. and MERAL E. M. 2000. Antimicrobial Activity Studies on the Major Triterpene Saponins from *Phytolacca americana* L. *Eczacilik Fakultesi Dergisi., 20,* 53-58.
- 14. ALVARADO M., MORENO M. And RODRÍGUEZ V. M. 1981. <sup>13</sup>C NMR Spectra of Some Serjanic Acid Derivatives. *Phytochemistry*, 20, 2436-2438.
- 15. ANDERSON R. J., BENDELL D. J. and GROUNDWATER P. W. 2004. "Organic Spetroscopic Analysis". Royal Society of Chemistry, London.
- 16. ANDO J., MIYAZONO A., ZHU X. H., IKEDA T. and NOHARA T. 1999. Studies on the Constituents of Solanaceous Plants, Steroidal Glycosides form *Solanum nodiflorum*. *Chem. Pharm. Bull.*, *12*, 1794-1976.
- 17. ASHAFA A. O. T. SUNMONU T. O. and AFOLAYAN A. J. 2010. Toxicological Evaluation of Aqueous Leaf and Berry Extracts of *Phytolacca dioica* L. In Male Wistar Rats. *Food Chem. Toxicol.*, **48**, 1886-1889
- 18. AYRES D. C. AND LOIKE J. D. 1990. Lignans: Chemical, Biological and Clinical Properties. Cambridge University Press. New York.
- BACKHOUSE N. C., DELPORTE R., SALINAS P., PINTO A., ARAVENA S. and CASSELS B. K. 1996. Antinflammatory and Antipyretic Activities of *Cuscuta Chilensis*, *Cestrum Parqui*, and *Psorela Glandulosa*. *Int. J. Pharm.*, 34, 53-57.
- 20. BAQAI F. T., ALI A. and AHMAD V. 2001. Two New Spirostanol Glycosides from *Cestrum parqui*. *Helv. Chim. Acta, 84*, 3350-3356.
- 21. BARTON D. H. R., MELLOWS G., WIDDOWSON D. A. and WRIGTH J. J., 1971. Biosynthesis of Terpenes and Steroids. Part IV. Specific Hydride Shifts in The Biosynthesis of Lanosterol and  $\beta$ -Amyrin. *J. Chem. Soc.* C., 1142-1148.

- 22. BHATTACHARJEE I., GHOSH A. and CHANDRA G. 2005. Antimicrobial Activity of The Essential Oil of *Cestrum diurnum* (L.) (Solanales: Solanaceae). *Afr. J. Biotech., 4,* 371-374.
- 23. BIANCHI E., GIRARDI F., DIAZ F., SANDOVAL R. and GONZALES M. 1963. Components of The Leaves and Fruit of *Cestrum parqui*: Tigogenin, Digallogenin, Digitogenin and Ursolic acid. *Ann. Chim.*, *53*, 1761-1778.
- 24. BOREL C. and HOSTETTMANN K. 1987. Molluscicidal Saponins from *Swartzia* madagascarensis DESVAUX. *Helv. Chim. Acta*, *70*, 570-576.
- 25. BRANT E. V., FERREIRA D. and ROUX D. G. 1981. Metabolites from the Purple Heartwood of Mimosoideae. Part 3. *Acacia crombei* C. T. White: Structure and Partial Synthesis of Crombenin, a Natural Spiropeltogynoid. *J. Chem. Soc. Perkin Trans.*, *1*, 1879-1883.
- 26. BRUNETON J., 1995. **"Pharmacognosy and Phytochemistry of Medicinal Plants."** Lavoisier Publishing. Paris.
- 27. BUCHBAUER G., JIROVETZ L. and. KAUL V. K. 1995. Volatiles of The Absolute of *Cestrum nocturnum* L. *J. Esse. Oil Res., 7*, 5-9.
- 28. BURKE D. E. and LE QUESNE P. W., 1971. 3-Acetyloleanolic Acid from *Phytolacca americana* Seeds. *Phytochemistry*, *10*, 3319-3320.
- 29. BYLKA W. and MATLAWSKA I. 2001. Flavonoids and Free Phenolic Acids from *Phytolacca americana* L. Leaves. *Acta Pol. Pharm.*, *58*, 69-72.
- 30. CANHAM P. A. S. and WARREN F. L. 1950. Saponins. I. Isolation of Gitogenin and Digitogenin from *Cestrum laevigatum*. J. Sou. Afr. Chem. Inst., 3, 9-12.
- CAO S., BRODIE P., CALLMANDER M., RANDRIANAIVO R., RAZAFITSALAMA J., RAKOTOBE E., RASAMISON V. E., DYKE T. K., SHEN Y., SUH E. M. and KINGSTON D. G. I. 2010. Antiproliferative Triterpenoid Saponins of *Dodonaea viscosa* from The Madagascar Dry Forest. *J. Nat. Prod.*, 72, 1705–1707.
- CAO S., NORRIS A., MILLER J. S., RATOVOSON F., RAZAFITSALAMA J., ANDRIANTSIFERANA R., RASAMISON V. E., TENDYKE K., SUH T. and KINGSTON D. G. I. 2007. Cytotoxic Triterpenoid Saponins of *Albizia gummifera* from the Madagascar Rain Forest. *J. Nat. Prod.*, 70, 361-366.

- CHAIEB I. and TAYEB W. 2009. Comparison of The Molluscicidal Activity of Cestrum parqui (Solanaceae) and Quillaja saponaria (Quillajaceae) Saponins. Tuni. J. Med. Plants Nat. Prod., 2, 31-35.
- 35. CHAIEB I., BEN HALIMA-KAMEL M. and BEN HAMMOUDA M. H. 2005. Experiments for Studying The Molluscicidal Potential of *Cestrum parqui* (Solanaceae) Saponins Against *Theba pisana* (Helicideae) Snails. *Commun. Agr. Appl. Biol. Sci., 70,* 809-815.
- 36. CHAIEB I., BEN HALIMA-KAMEL M. and BEN HAMOUDA M. H. 2006. Insect Growth Regulator Activity of *Cestrum parqui* Saponins: An Interaction With Cholesterol Metabolism. *Commun. Agr. Appl. Biol. Sci.*, 71(2B), 489-496C.
- CHAIEB I., BEN HÇ, MONIA T. M., HLAWA W., RAOUANI N., BEN AHMED D., DAAMI M. and BEN HAMOUDA M. H. 2007b. Pesticidal Potentialities of *Cestrum* parqui Saponins. *Int. J. Agr. Res.*, 2, 275-281.
- CHAIEB I., HABIB B., HICHEM B. J., MONIA B H., HABIB B H. and MOHAMED Z. M. 2007a. Purification of a Natural Insecticidal Substance from *Cestrum parqui* (Solanaceae). *Pakis. J. Biol. Sci.*, 10, 3822-3828.
- 39. CHAKRABARTI P., MUKHERJEE D. K. AND BARUA A. K. 1966. The Constitution of Spergulagenic Acid, A New Sapogenin from *Mollugo spergula*. *Tetrahedron, 22,* 1431-1435.
- 40. CHAKRABARTI P., MUKHERJEE D. K. AND BARUA A. K. 1968. The Structure and Stereochemistry of Spergulagenic Acid. *Tetrahedron, 24,* 1107-1111.
- 41. CHAKRAVARTI R. N. and DATTA S. 1961. Crystalline Saponin from *Cestrum* diurnum. **Bull. Calcu. Sch. Trop. Med., 9**, 16.
- CHAKRAVARTI R. N., DATTA S. and MITRA M. N. 1962. Identification of The Saponin from *Cestrum diurnum*. *Bull. Calc. School Trop. Med.*, 10, 123.
- 43. CHAKRAVARTI R. N., DATTA S. and MITRA M. N. 1963. Ursolic Acid from *Cestrum diurnum*. *Bull. Calc. School Trop. Med., 11*, 20-21.

- 44. CHAN V. T. and MURAVEVA D. A. 1990. *Cestrum nocturnum* of Vietnamese Flora As A Source of Steroidal Saponins. *Farmatsiya*, *39*, 25-27.
- 45. CHANDRA G., SHUKLA R., GHOSH A., BHATTACHARJEE I., CHOWDHURY N., CHATTERJEE S. K., GHOSH A. K. and CHATTERJEE S. 2009. Isolation, Chemical Characterization and Seasonal Variation of Some Primary and Secondary Biochemicals of *Cestrum nocturnum* (Solanaceae). *Rec. Prog. Med. Plants.*, 23, 315-324.
- 46. CHATTARAJ M. and SINHA N. K. 2004. Isolation and Characterization of Chemical Constituents from The Leaves of *Cestrum nocturnum*. *J. Mett. Mat. Sci.*, 46, 243-245.
- 47. CHATTERJEE M. L. and ROY A. R. 1964. Pharmacological Studies With Saponin from *Cestrum diurnum*. *Bull. Calc. School Trop. Med.*, *12*, 58-59.
- 48. CHEN Z., YOU X. and ZANG X. 2002. Analysis of Essential Oils Collected at Night from *Cestrum nocturnum* (L.). *Shipin Kexue., 23,* 110-112.
- 49. CHI H. J. and KIM H. S. 1985. Saponins from the Callus Mass of *Phytolacca* americana. Arch. Pharm. Res., 8, 15-20.
- 50. CHO S. Y., SIM J., KANG S. S., JEONG C., LINHARDT R. J. and KIM Y. S. 2003. Enhancement of Heparin and Heparin Disaccharide Absorption by the *Phytolacca americana* Saponins. *Arch. Phar. Res., 26,* 1102-1108.
- 51. CHOUDARY M I., NUER-E-ALAM M., AKHTAR F., AHMAD S., BAIG I., ONDOGNII P., GOMBOSURENGYING P. and ATTA-UR-AHMAN. 2001. Five New Peltogynoids from Underground Parts of *Iris bungei*: A Mongolian Medicinal Plant. *Chem. Pharm. Bull.*, 49, 1295-1298.
- 52. CHUMBALOV T. K. and MUKHAMED'YAROVA M. M. 1969. Chemical Study of *Phytolacca americana. Khimi. Prirodny. Soedin., 5*, 594-595.
- 53. COLEGATE S. M. and MOLYNEUX R. J. 2008. "Natural Products, Detection, Isolation, and Structural Determination, Second Ed." CRC Press, Taylor & Francis, London.
- 54. COLL J. C. and BOWDEN B. F., 1986. The Application of Vacuum Liquid Chromatography to the Separation of Terpenes Mixtures. *J. Nat. Prod.*, 49, 934-936.

- 55. COLLINS P. M. and FERRIER R. J. 1998. "Monosaccharides: Their Chemistry and Their Roles in Natural Products 3<sup>rd.</sup> Edition". John Wiley & Sons Ltd., Chichester, England.
- COLLINS R. P. and HALIM A. F. 1972. Chemical Examination of The Essential Oil from Flowers of *Cestrum nocturnum* and *Cestrum diurnum*. *Flav. Ind.*, *3*, 159-160.
- 57. CROMBIE L., CROMBIEN W. L. M. And WHITING D. A. 1987. The Chemical Defences of Oat Roots Against "Take all" Disease. **En**, Biollogicla Active Natural Products. Ed. K. Hostetmann and Lee P.J. Pag. 244-259. Clarendon Press. Oxford, UK.
- CUÉLLAR M. J., GINER M. R., RECIO M. C., JUST M. J., MAÑEZ S. and RÍO J. L. 1997. Three New Oleanane Saponins from *Zanha africana*. *J. Nat. Prod.*, 60, 191-94.
- 59. D'ABROSCA B., DELLAGRECA M., FIORENTINO A., GOLINO A., MONACO P. and ZARRELLI A. 2006. Isolation and Characterization of New Lignans from The Leaves of *Cestrum parqui*. *Nat. Prod. Res., 20,* 293-298.
- 60. D'ABROSCA B., DELLAGRECA M., FIORENTINO A., MONACO P. and ZARRELLI A. 2004b. Low Molecular Weight Phenols from The Bioactive Fraction of *Cestrum parqui*. *J. Agr. Food Chem.*, *52*, 4101-4108.
- 61. D'ABROSCA B., DELLAGRECA M., FIORENTINO A., MONACO P., NATALE A., ORIANO P. and ZARRELLI A. 2005. Structural Characterization of Phytotoxic Terpenoides from *Cestrum parqui*. *Phytochemistry*, *66*, 2681-2688.
- 62. D'ABROSCA B., DELLAGRECA M., FIORENTINO A., MONACO P., ORIANO P. and TEMUSSI F. 2004a. Stuucture Elucidation and Phytotoxicity of C13 *nor*-Isoprenoid from *Cestrum parqui*. *Phytochemistry*, 65, 497-505.
- 63. DAVIN L. B. and LEWIS N. G. 2007. An Historical Perspective On Lignan Biosynthesis: Monolignol, Allylphenol and Hydroxycinnamic Acid Coupling and Downstream Metabolism. *Phytochem. Rev., 2,* 257-288.
- 64. DE ALMEIDA E. M., GOTLIEB O. R., DE SOUSA J. R. and TEIXEIRA M. A. 1974. New Peltogynoids from Three *Peltogyne* Species. *Phytochemistry*, 13, 1225-228.
- 65. DE AMORIM A., BORBA H. R. and PEREIRA N. A. 1992. Effect of The Toxic Fraction of *Cestrum axillare* on Mitochondria. *Rev. Bra. Farm., 73*, 2-4.

- 66. DE LUCCA A., BLAND J. M., VIGO C. B., CUSHION M., SELITRENNIKOFF C. P., PETER J. and WALSH T. J. 2002. CAY-1, A Fungicidal Saponin from *Capsicum* sp. Fruit. *Med. Myco.*, 40, 131-137.
- 67. DE TOMMASI N., AUTORE G., BELLINO A., PINTO A., PIZZA C., SORRENTINO R. and VENTURELLA P. 2000. Antiproliferative Triterpene Saponins from *Trevesia* palmata. J. Nat. Prod., 63, 308-314.
- 68. DÉFAGO G., 1977. Rôle des Saponines 267 dans la Résistance des Plantes aux Malaides Fongiques. *Ver. Schweiz. Bot. Ges., 87*, 79-132.
- 69. DELAUDE C. 1993. Sapindaceae and Their Saponins. Bull. Soc. Roy. Sci. Lieg., 62, 93-120.
- DEQUAN L. and LARSEN K., 2003. Phytolaccaceae. En, "Flora of China". Vol. 5, Wu, Z, Raven, HP, Hong, D. (Ed) Missouri Botanical Garden Press. St. Louis USA. 435-436.
- 71. DEWICK P. M., 2002. "Medicinal Natural Products". John Wiley and Sons Ltd. England.
- 72. DIMBI M. Z., WARIN R., DELAUDE C. and HULS R. 1984. Structure de l'Acide Zanhic et de l'Acide Zanhic-γ-lactone, Triterpenoides Noveaux Isoles de Zanha golugensis et de Ganophyllum giganteum. Bull. Soc. Chim. Belg., 93, 323-328.
- 73. DOMÍNGUEZ X. A. 1973. "Métodos de Investigación Fitoqímica, 2ª Ed." Editorial Limusa. México.
- 74. DOMON B. and HOSTETTMANN K. 1984. New Saponins from *Phytolacca* dodecandra L'Herit. *Helv. Chim. Acta, 67,* 1310-1315.
- 75. DOMON B., DORSAZ A. C. and HOSTETTMANN K. 1984. High-performance Liquid Chromatography of Oleanane Saponins. *J. Chromat., 315*, 441-446.
- 76. DORSAZ, A. C. and HOSTETTMANN K. 1986. Further Saponins from *Phytolacca dodecandra* L'Herit. *Helv. Chim. Acta, 69,* 2038-2047.
- 77. DREWES S. E. and ROUX D. G. 1965. Absolute Configuration of Mopanol, A New Leucoanthocyanidin from *Colophospermum mopane*. *Chem. Commun. C.*, 500-502.

- 78. DREWES S. E. and ROUX D. G. 1966. Stereochemistry and Biogenesis of Mopanols and Peltogynols and Associated Flavonoids from *Colophopermum mopane. J. Chem. Soc. C.,* 1644-1653.
- 79. DREWES S. E. and ROUX D. G. 1967. Isolation of Mopanin from *Colophospermum mopane* and Interrelation of Flavonoid Components of *Peltogyne* spp. J. *Chem. Soc. C.*, 1407-1410.
- 80. DREWES E. S., AND MASHIMBYE M. J. 1993. Flavanoids and Triterpenoids from Cassine papillosa and The Absolute Configuration of 11, 11-dimethyl-1,3,8,10-tetrahydroxy-9-metoxypeltogynan. *Phytochemistry, 34,* 1041-1044.
- 81. ECHENIQUE L., PORLEY C. and FERNANDEZ M. 1942. The Presence of a Saponins *Anal. Asoc. Quim. Farm.*, *45*, 29-31.
- 82. ELSOHLY H. N., DANNER S., LI X. C., NIMROD A. C. and CLARK A. M. 1999. New Antimycobacterial Saponin from *Colubrina retusa*. *J. Nat. Prod.*, *62*, 1341-1342.
- 83. ENRIQUE C. J. 1947. Phytochemical Study of *Cestrum hediondinum* (Yerbasanta). *Rev. Fac. Farm. Bioquim., 9,* 77-98.
- 84. ESCALANTE A. M., SANTECCHIA C. B., LÓPEZ S. N., GATTUSO M. A., RAVELO A. G., MONACHE F. D., SIERRA M. G. N. and ZACCHINO S. A., 2002. Isolation of Antifungal Saponins from *Phytolacca tetramera*, an Argentinean Species in Critic Risk. *J. Ethnopharm.*, 82, 29-34.
- 85. ESCHENMOSER A., RUZICKA L., LEGER O. and ARIGONI D., 1955. Zur Kenntnis der Triterpene. 190. Mitteilung. Eine Stereochemische Interpretation der Biogenetischen Isoprenregel bei den Triterpenen. *Helv. Chim. Acta, 38*, 1890-1904.
- 86. ESPEJO O., LLAVOT J. C., JUNG H. And GIRAL F. 1982. Spirostanic Diosgenin Precursors from Discorea composita Tubers. *Phytochemistry*, *21*, 413-416.
- 87. FIORENTINO A., DELLAGRECA M., D'ABROSCA B., ORIANO P., GOLINO A., IZZO A., ZARRELLI A. and P. MONACO. 2007. Lignans, Neolignans and Sesquilignans from *Cestrum parqui* l'Her. *Biochem. Syst. Ecol.*, *35.* 392-396.
- 88. FORESTA P., GHIRARDI O., GABETTA B. and CRISTORI A. 1986. Triterpene Saponins Having Anti-inflamatory, Mucolytic and Antidemic Activities Process for the Preparation Thereof and Pharmaceutical Composition Containing Them. *Eur. Pat.*, 251, 197.

268

- FOUAD M. A., MOHAMED K M., KAMEL M. S., MATSUNAMI K. and OTSUKA H. 2008. Cesdiurins I-III, Steroidal Saponins from *Cestrum diurnum* L. *J. Nat. Med.*, *62*, 168-173.
- 90. FREILLER M., REZNICEK G., JURONITSCH and KUBELKA W. 1996. New Triterpene Saponins from *Herniaria glabra*. *Helv. Chim. Acta, 79,* 385-390.
- 91. FUKUYAMA Y., HASEGAWA T., TODA M., KODAMA M. and OKAZAKI H. 1992. Strucutres of Americanol A and Isoamericanol A, Having a Neurotopic Property from the Seeds of *Phytolacca Americana*. *Chem. Pharm. Bull.*, *40*, 252-254.
- 92. GAO H., LIU J., WANG Z. and WANG W. 2009. Phytolacacinoside A, A New Triterpenoid Saponin from *Phytolacca acinosa* Roxb. *J. Asian Nat. Prod. Res.*, 11, 433-438.
- 93. GLOMBITZA K. W., GIELSDORF W., ECKHARDT G. and KOCH M. L. 1975. Triterpenoid Sapogenins from The Fruits of *Phytolacca acinosa*. *Planta Medica*, *27*, 367-371.
- 94. GONZÁLEZ A. G., HERNÁNDEZ J. C., LEÓN F., PADRÓN J. I., ESTÉVEZ F., QUINTANA J. and BERMEJO, J. 2003. Steroidal Saponins from The Bark of *Dracaena draco* and Their Cytotoxic Activities. *J. Nat. Prod.*, *66*, 793-798.
- 95. GONZALEZ G. A., BRETON F. J. L.; CASTANEDA J. P., FRAGA B. M. and MORALES A. 1972. Triterpenes of *Phitolacca rivinoides*. *Anal. Quím., 68,* 1057-59.
- 96. GOTLIEB O. G. and DE SOUZA J. R. 1972. Peltoginoids of *Goniorrachis* marginata. *Phytochemistry*, 11, 2841-2846.
- 97. GUPTA G. N., CHANDRA G. and NAUTIYAL K. N. 1954. Chemical Examination of Some New Indian Essential Oils. *Perf. Ess. Oil Rec.*, *45*, 80-84.
- 98. HALIM A. F., COLLINS R. P. and BERIGARI M. S. 1971. Alkaloids Produced by *Cestrum nocturnum* and *Cestrum diurnum*. *Planta Medica, 20,* 44-49.
- HARAGUCHI M., MIMAKI Y., MOTIDOME M., MORITA H., TAKEYA K. and SASHIDA Y. 1999. New Polyhydroxylated Steroidal Sapogenin and Saponins from The Leaves of *Cestrum sendtenerianum*. *Chem. Pharm. Bull.*, *47*, 582-584.
- 100. HARAGUCHI M., MIMAKI Y., MOTIDOME M., MORITA H., TAKEYA K., ITOKAWA H., YOKOSUKA A. and Sashida Y. 2000. Steroidal Saponins from The Leaves of *Cestrum sendtenerianum*. *Phytochemistry*, *55*, 715-720.

- 101. HARAGUCHI M., MOTIDOME M. and GOTTLIEB O. R. 1988. Triterpenoid Saponins and Flavonol Glycosides from *Phytolacca thyrsiflora*. *Phytochemistry*, 27, 2291-2296.
- 102. HARALAMPIDIS K., TROJANOSKA M. and OSBOURN E., 2002. Biosynthesis of Triterpenoid Saponins in Plants. *Adv. In Biochem. Eng. Biotech., 75*, 32-47.
- 103. HARBORNE J. B., 1992. "Phytochemical Methods, 2<sup>nd</sup> Ed." Chapaman and Hall. London.
- 104. HARRISON M. D. 1985. The Biosynthesis of Triterpenoids and Steroids. *Nat. Prod. Rep., 2*, 525-560.
- 105. HARRISON M. D. 1988. The Biosynthesis of Triterpenoids, Steroids and Carotenoids. *Nat. Prod. Rep.*, *5*, 387-415.
- 106. HARRISON M. D. 1990. The Biosynthesis of Triterpenoids, Steroids and Carotenoids. *Nat. Prod. Rep.*, 7, 459-484.
- 107. HAYASI T. and KUBO M. 1980. Antitumor Compositions Comprising Saponins. *Chem. Abstr., 94,* 7771.
- HORACIO D. L. C., GRACIELA V. and PEREY A. Z. 2007. Ethnobotanical Study of Medicinal Plants Used by People of Canta, Lima, Peru. J. Ethnopharm., 111, 284-294.
- 109. HOSTETTMANN K. 1989. Plant-derived Molluscicides of Current Importance.
  En, Economic and Medicinal Plant Research. Vol. 2. Ed. Wagner H., Hikino H. and Farnsworth N. R. Pag. 73-102. Academic Press. London.
- 110. HOSTETTMANN K. and MARSTON A., 1995. "Saponins". Cambridge University Press, Cambridge. UK.
- 111. HOWARD, H. T. C. 1973. Sapogenin and Sugars from Saponins of *Phytolacca* octandra. *Phytochemistry*, 12, 2307.
- 112. HUANG H. C., LIAO S. C., CHANG F. R., KUO Y. H. and WU Y. C. 2003. Molluscicidal Saponins from *Sapindus mukorossi*, Inhibitory Agents of Golden Apple Snails, *Pomacea canaliculata*. J. Agr. Food Chem., 51, 4916-4919.

- 113. HUANG H. C., TSAI W., MORRIS-NATSCHKE S. L., TOKUDA H., LEE K., WU Y. and KUO Y. 2006. Sapinmusaponins F-J, Bioactive Tirucallane-Type Saponins from the Galls of *Sapindus mukorossi. J. Nat. Prod.*, 69, 763–767.
- 114. HUGHES M. R., MCCAIN T. A., CHANG S. Y., HAUSSLER M. R., VILLAREALE M. and WASSERMAN R. H. 1977. Presence of 1,25-dihydroxyvitamin D3-glycoside in The Carcinogenic Plant *Cestrum diurnum*. *Nature*, *268*, 347-349.
- 115. IKEDA T., ANDO J., MIYAZONO A., ZHU X.H., TSUMAGAR H., NOHARA T., YOKOMIZO K. and UYEDA M. 2000. Anti-Herpes Activity of *Solanum* Steroidal Glycosides. *Chem. Pharm. Bull.*, *23*, 363-364.
- 116. JAYATILAKE G. S., FREEBERG D. R., LIU Z., RICHHEIMER S. L., BLAKE M. E., BAILEY D. T., HARIDAS V. and GUTTERMAN J. U. 2003. Isolation and Structures of Avicins D and G: In Vitro Tumor-inhibitory Saponins Derived from Acacia victoriae. J. Nat. Prod., 66, 779-783.
- 117. JOHNSON A. and SHIMIZU Y. 1974. Phytolaccinic Acid, a New Triterpene from *Phytolacca americana. Tetrahedron, 30*, 2033-2036.
- 118. JOLLIFFE G., 1982. Phytolacca, A Study of Its Properties and Uses. *Brit. Homoepat. J., 71,* 31-34.
- 119. JONES A. G. 2002. "Crystallization Process Systems" Botterworth-Heinemann, London.
- 120. JUST M. J., RECIO M. C., GINER R. M., CUÉLLAR M. J., MÁÑEZ S., BILIA A. R. and RÍOS J. L. 1998. Anti-inflammatory Activity of Unusual Lupane Saponins from *Bupleurum fruticescens*. *Planta Medica*, 64, 404-407.
- 121. KALINOWSKA M. and WOJCIECHOWSKI Z. A., 1986. Enzymatic Synthesis of Nuatigenin 3β-D-glucoside in Oat (*Avena sativa* L.) Leaves. *Phytochemistry*, 25, 2525-2529.
- 122. KALINOWSKA M. and WOJCIECHOWSKI Z. A., 1987. Subcellular Localization of UDPG: Nuatigenin Glucosyltransferase in Oat Leaves. *Phytochemistry*, *26*, 353-357.
- 123. KALINOWSKA M., ZIMOWSKI J., PACZKOWSKI C. and WOJCIECHOWSKI Z. A., 2005. The Formation of Sugar Chains in Triterpenoid Saponins and Glycoalkaloids. *Phytochem. Rev.*, *4*, 237-257.

- 124. KAMIYA K., TANAKA Y., ENDANG H., UMAR M. and SATAKE T. 2004. Chemical Constituents of *Morinda citrifolia* Fruits, Inhibit Copper-Induced Low Density Lipoprotein Oxidation. *J. Agr. Food. Chem.*, *52*, 5843-5848.
- 125. KANG S. S. and WOO W. S. 1980. Triterpenes from The Berries of *Phytolacca* americana. J. Nat. Prod., 43, 510-513.
- 126. KANG S. S. and WOO W. S. 1991. Phytolaccoside I, A New Saponin from *Phytolacca americana*. *Fitoterapia*, *62*, 532-533.
- 127. KANG S. S. and WOO. W. S., 1987. Two New Saponins from *Phytolacca* americana. *Planta Medica*, 53, 338-340.
- 128. KARAWYA M. S., RIZK A. M. HAMMOUDA F. M., DIAB A. M. and AHMED Z. F. 1972. Phytochemical Investigation of Certain Cestrum Species Growing In Egypt. Alkaloids and saponins. *Acta Chim. Aca. Scienti. Hung.*, 72, 317-322.
- 129. KARAWYA M. S., RIZK A. M., HAMMOUDA F. M., DIAB A. M. and AHMED Z. F. 1971. Phytochemical Investigation of Certain *Cestrum* Species. General Analysis, Lipids, and Triterpenoids. *Planta Medica*, 20, 363-367.
- 130. KAWABE N., TOGAMI Y., UENISHI N., RII H. and CHEN S. 1996. Extraction of Anticancer Saponins from *Ypsilandra thibetica*. Japan Kokai Tokkyo Koho.
- 131. KAWASAKI T., KOMORI T., MIYAHARA K. and NOHARA T. 1974. Furostanol Bisglycosides Corresponding to Dioscin and Gracillin. *Chem. Pharm. Bull.*, 9, 2164-2175.
- 132. KERESELIDZE E. V., PKHEIDZE T. A. and KEMERTELIDZE E. P. 1970. Steroid Sapogenins from *Cestrum elegans* and *Cestrum parqui*. *Khimiya Prirodnykh Soedinenii.*, *6*, 379.
- 133. KHALED M. M., MOSTAFA A., FOUAD K. M, MOHAMED S. K. and Hideaki O. 2007. A New Norlignan Glycoside from *Cestrum diurnum* L. *Arkivoc., 13*, 63-70.
- 134. KINTIA P. K., WOJCIECHOWSKI Z. A. and KASPRZYK Z., 1974. Biosynthesis of Oleanolic Acid Glycosides from [2<sup>14</sup>C] Mevalonate in Germinating Seeds of *Calendula officinalis*. Bull. Acad. Pol. Sci. Biol., 22, 73–76.

- 135. KITAGAWA I. KOBAYASHI M., HOIR M. and KYOGOKU Y. 1989. Marine Natural Products. XVIII. Four Lanostane-type Oligoglycosides Bivittosides A, B, C and D from the Okinawan Sea Cucumber *Bohadschia bivittata* Mitsukuri. *Chem. Pharm. Bull., 37*, 61-67.
- 136. KITAGAWA I., TANIYAMA T., NAGAHAMA Y., OKUBO K., YAMAMUCHI F. and YOSHIKAWA M. 1988. Saponin and Sapogenol. XLII. Structures of Acetyl-Soyasaponins A<sub>1</sub>, A<sub>2</sub> and A<sub>3</sub>, Astringent, Partially Acetylatedbidesmosides of Soyasapogenol A, from American Soybean, the Seeds of *Glycine max* MERRIL. *Chem. Pharm. Bull.*, 36, 2819-2828.
- 137. KOCHETKOV N. K. and KHORLIN A. J., 1966. Oligoside, ein Neuer Typ von Pfianzenglykosiden. *Arzneimittelforsch.*, 16, 101-09.
- 138. KOYSOMBOON S., VAN ALTENA I., KATO S. and CHANTRAPROMMA K. 2006. Antimycobacterial flavonoids from *Derris indica*. *Phytochemistry.*, *67*, 1034-1040.
- 139. KROOK L., WASSERMAN R. H., SHIVELY J. N., JR. TASHJIAN A.H., BROKKEN T. D. and MORTON J. F. 1975. Hypercalcemia and Calcinosis in Florida Horses: Implication of The Shrub, *Cestrum diurnum*, as The Causative Agent. *Cornell Vet.*, 65, 26-56.
- 140. LACAILLE-DUBOIS M. A. 2005. Bioactive Saponins With Cancer Related and Inmunomodulatory Activity: Recent Developments. En, "Studies in Natural Products Chemistry". Atta-ur-Rahmann (Ed.). Vol. 32. London, UK.
- 141. LAMIDI M., DIGIORGIO C., DELMAS F., FAVEL A., EYELE MVE-MBA C., RONDI M. L., OLLIVIER E., NZE-EKEKANG L. and BALANSARD G. 2005. In vitro Cytotoxic, Antileishmanial and Antifungal Activities of Ethnopharmacologically Selected Gabonese Plants. J. Ethnopharm., 102, 185-190.
- 142. LAVAUD C., VOUTQUENNE L., MASSIOT G., OLIVIER M., DAS C., LAPRÉVOTE L., SERANI L., DELAUDE C. and BECHIS M. 1998. Saponins from The Stem Bark of *Filicum decipiens. Phytochemistry*, 74, 441-449.
- 143. LEMMA A. and DUNCAN J., 1970. *J. Parasitol.*, *56*, 213.
- 144. LI C., ZHENG Y., SUN Y., WU Z. and LIU M. 1988. Studies on The Odoriferous Volatile Constituents of The Flower of *Cestrum nocturnum* L. *You. Huax.*, *8*, 357-361.

- 145. LI D. W., LEE E. B., KANG S. S., HYUN J. E. and WHANG W. K. 2002. Activityguided Isolation of Saponins from *Kalopanax pictus* With Anti-inflammatory Activity. *Chem. Pharm. Bull.*, *50*, 900-903.
- 146. LI G. and HE C. 1998. Extraction of *Phytolacca acinosa* and Its Molluscicidal Effects. *J. Tongji Med. Univ., 18*, 69-71.
- 147. LI X., XU X., WU P., XIE H., HUANG Z, YE W. and WEI X. 2009. Prenylflavonols from The Leaves of *Macaranga sampsonii*. *Chem. Pharm. Bull., 57*, 495-498.
- 148. LIN Y., SHEN C C., HUANG Y-J and CHANG Y-Y. 2005. Homoflavonoids from Ophioglossum petiolatum. J. Nat. Prod., 68, 381-384.
- 149. LIU J. 1995. Pharmacology of Oleanolic and Ursolic Acid. J. Etnopharm., 49, 57-68.
- 150. LIU J. 2005. Oleanolic Acid and Ursolic Acid: Research Perspectives. J. *Etnopharm.*, 100, 92-94.
- 151. MACÍAS F. A., GUERRA J. O., SIMONTE A. M., PÉREZ A. J. and NOGUEIRAS C. 2010. Characterization of Three Saponins from a Fraction Using 1D DOSY as a Solvent Signal Supression Tool. Agabrittonosides E-F. Furostane Saponins from Agave Brittoniana Trel. spp. Branchypus. Mag. Res. Chem., 48, 350-355.
- 152. MACKIE A. M., SINGH H. T., OWEN J. M. 1977. Studies On The Distribution, Biosynthesis and Function of Steroidal Saponins in Echinoderms. Comp. Biochem. Physiol. Part B, Comp. Biochem., 56, 9-14.
- 153. MAHATO S. B., KANDY A. K. and ROY G. 1992. Review Article Number 67. Triterpenoids. *Phytochemistry*, 31, 2199-2249.
- 154. MAHATO S. B. and SUCHARITA S. 1997. Review Article Number 118. Advances in Triterpenoid Research 1990-1994. *Phytochemistry*, 44, 1185-1236.
- 155. MALAN E. AND ROUX D. G. 1974. (+) 2,3-Pubeschin, The First Catechin Analogue of Peltogynoids from *Peltogyne pubescens* and *P. venosa*. *Phytochemistry*, 13, 1575-1579.
- 156. MARCANO D. and HASEGAWA M., 2002. "Fitoquímica Orgánica". Ed. Torino. U.C.V. Caracas-Venezuela.

- 157. MARQUARDT F. H. 1978. Chem. Ind. (London). 94.
- 158. MARQUEZ V. C. 1961. Chromatographic Separation of The Alkaloids of Bulnesia retamo, Heliotropium arborescens, and Cestrum auriculatum. Bol. Soc. Quim. Peru, 27, 161-172.
- 159. MARTÍNEZ M. 1969. "Plantas Medicinales de Mexico" Ed. Botas, Mexico.
- 160. MCPHEARSON D. D., CORDELL G. A., SOEJART D. D., PEZZUTO J. M. and FONG H. H. 1983. Peltogynoids and Homoisoflavonoids from *Caesalpinia pulcherrima*. *Phytochemistry, 22,* 2835-2838.
- 161. MERCIER J. J. and CHEVALIER J. 1914. Cestrum parqui. Botanical, Chemical and Physiological Study. Bull. Sci. Pharm., 20, 584-603.
- 162. MIKES O. 1979. "Laboratory Handbook of Chromatographic and Allied Methods". Ellis Horwood. Chichester.
- 163. MIMAKI Y., WATANABE K., ANDO Y., SAKUMA C., SASHIDA Y., FURUYA S. and SAKAGAMI H., 2001. Flavonol Glycosides and Steroidal Saponins from the Leaves of *Cestrum nocturnum* and Their Cytotoxicity. J. Nat. Prod., 64, 17-22.
- 164. MIMAKI Y., WATANABE K., SAKAGAMI H. and SASHIDA Y. 2002. Steroidal Glycosides from The Leaves of Cestrum nocturnum. J. Nat. Prod., 65, 1863-1868.
- 165. MIZUI F., KASAI R., OHTANI K. and TANAKA O. 1988. Saponins from Brans of Chenopodium quinoa WILD. II. Chem. Pharm. Bull., 38, 375-377.
- 166. MORALES M. A. 1978. El Ácido Serjanico, Un Componente de los Frutos de la Phytolacca rugosa Braun & Bouché. Rev. Lat. Quím., 9, 94-95.
- 167. MOREAU R. A., WHITAKER B. D. and HICKS K. B. 2002. Phytosterols, Phytostanols, adn Their Conjugates in Foods: Structural Diversity, Quantitative Analysis and Health Promoting Uses. Porg. Lipid. Res., 41, 457-500.
- 168. MORENO M. and RODRIGUEZ V. M., 1981. Yamoloside B, a Fungistatic Saponin of Phytolacca octandra. Phytochemistry, 20, 1446-1447.
- 169. MORENO-MURILLO B., FAJARDO M. V. and SUAREZ M. M. 2001. Cytotoxicity Screening of Some South American Solanaceae. *Fitoterapia*, 72, 680-685.

170. MOTT K. E. 1987. "Plant Molluscicides". John Wiley. Chichester.

- 171. NAGATA T., TUSHIDA T., HAMAYA E., ENOKI N., NANABE S. and NISHINO C. 1985. Camellidins, Antifungal Saponins Isolated from *Camellia japonica*. *Agric. Biol. Chem.*, 49, 1181-1186.
- 172. NAGELS L., VAN DONGEN W. and PARMENTIER F. 1982. Cestric Acid, a Caffeic Acid Ester from *Cestrum euanthes*. *Phytochemistry*, *21*, 743-746.
- 173. NAKAI M., HARADA M., NAKAHARA K., AKIMOTO K., SHIBATA H., MIKI W. and KISO Y. 2003. Novel Antioxidative Metabolites in Rat Liver With Ingested Sesamin. *J. Agr. Fodd. Chem.*, *51*, 1666-1670.
- 174. NAVARRO P., GINER R. M., RECIO M. C., MÁŇEZ S., CERDÁ-NICOLÁS, M. and RÍOS, J. L. 2001. In vivo Anti-inflammatory Activity of Saponins from *Bupleurum rotundifolium*. *Life Sci.*, *68*, 1199-1206.
- 175. NIELSEN S. E., ANTHONI U., CHRISTOPHERSEN C. and CORNETT C. 1995. Triterpenoid Saponins from *Phytolacca rivinoides* and *Phytolacca bogotensis*. *Phytochemistry*, *39*, 625-630.
- 176. NOHARA T., MIYAHARA K. and KAWASAKI T. 1975. Steroid Saponins and Sapogenins of Underground Parts of *Trillium kamtschaticum* PALL II. Pennoge-Kriptogenin 3-O-glycosides and Related Compounds. *Chem. Pharm. Bull., 23*, 872-885.
- 177. NTONIFOR N. N., NGUFOR C. A., KIMBI H. K. and OBEN B. O. 2006. Traditional Use of Mosquito Repellent to Protect Human Against Mosquito and Other Insect Bites in Rural Community of Cameroon. *East African Med. J.*, 83, 553-558.
- 178. OSBOURN A. E., 1996. Saponins and Plant Defence A Soap Story. *Trends Plant Sci.*, 1, 4-9.
- 179. PARKHURST R. M., THOMAS D. W. and SKINNER W. A., 1973a. Molluscicidal Saponins of *Phytolacca dodecandra*: Oleanoglycotoxin-A. *Phytochemistry*, *12*, 1437-1442.
- 180. PARKHURST R. M., THOMAS D. W., ADAMS R. P., MAKHUBU L. P. MTHUPHA B. M. WOLDE-YOHANNES L., MAMO E., HEATH G. E., STOBAEUS J. K. and JONES W. O. 1990. Triterpene Aglycons from Various *Phytolacca dodecandra* Populations. *Phytochemistry*, 29, 1171-1174.

- 181. PARKHURST R. M., THOMAS D. W., SKINNER W. A. and CARY, L. W. 1974. Molluscicidal Saponins of *Phytolacca dodecandra*. Lemmatoxin. *Can. J. Chem.*, 52, 702-705.
- 182. PARKURST R. M., THOMAS D. W., SKINNER W. A. And CARY L. W. 1973b. Molluscicidal Saponins of *Phytolacca dodecandra*, Lemmatoxin C. *Ind. J. Chem.*, 11, 1192-1195.
- 183. PELTER A., WARD R. S., RAO E. V. and SASTRY K. V. 1976. Revised Structures for Pluviatilol, Methyl Pluviatilol and Xanthoxylol. *Tetrahedron, 32*, 2783-2788.
- 184. PELTER A. and WARD R. S. 1978. **En**, "Chemistry of Lignanes". Ed. Rao. CBS. Andhra University. Pp. 227-275.
- 185. POLITIS J. 1948. Distribution of Chlorogenic Acid in Solanaceae and in The Organs of These Plants. *Compt. Rend., 226,* 692-693.
- 186. POWELL J. W. and WHALLEY W. B. 1969. Triterpenoid Saponins from *Phytolacca dodecandra*. *Phytochemistry*, *8*, 2105-2107.
- 187. PREMA T. P. and RAGHURAMULU N. 1995. Free vitamin  $D_3$  Metabolites in *C. diurnum* Leaves. *Phytochemistry*, *37*, 677-681.
- 188. RAZDAN T. K., HARKAR S., KACHROO V. and KOUL G. L. 1982. Phytolaccanol and Epiacetylaleuritolic Acid, Two Triterpenoids from *Phytolacca acinosa*. *Phytochemistry*, 21, 2339-2342.
- 189. RAZDAN T. K., HARKAR S., KACHROO V., KOUL G. L. and WAIGHT E. S. 1983. Triterpenoids from *Phytolacca acinosa*, Three Oleanane Derivatives. *Phytochemistry*, 22, 1797-1800.
- 190. REICHE K. F., 1910. *Cestrum* L. **En**, "Estudios Críticos Sobre la Flora de Chile" *Vol. 5*, 372-73.
- 191. RODDICK J. G., 1974. The Steroidal Glycoalkaloid α-tomatine. *Phytochemistry*, 13, 9-25.
- 192. ROJAS R., BUSTAMANTE B., BAUER J., FERNANDEZ I., ALBAN J. and LOCK O. 2003. Antimicrobial Activity of Selected Peruvian Medicinal Plants. J. Ethnopharm., 88, 199-204.

- 193. ROSCA M. and TAMAS M. 1984. Triterpenic Saponins in *Phytolacca americana* L. *Cluj. Med., 57,* 378-380.
- 194. ROY A. R. and CHATTERJEE M. L. 1968. Pharmacological Observations On Saponins from *Cestrum diurnum* and *Cestrum nocturnum*. *Indi. J. Exp. Biol.*, *6*, 160-162.
- 195. SADGOPAL. 1959. Newer Potential Sources of Indian Essential Oils. *Ind. Chim. Belge., 24,* 1345-1348.
- 196. SAHAGUN F. B. 1959. **"Historia General de las Costas de la Nueva** España". Vol. 3. Ed. Porrita, Mexico.
- 197. SAJELI A. B. and GOYAL M. 2007. Research and Medicinal Potential of The Genus *Cestrum* (Solanaceae)-A Review. *Pharmacog. Rev.*, 1, 320-332.
- 198. SAVOIR R. and TUSCH B. 1967. Triterpenes XIII. Serjanic Acid, A New Triterpene from The Sapindaceae. *Tetrahedron Letters, 8,* 2129-2130.
- 199. SEMWAL R. B. and SEMWAL D. K. 2011. Chemical Constituents from The Stem Bark of *Symplocos paniculata* Thunb. With Antimicrobial, Analgesic and Anti-inflammatory Activities *J. Ethnopharm.*, *135*, 78-87.
- 200. SEO S., YOSHIMURA Y., UOMORI A., TAKEDA K., SETO H., EBIZUKA Y. and SANKAWA U., 1988. Biosynthesis of Triterpenes, Ursolic Acid and Oleanolic Acid in Tissue Cultures of *Rabdosia japonica* Hara fed [5-<sup>13</sup>C<sup>2</sup>H<sub>2</sub>] mevalonolactone and [2-<sup>13</sup>C<sup>2</sup>H<sub>3</sub>] acetate. *J. Am. Chem. Soc.*, 110, 1740-1745.
- 201. SHAABAN A. H. and AHMED Z. F. 1959. A New Spermatocidal Principle from *Phytolacca americana*. *Gaz. Egyp. Soc. Gynaec. Obst., 9*, 27-34.
- 202. SHARON N., 1982. IUPAC-IUB Joint Commission on Biochemical Nomenclature (JCBN). Nomenclature of Glycoproteins, Glycopeptides and Peptidoglycans. *Pure Appl. Chem.*, 54, 1517-22.
- 203. SHIMADA S. 1969. Antifungal Steroid Glycosides from Sea Cucumber. *Science*, 163, 1462.
- 204. SOLIMAN H. S. M. and SOBIEH O. A. 1999. Two Spermicidal Saponins and Two Flavonoids from Berries of *Phytolacca dioica* L. *J. Pharm. Sci., 23,* 84-96.
- 205. SNYDER J and NAKANISHI K. 1981. The Structure of Castanaguyone, A Biisocoumarin Plant Product. *Tetrahedron Letters, 22,* 5015-5018.

- 206. SPARG S. G., LIGHT M. E., and VAN STADEN J. 2004. Biological Activities and Distribution of Plant Saponins. *J. Ethnopharm.*, *94*, 219-243.
- 207. SPENGEL S. and SCHAFFNER W. 1990. Acinospesigenin: A New Triterpene from The Leaves of *Phytolacca acinosa*. *Planta Medica*, *56*, 284-286.
- 208. SPENGEL S. and SCHAFFNER W. Esculentoside S. A New Saponin from The Leaves of *Phytolacca acinosa*. *Nat. Prod. Lett., 2,* 243-247.
- 209. SPENGEL S. M. 1996. Two Pentacyclic Triterpenes from *Phytolacca* dodecandra Roots. *Phytochemistry*, 43, 179-182.
- 210. STEINER M. and HOLTZEM H. 1955. Triterpene und Tritrepen Saponine. En, Peach K. and Tracey M. V. (Eds.). "Moderne Methoden der Plfansenanalyse". Vol 3. Springer-Verlag. Berlin.
- 211. STILL W. C., KAHN M. and MITRA A. 1978. Rapid Chromatographic Technique for Preparative Separations With Moderate Resolution. *J. Org. Chem.*, *43*, 2923-2925.
- 212. STOLZENBERG S. J. and PARKHURST R. M. 1974. Spermicidal Actions of Extracts and Compounds from *Phytolacca dodecandra*. *Contraception, 2,* 135-143.
- 213. STRAUSS A. S., SIGRID M. and SCHAFFNER W. 1995. Saponins from Root Cultures of *Phytolacca acinosa*. *Phytochemistry*, *38*, 861-865.
- 214. STREEFKERK D. G. DE BIE M. J. A. and VLIEGENTHART J. F. G. 1973. Conformational Studies on Pertrimethyl Silyl Derivativesof Some Mono- and Dissacharides By 220 MHz PMR Spectroscopy. *Tetrahedron, 29*, 833-844.
- 215. SUGA Y., MARUYAMA Y., KAWANISHI S. and SHOJI J. 1978. Studies on The Constituents of Phytolaccaceous Plants. I. On The Structures of Phytolaccasaponin B, E and G from The Roots of *Phytolacca americana* L. *Chem. Pharm. Bull., 26,* 520-525.
- 216. SULTANOVA N., MAKHMOOR T., YASIN A., ABILOV Z. A., OMURKAMZINOVA V. B., ATTA-U-RAHMAN and CHOUDHARY M. I. 2004. Isotamarixen-A New Antioxidant and Prolyl Endopeptidase-Inhibiting Triterpenoid from Tamarix hispida. *Planta Medica, 70,* 65-67.
- 217. SUMMON K., RAZDAN T. K. and ANDOTRA C. S. 2003. Acinospesigenin A, B, and C: Three New Triterpenoids from *Phytolacca acinosa*. J. Nat. Prod., 66, 1121-1123.

- 218. SUZUKI S. and UMEZAWA T. 2003. Biosynthesis of Lignans and Norlignans. J. Wood. Sci., 53, 273-284.
- 219. THILBORG S. T., CHRISTENSEN S. B., CORNETT C., OLSEN C. E. and LEMMICH E., 1993.
  Molluscicidal Saponins from *Phytolacca dodecandra*. *Phytochemistry*, 32, 1167-1171.
- 220. TORRES R., MODAK B. and FAINI F. 1988. (25 *R*)-Isonuatigenin, An Unusual Steroidal Sapogenin as Taxonomic Marker in *Cestrum parqui* and *Vestia lycioides. Bol. Soc. Chil. Quím., 33*, 239-241.
- 221. TRAN Q. L., TEZUKA Y. and KADOTA S. 2001. New Spirostanol Steroids and Steroidal Saponins from Roots and Rhizomes of *Dracaena angustifolia* and Their Antiproliferative Activity. *J. Nat. Prod.*, *64*, 1127-1132.
- 222. TREYVAUD V., MARSTON A., DYATMIKO W. and HOSTETTMANN K. 2000. Molluscicidal Saponins from *Phytolacca icosandra*. *Phytochemistry*, 55, 603-609.
- 223. TSCHESCHE R. and WULFF G. 1972. Chemie und Biologique der Saponine. *Prog. Chem. Org. Nat. Prod.*, **30**, 462-606.
- 224. TURNOCK J., COWAN S., WATSON A., BARTHOLOMEW B., BRIGHT C., LATIF Z., SARKER D. S. and NASH R. J. 2001. N-*trans*-feruloyltyramine from Two Species of The Solanaceae. *Biochem. Syst. Ecol.*, *29*, 209-211.
- 225. VAN DER MERWE J. P., FERREIRA D., BRANT, E. V. and ROUX D. G. 1972. Immediate Biogenetic Precursors of Mopanols and Peltogynols. *J. Chem. Soc. Chem. Commun.*, *9*, 521-522.
- 226. VAN HEERDEN F. R., BRANT E. V. and ROUX D. G. 1979. Structure and Synthesis of a Derivative of Fasciculiferin, a Novel Peltogynoid from *Acacia fasciculifera*. *Tetrahedron Letters, 20,* 4507-4510.
- 227. VOGEL A. I. 1967. "Practical Organic Chemistry 3<sup>rd</sup> Edition". Green & Co Ltd. London.
- 228. WAIBEL R., BENIRSCHKE G., BENIRSCHKE M. and ACHENBACH H. 2003. Sesquineolignans and Other Constituents from The Seeds of *Joannesia princeps*. *Phytochemistry*, *62*, 805-811.

- 229. WANG L., BAI L., NAGASAWA T., HASEGAWA T., YANG X., SAKAI J. BAI Y., KATAOKA T., OKA S., HIROSE K., TOMIDA A., TAKASHI T., and ANDO M. 2008. Bioactive Triterpene Saponins from the Roots of *Phytolacca Americana*. J. *Nat. Prod.*, 71, 35-40.
- 230. WANG Z. and YIY. 1984. Studies on The Active Principles of The Traditional Chinese drug "Shang Lu" (*Phytolacca esculenta* Van Houtte). II. Isolation and Identification of Esculentoside E and F. **Yaoxue Xuebao**, **19**, 825-829.
- 231. WELZEL P., JANSEN B. AND DUDDECK H. 1981. Liebings Ann. Chem., 546.
- 232. WILLIAMS L. A. D., ROSNER H., CONRAD J., MOLLER W., BEIFUSS U., CHIBA K., NKURUNZIZA J. P and KRAUS W. 2002. Selected Secondary Metabolites from The Phytolaccaceae and Their Biological/Pharmaceutical Significance. *Recent Res. Devel. Phytochem.*, *6*, 13-68.
- 233. WILLIS W. B., 1991. "Laboratory Experiments in Liquid Chromatography". CRC Press. Boca Ratón. USA.
- 234. WOJCIECHOWSKI Z. A., 1975. Biosynthesis of Oleanolic Acid Glycosides by Subcellular Fraction of *Calendula officinalis* Seedlings. *Phytochemistry*, 14, 1749-1753.
- 235. WOJCIECHOWSKI Z. A., 1983. The Biosynthesis of Plant Steryl Glycosides and Saponins. *Biochem. Soc. Trans.*, 11, 565–568.
- 236. WOO W. S. 1971. New Triterpene Acid from *Phytolacca esculenta* Possessing Antiinflammatory Action. *Yakhak Hoechi., 15,* 99-102.
- 237. WOO W. S. 1973. Structure of Jaligonic Acid, a New Triterpene from *Phytolacca esculenta. Lloydia*, *36*, 326-332.
- 238. WOO W. S. 1974. Steroids and Pentacyclic Triterpenoids from *Phytolacca* americana. *Phytochemistry*, 13, 2887-2889.
- 239. WOO W. S. 1975. Structure of Esculentic Acid, a New Triterpene from *Phytolacca esculenta*. *Phytochemistry*, 14, 1885-1888.
- 240. WOO W. S. 1979. The Constituents of *Phytolacca* Plants. *Soul Taeh. Saeng. Yong. Opjuk., 18,* 155-160.
- 241. WOO W. S. and KANG S. S. 1976. Phytolaccoside B: Triterpene Glucoside from *Phytolacca americana*. *Phytochemistry*, *15*, 1315-1317.

- 242. WOO W. S. and KANG S. S. 1977. The Structure of Phytolaccoside G. **Yakhak** *Hoechi., 21,* 159-62.
- 243. WOO W. S. and KANG S. S. 1985. Triterpenoids and Steroids from Seeds of *Phytolacca esculenta*. *Phytochemistry*, 24, 1116-1117.
- 244. WOO W. S. and WAGNER H. 1977. 3-Acetylaleuritolic Acid from The Seeds of *Phytolacca americana*. *Phytochemistry*, *16*, 1845-1846.
- 245. WOO W. S., CHI H. J. and KANG S. S. 1976. Constituents of *Phytolacca* Species. Comparative Examination on Constituents of The Roots of *P. americana*, *P. esculenta* and *P. acinosa*. *Soul Taeh. Saeng. Yong. Opjuk.*, *15*, 107-110.
- 246. WOO W. S., KANG S. S., SELIGMANN O., CHARI V. M. and WAGNER H. 1980. The Structure of New Lignans from The Seeds of *Phytolacca americana*. *Tetrahedron Letters, 21,* 4255-4258.
- 247. WOO W. S., KANG S. S., WAGNER H. and CHARI V. M. 1978. The Structure of Americanin, a New Neolignan from *Phytolacca americana*. *Tetrahedron Letters*, *35*, 3239-3242.
- 248. WOO W. S., KANG S. S., WAGNER H., SELIGMANN O. and CHARI V. M. 1978. Triterpenoid Saponins from The Roots of *Phytolacca americana*. *Planta Medica*, 34, 87-92.
- 249. WOO W. S., SHIN K. H. and KANG S. S. 1976. Constituents of *Phytolacca* Species. I. Antiinflammatory Saponins. *Soul Taeh. Saeng. Yong. Opjuk.*, 15, 103-106.
- 250. XIAO K., YI Y. H., WANG Z. Z., TANG H. F., LI Y. Q. and LIN H. W. 1999. A Cytotoxic Triterpene Saponin from The Root Bark of *Aralia dasyphylla*. *J. Nat. Prod.*, *62*, 1030-1032.
- 251. YAZAKI Y. 1982. Termicidal Extracts from The Wood of *Ganophyllum* falcatum B1. *Holzforschung*, 36, 249-253.
- 252. YI Y. 1990. Esculentoside L and K: Two New Saponins from *Phytolacca* esculenta. *Planta Medica*, *56*, 301-303.
- 253. YI Y. 1991. A Triterpenoid and Its Saponin from *Phytolacca esculenta*. *Phytochemistry*, *30*, 4179-4181.

- 254. YI Y. 1992a. A Triterpenoid Saponin from *Phytolacca esculenta*. *Phytochemistry*, *31*, 2552-2554.
- 255. YI Y. 1992b. Two New Saponins from The Roots of *Phytolacca esculenta*. *Planta Medica, 58*, 99-101.
- 256. YI Y. H. and HUANG X. 1991. Isolation and Identification of Three New Saponins from "Shanglu" (*Phytolacca esculenta*). **Yaoxue Xuebao, 25**, 745-749.
- 257. YI Y. H. and WANG C. L. 1981. A New Active Saponin from *Phytolacca* esculenta. *Planta Medica*, 55, 551-552.
- 258. YI Y. Z., JUNMING Z. H., ZHANG J. and SU Z. 1995. New Saponins from The Roots of *Phytolacca polyandra*. *J. Nat. Prod.*, *58*, 1880-1882.
- 259. ZOU G. A., SUZ. H., ZHANG H-W., WANG Y., YANG J-S. and Zou Z-M. 2010. Flavonoids from The Stems of *Croton caudatus* Geisel. var. *tomentosus* Hook. *Molecules*, 15, 1097-1102.

# ÍNDICES

# ÍNDICE DE FIGURAS

N°	Leyenda	Página
А	Diversidad Estructural de Saponinas	9
В	Glicósidos Más Frecuentes Encontrados en la Naturaleza	10
С	Transformación Enzimática de Saponinas en Hedera helix	11
D	Ruta Bosintética del Escualeno	12
Ε	Ciclación del 2,3-Óxido de Escualeno en la Formación de Esteroides y Triterpenos	13
F	Ciclación del Catión Dammarenilo para la Formación de Triterpenos de la Serie del Oleanano, α-Amirina y β-Amirina	14
G	Formación de Esqueletos de Espirostano y Furostano a partir del Cicloartenol	16
Η	Ejemplares Representativos de los Géneros <i>Phytolacca, Cestrum</i> y de la Familia Sapindaceae	26
1A	Espectro FAB-MS del Ácido 3-O-β-glucopiranosil-28-O-β-D- glucopiranosil-serjánico (1)	48
1B	Espectro de RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) del Ácido 3-O-(β-D- glucopiranosil)-28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>	50
1C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) del Ácido 3-O-(β-D- glucopiranosil)-28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>	51
1D	Espectro TOCSY (C₅D₅N) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)-28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>	53
1E	Espectro HMQC (C₅D₅N) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)-28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(1)</b>	54
1F	Espectro HMBC (C₅D₅N) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)-28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico (1)	55
1G	Espectro ROESY (C₅D₅N) del Ácido 3-O-(β-D-glucopiranosil)-28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico (1)	56-7
2A	Espectro HR-ESI-MS del Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β- D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(2)</b>	59

2B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 400 MHz) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2)	60
2C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2).	62
2D	Espectros <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY y TOCSY ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2)	64
2E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2).	65
2F	Espectro HMBC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (2).	66
3A	Espectro FAB-MS del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D- glucopiranosil], 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(3)</b>	68
3B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (3)	69
3C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (3)	71
3D	Espectros TOCSY y <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (3)	73
3E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (3).	74
3F	Espectro HMBC (C₅D₅N) del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(3)</b>	75
4A	Espectro HR-ESI-MS del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	77
4B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	78

4C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico <b>(4)</b>	8
4D	Espectros TOCSY y <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	9
4E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	8
4F	Espectro HMBC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopiranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	8
5A	Espectro Infrarrojo (KBr) del Ácido Spergulagénico <b>(5)</b>	8
5B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (MeOD, 400 MHz) del Ácido Spergula- génico <b>(5)</b>	8
5C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del Ácido Spergula- génico <b>(5)</b>	9
6A	Espectro Infrarrojo (KBr) del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>	9
6B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del Ácido Epiacetil- aleuritólico <b>(6)</b>	9
6C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del Ácido Epiacetil- aleuritólico <b>(6)</b>	9
7A	Espectro Infrarrojo (KBr) del Americanol A <b>(7)</b>	9
7B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del Americanol A <b>(7)</b>	9
7C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C [CO( $CD_3$ ) <sub>2</sub> , 100 MHz] del Americanol A (7)	9
7D	Espectro ${}^{1}\text{H}{}^{-1}\text{H} \text{ COSY } [CO(CD_3)_2] \text{ del Americanol A (7)}$	9
7E	Espectro HSQC [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ] del Americanol A (7)	1
7F	Espectro HMBC $[CO(CD_3)_2]$ del Americanol A (7)	1
7A-1	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 3,4,9,9'-Tetraacetil- americanol A <b>(7a)</b>	1
7B-1	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 3,4,9,9'-Tetraacetil- americanol A <b>(7a)</b>	1

7C-1	Espectro NOESY (CDCl <sub>3</sub> ) del 3,4,9,9'-Tetraacetil-americanol A (7a)	104
8A	Espectro Infrarrojo (KBr) del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>	107
8B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del 3,3'- <i>bis</i> -desmetil- pinoresinol <b>(8)</b>	108
8C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C [(CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 100 MHz] del 3,3'- <i>bis</i> -desmetil- pinoresinol (8)	109
8D	Espectro <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ] del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol (8)	110
8E	Espectro HMQC [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ] del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol (8)	111
8F	Espectro HMBC [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ] del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol (8)	112
8A-1	Espectro de Masas de Impacto Electrónico (I.E., 70 eV) del 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol <b>(8a)</b>	113
8B-1	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del 3,3',4,4'-tetraacetil- pinoresinol <b>(8a)</b>	113
8C-1	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del 3,3',4,4'-tetraacetil- pinoresinol <b>(8a)</b>	114
8D-1	Espectro NOESY $[CO(CD_3)_2]$ del 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol (8a)	115
9A	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil-D-acetilglucósido (9)	119
9B	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 6'-palmitil- $\Delta^7$ - stigmastenil-D-acetilglucósido (9)	121
9C	Espectro <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY (CDCl <sub>3</sub> ) del 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D- acetilglucósido (9)	122
9D	Espectro HMQC (CDCl <sub>3</sub> ) del 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D- acetilglucósido (9)	123
9E	Espectro HMBC (CDCl <sub>3</sub> ) del 6'-palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9)	123

9F	Espectro de Masas de Impacto Electrónico (I.E., 70 eV) del 6'- palmitil- $\Delta^7$ -stigmastenil- $\beta$ -D-acetilglucósido (9)	125
10A	Espectro Infrarrojo (KBr) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxi- glucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	128
10B	Espectro de Masas de Impacto Electrónico (I.E., 70 eV) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (10)	129
10C	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (MeOD, 400 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-2- acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	130
10D	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 400 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-2- acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	132
10E	Espectros <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY y TOCSY (MeOD) del Ácido 3-O-(β-D-2- acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	134
10F	Espectro HMQC (MeOD) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxigluco- piranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	135
10G	Espectro HMBC (MeOD) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxigluco- piranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	136
10H	Espectro NOESY (MeOD) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxigluco- piranosil) 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(10)</b>	137
11A	Espectro de RMN-¹H (MeOD, 400 MHz) del Ácido 3-O-[-α-L- rhamnopiranosil (1→2) glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico (11)	140
11B	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del Ácido 3-O-[-α-L- rhamnopiranosil (1→2) glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28-O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(11)</b>	142
11C	Espectros <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY y TOCSY (MeOD) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L- rhamnopiranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-gluco- piranosil] 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (11)	144
11D	Espectros HMQC (MeOD) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamno- piranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-gluco-piranosil] 28- O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (11)	145
11E	Espectros HMBC (MeOD) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamno- piranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-gluco-piranosil] 28- O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (11)	146
12A	Espectro de Masas de Impacto Electrónico (I.E., 70 eV) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	148
-----	---	-----
12B	Espectro Infrarrojo (KBr) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	149
12C	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	150
12D	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	151
12E	Espectro de <sup>1</sup> H- <sup>1</sup> H COSY (CDCl <sub>3</sub> ), de la Icosandrina A <b>(12)</b>	152
12F	Espectro de HMQC (CDCl <sub>3</sub> ), de la Icosandrina A <b>(12)</b>	154
12G	Espectro de HMBC (CDCl <sub>3</sub> ), de la Icosandrina A <b>(12)</b>	155
13A	Espectro FAB-MS de los Ácidos Ursólico (13) y Oleanólico (13a)	161
13B	Espectro de RMN-¹³C (C₅D₅N, 600 MHz) de la Mezcla de Ácido Ursólico <b>(13)</b> y Oleanólico <b>(13a)</b>	162
14A	Espectro FAB-MS de la Pennogenina 3-O-[α-L-rhamnopiranosil (1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D-glucopiranósido <b>(14)</b>	164
14B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) de la Pennogenina 3-O- [ $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14)	166
14C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Pennogenina 3-O- [α-L-rhamnopiranosil (1→2)-α-L-rhamnopiranosil (1→4)]-β-D- glucopiranósido <b>(14)</b>	168
14D	Espectro COSY ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamno- piranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-gluco- piranósido (14)	169
14E	Espectro TOCSY ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamno- piranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-gluco- piranósido (14)	170
14F	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamno- piranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-gluco- piranósido (14)	171
14G	Espectro HMBC ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamno- piranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-gluco-	
	piranósido (14)	172

14H	Espectro ROESY ( $C_5D_5N$ ) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamno- piranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-gluco- piranósido (14)	173
15A	Espectro FAB-MS del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26- trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	175
15B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del $\beta$ -chacotriosil-(25 $R$ , 26 $R$ )-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	176
15C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del $\beta$ -chacotriosil-(25 $R$ , 26 $R$ )-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno ( <b>15</b> )	178
15D	Espectro TOCSY ( $C_5D_5N$ ) del $\beta$ -chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )- 3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	179
15E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del $\beta$ -chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )- 3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	180
15F	Espectro HMBC (C₅D₅N) del β-chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3β,17α,26- trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	181
15G	Espectro ROESY ( $C_5D_5N$ ) del $\beta$ -chacotriosil-(25 $R$ , 26 $R$ )- 3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno <b>(15)</b>	182
16A	Espectro FAB-MS de la Metil-protodioscina (16)	184
16B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) de la Metil-proto- dioscina (16)	185
16C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) de la Metil-proto- dioscina (16)	187
16D	Espectro TOCSY ( $C_5D_5N$ ) de la Metil-protodioscina (16)	189
16E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) de la Metil-protodioscina (16)	190
16F	Espectro HMBC (C₅D₅N) de la Metil-protodioscina (16)	191
16G	Espectro ROESY ( $C_5D_5N$ ) de la Metil-protodioscina (16)	192
17A	Espectro FAB-MS del $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido (17)	194
17B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten- 26-O- $\beta$ -gluco-	405
	piranosido (17)	195

17C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten- 26-O- $\beta$ -gluco-piranósido (17)	197								
17D	Espectro HMQC (C₅D₅N) del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β-glucopiranósido <b>(17)</b>									
17E	Espectro HMQC (C₅D₅N) del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β-glucopiranósido <b>(17)</b>	200								
17F	Espectro HMBC (C₅D₅N) del β-chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3β, 17α, 22, 26-tetarhidróxi-5-furosten-26-O-β-glucopiranósido <b>(17)</b>									
18A	Espectro FAB-MS de la Protodioscina (18) y el Metil-proto-Pb (19)	203								
18B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Protodioscina <b>(18)</b> y el Metil-proto-Pb <b>(19)</b>	204								
18C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de la Protodioscina <b>(18)</b> y el Metil-proto-Pb <b>(19)</b>	206								
18D	Espectro TOCSY (C5D5N) de la Protodioscina <b>(18)</b> y el Metil-proto-Pb <b>(19)</b>	208								
18E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) de la Protodioscina (18) y el Metil-proto-Pb (19)	209								
18F	Espectro HMBC ( $C_5D_5N$ ) de la Protodioscina (18) y el Metil-proto-Pb (19)	210								
20A	Espectro FAB-MS del 3-O-(2,4,4-tri-α-L-rhamnopiranosil-β-D- glucopiranosil) (25R)-3β, 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O-β-D- glucopiranósido <b>(20)</b>	216								
20B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi- 5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (20)	217								
20C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C ( $C_5D_5N$ , 150 MHz) del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L- rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi- 5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (20)	219								
20D	Espectro TOCSY del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-	0.04								
	giucopiranosido (20)	221								

20E	Espectro HMQC del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)-3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido (20)	222
20F	Espectro HMBC del 3-O-(2,4,4-tri-α-L-rhamnopiranosil-β-D- glucopiranosil) (25R)-3β, 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O-β-D- glucopiranósido <b>(20)</b>	223
21A	Espectro FAB-MS del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	227
21B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (DMSO- $d_6$ , 600 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D- 4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D- xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	228
21C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (DMSO- $d_6$ , 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D- 4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D- xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	231
21D	Espectro COSY y TOCSY del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	234
21E	Espectro HSQC del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	235
21F	Espectro HMBC del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	236
21G	Espectro ROESY del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\beta$ -D-glucoronopiranosil-zanhico (21)	237
22A	Espectro FAB-MS del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	239
22B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H (DMSO- $d_6$ , 600 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	240

22C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (DMSO- $d_6$ , 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D- 4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ - D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	242
22D	Espectro COSY y TOCSY ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	244
22E	Espectro HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	245
22F	Espectro ROESY $(C_5D_5N)$ del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetilfucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (22)	246
23A	Espectro FAB-MS del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)	248
23B	Espectro de RMN- <sup>1</sup> H ( $C_5D_5N$ , 600 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23).	249
23C	Espectro de RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23).	251
23D	EspectrosCOSYyTOCSY $(C_5D_5N)$ delÁcido28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil $[(1\rightarrow 2)-\beta$ -D-glucoronopirano-sil] $(1\rightarrow 3)-\beta$ -D-xilopiranosil $(1\rightarrow 2)-\beta$ -D-glucopiranosil}-3-O-α-L-rhamnopiranosil-zanhico(23)	253
23E	Espectros HMQC ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fuco- piranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopirano-sil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil} -3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico	
23F	(23) Espectros ROESY ( $C_5D_5N$ ) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fuco- piranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucoronopirano-sil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil} -3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico	254
	(23)	255

## ÍNDICE DE TABLAS

N°	Leyenda					
А	Estudios Fitoquímicos Concernientes al Aislamiento de Saponinas Triterpénicas en Especies de <i>Phytolacca</i>	30				
В	Estudios Fitoquímicos de Diversos Metabolitos Secundarios en Especies de <i>Phytolacca</i>	31				
С	Estudios Fitoquímicos Concernientes al Aislamiento de Saponinas Esteroidales en Especies de <i>Cestrum</i>	34				
D	Estudios Fitoquímicos de Diversos Metabolitos Secundarios en Especies de <i>Cestrum</i>	35				
1B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del Ácido 3-O-( $\beta$ -D-glucopiranosil) -28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil- serjánico (1)	50-1				
1C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del Ácido 3-O-( $\beta$ -D-glucopiranosil) -28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil- serjánico (1)	52				
2B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) del Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-gluco-piranosil] 28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico (2)	60-1				
2C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 100 MHz) del Ácido 3-O-[β-D-glucopiranosil (1→2)-β-D-glucopiranosil] 28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico (2)	62-3				
3B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (C₅D₅N, 600 MHz) del Ácido 3-O-[β-D-galactopiranosil (1→3)-β-D-glucopiranosil], 28- O-β-D-glucopiranosil-serjánico <b>(3)</b>	66-7				
3C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 100 MHz) de la Genina del Ácido 3-O-[ $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D- glucopiranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (3)	71-2				
4B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-gluco-piranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico <b>(4)</b>					
		78-9				

4C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del Ácido 3-O-[- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-galactopiranosil (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-glucopirano-sil], 28-O- $\beta$ -D-glucopiranosil-serjánico (4)	
		80-1
5A	Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Ácido Spergulagénico <b>(5)</b>	88
5B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (MeOD, 400 MHz) del Ácido Spergulagénico <b>(5)</b>	89
5C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del Ácido Spergulagénico <b>(5)</b>	90
6A	Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>	92
6B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>	93
6C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del Ácido Epiacetilaleuritólico <b>(6)</b>	94
7A	Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Americanol A <b>(7)</b>	96
7B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz] del Americanol A <b>(7)</b>	97
7C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C [CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 100 MHz] del Americanol A ( <b>7</b> )	98
7A-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 3,4,9,9'-Tetraacetil-americanol A <b>(7a)</b>	102
7B-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 3,4,9,9'-Tetraacetil-americanol A <b>(7a)</b>	103
8A	Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>	107
8B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 400 MHz) del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>	108
8C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CO(CD <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> , 100 MHz) del 3,3'- <i>bis</i> -desmetilpinoresinol <b>(8)</b>	109

8B-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) del 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol <b>(8a)</b>						
8C-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 3,3',4,4'-tetraacetil-pinoresinol <b>(8a)</b>	114					
9A	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (CDCl <sub>3</sub> , 400 MHz) del 6'-palmitil-Δ <sup>7</sup> -stigmastenil-β-D-acetilglucósido <b>(9)</b>	119					
9B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) del 6'-palmitil-Δ <sup>7</sup> -stigmastenil-β-D-acetilglucósido <b>(9)</b>	121-2					
10A	Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-gluco- piranosil-serjánico <b>(10)</b>	128					
10C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (MeOD, 400 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-gluco- piranosil-serjánico <b>(11)</b>	130-1					
10D	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del Ácido 3-O-(β-D-2-acetoxiglucopiranosil) 28-O-β-D-gluco- piranosil-serjánico <b>(11)</b>	132-3					
11A	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (MeOD, 400 MHz) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamno-piranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopirano-sil-serjánico						
11B	(11) Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (MeOD, 100 MHz) del Ácido 3-O-[- $\alpha$ -L-rhamno-piranosil(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -D-glucopiranosil], 28-O- $\beta$ -D-glucopirano-sil-serjánico	140-1					
12B	(11) Bandas de Absorción Significativas en el Espectro Infrarrojo (KBr), de la Icosandrina A <b>(12)</b>	142-3					
12C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN-¹H (CDCl₃, 400 MHz) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	150					
12D	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (CDCl <sub>3</sub> , 100 MHz) de la Icosandrina A <b>(12)</b>	151					
13B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Mezcla de Ácido Ursólico <b>(13)</b> y Oleanólico <b>(13a)</b>	162					

14B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L- rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14)	166-7
14C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de la Pennogenina 3-O-[ $\alpha$ -L-rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\alpha$ -L- rhamnopiranosil (1 $\rightarrow$ 4)]- $\beta$ -D-glucopiranósido (14)	168-9
15B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del $\beta$ -chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno (15)	176-7
15C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del $\beta$ -chacotriosil-(25 <i>R</i> , 26 <i>R</i> )-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ ,26-trihidróxi-5-espirosteno (15)	178-9
16B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>	185
16C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C₅D₅N, 150 MHz) de la Metil-protodioscina <b>(16)</b>	187-8
17B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5- furosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido (17)	195-6
17C	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del $\beta$ -chacotriosil (22, 25 <i>R</i> )-3 $\beta$ , 17 $\alpha$ , 22, 26-tetarhidróxi-5- furosten-26-O- $\beta$ -glucopiranósido (17)	197-8
18B	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) de la Protodioscina <b>(18)</b>	204-5
18B-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>	211-2
18C	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) de la Protodioscina <b>(18)</b>	206-7
18C-1	Desplazamientos Químicos (δ) en el RMN- <sup>13</sup> C (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 150 MHz) del Metil-proto-Pb <b>(19)</b>	212-3
20B	Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN- <sup>1</sup> H (C <sub>5</sub> D <sub>5</sub> N, 600 MHz) del 3-O-(2,4,4-tri- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil- $\beta$ -D-glucopiranosil) (25R)- 3 $\beta$ , 22, 26-tri-hidróxi-5-furosten-26-O- $\beta$ -D-glucopiranósido	
	(20)	217-8

23C Desplazamientos Químicos ( $\delta$ ) en el RMN-<sup>13</sup>C (C<sub>5</sub>D<sub>5</sub>N,150 MHz) del Ácido 28-O-{ $\beta$ -D-4-O-acetil-fucopiranosil [(1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -Dglucoronopiranosil] (1 $\rightarrow$ 3)- $\beta$ -D-xilopiranosil (1 $\rightarrow$ 2)- $\beta$ -Dglucopiranosil}-3-O- $\alpha$ -L-rhamnopiranosil-zanhico (23)...... ....251-2

## ÍNDICE DE ESQUEMAS

## 

20C

21B

21C

22B

22C

23B

II	Procedimiento General Empleado en el Aislamiento, Separación y Purificación de Metabolitos Secundarios de los frutos de	
	Phytolacca icosandra	41
III	Aislamiento y Purificación de Saponinas Triterpénicas de los Frutos de <i>Phytolacca rugosa</i> Braun & Bouché	47
IV	Aislamiento y Purificación de Metabolitos Secundarios de los Frutos de <i>Phytolacca icosandra</i> L	87
V	Aislamiento y Purificación de Saponinas Esteroidales de los Frutos de <i>Cestrum ruizteranianum</i> Benitez & D'Arcy	160
VI	Aislamiento y Purificación de Saponinas Esteroidales de la Corteza de <i>Ganophyllum giganteum</i> (A. Chev) Hauman	221

## ÍNDICE DE CUADROS

N°	Leyenda									Página
Ι	Productos	Aislados	de	los	Frutos	de	Phytolacca	rugos	а,	
	Phytolacca	icosan	dra,		Cestrum		ruizteranianu	ım	у	
	Ganophyllı	ım gigante	<i>um</i>			•••••		•••••	••	42-5